YOUNG KING COMICS

# ツマヌダ格闘街

TSUMANUDA

ファイトタウン

FIGHT 4

上山道郎

UEYAMA MICHIROU

YOUNG KING COMICS

# TSUMANUDA FIGHT TOWN

# つまぬだファイトタウン

上山道郎
DOURO KAMIYAMA

4

# CONTENTS


Fight 20 : Please Allow Me to Explain! ..... 3
Fight 21 : Hit Him Head-on! ..... 33
Fight 22 : It's Not Something You're Born With ..... 65
Fight 23 : You'll Have to Defeat Me First! ..... 97
Fight 24 : How Arrogant Can You Be? ..... 127
Fight 25 : Pretty Amazing, Huh? ..... 159

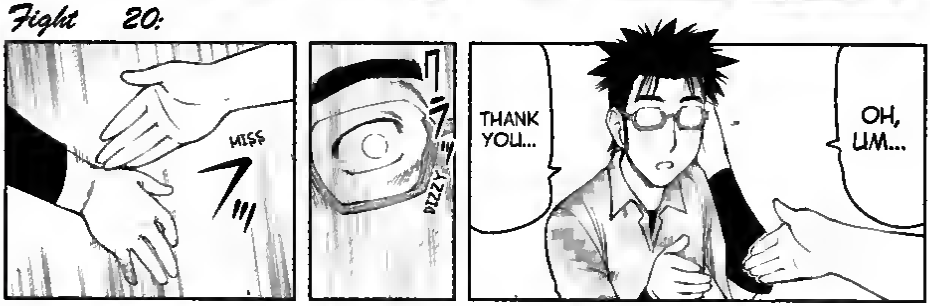

## Column


Dorac-san's Simple Martial Arts Bonus Corner ... 63
Dorac-san's Easy Sports Bonus Corner ..... 95
Dorac-san's First Aid Bonus Corner! ..... 157
Character Profile (8), (9) ..... 64
Character Profile (10), (11) ... 96
Character Profile (12), (13) ... 158
Afterword & Bonus Pages ..... 190


*THIS IS A WORK OF FICTION.

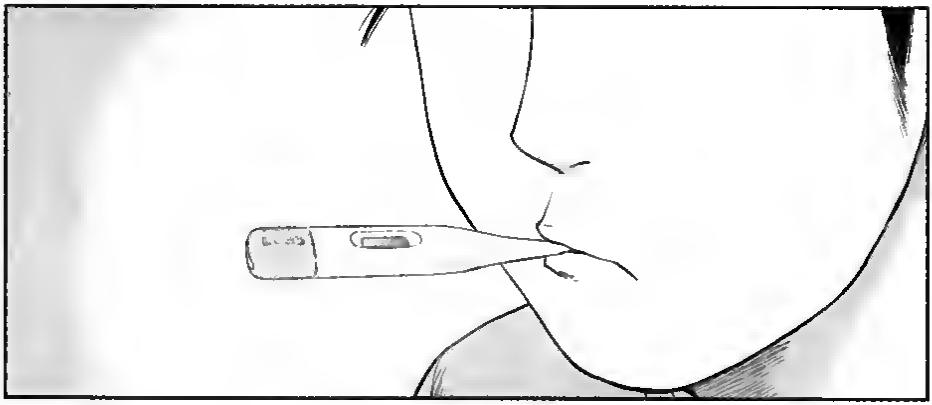
WELCOME ONCE AGAIN TO TSUMANUDA FIGHT TOWN!
FROM NOW ON, YOU'RE A PROFESSIONAL FIGHTER!

## Fight 20:

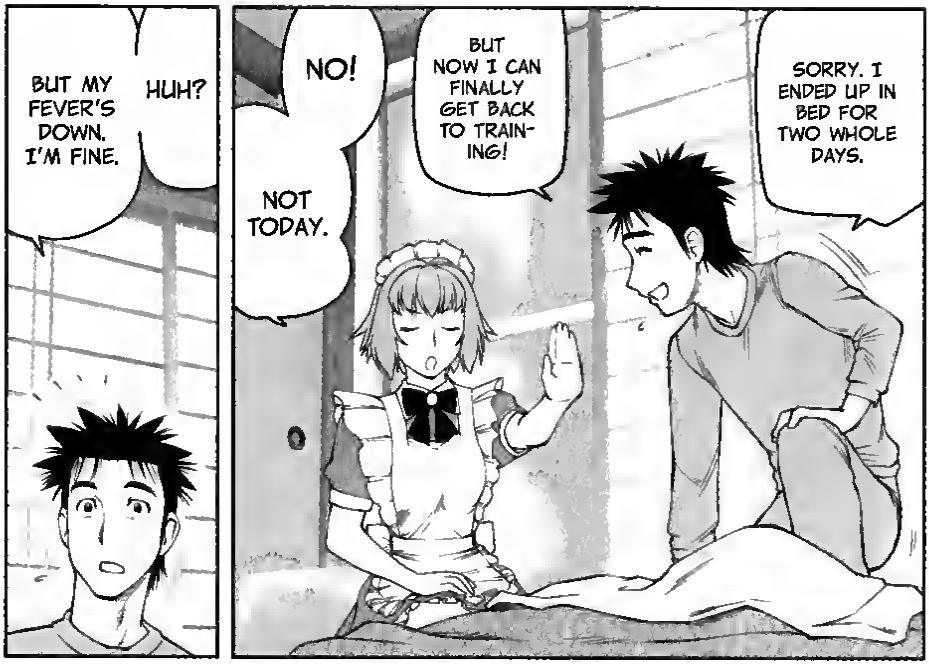

MISS
DIZZY
THANK YOU...
OH, UM...

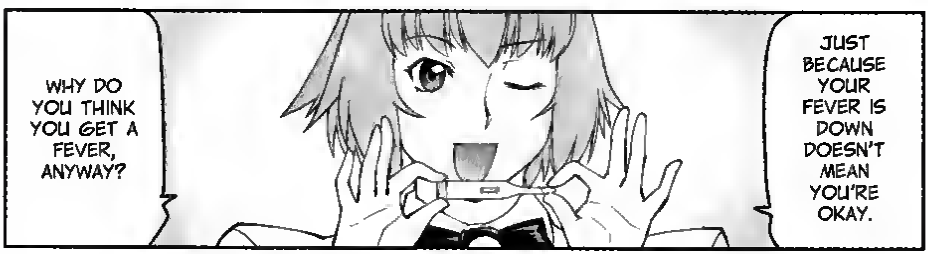
MI-TSURU-SAN?!
COLLAPSE

# Fight 20:
# Please Allow Me to Explain!

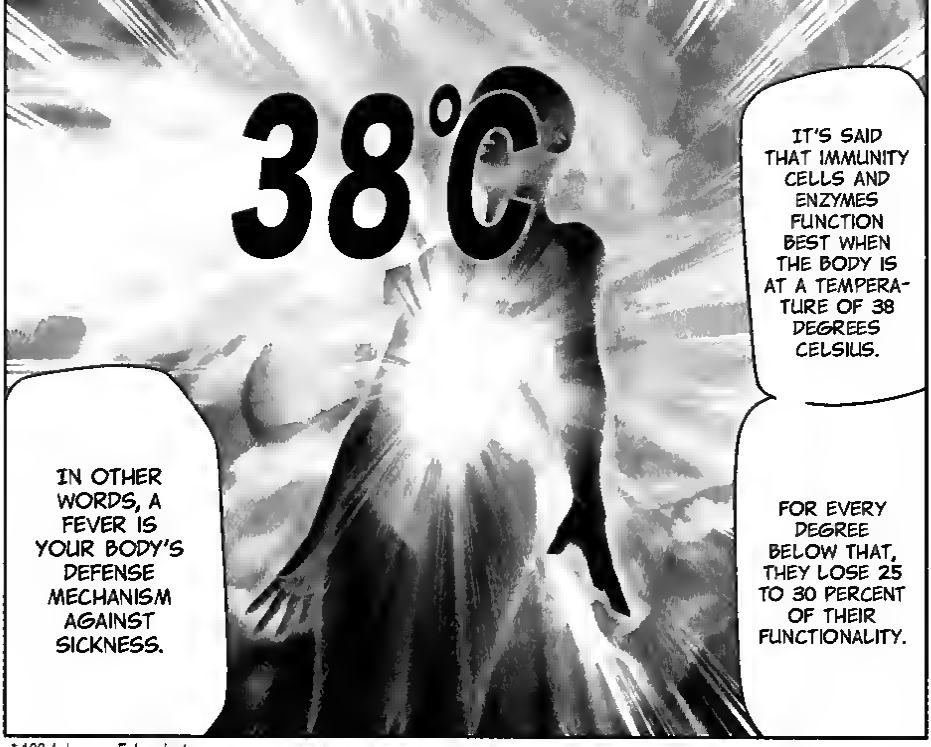


[1] 36.8 degrees Celsius is 98.2 degrees Fahrenheit

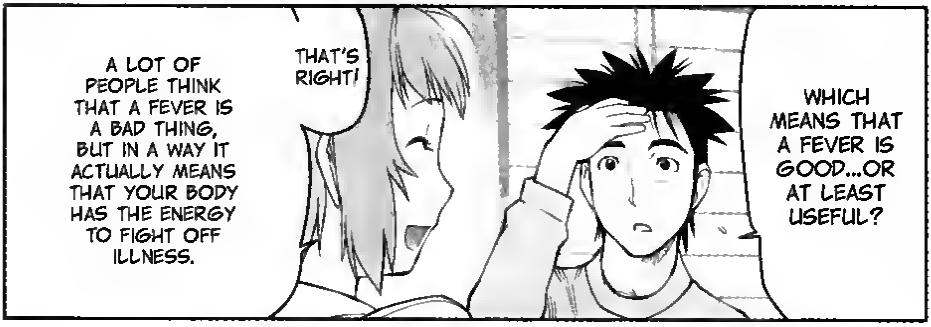

BUT MY FEVER'S DOWN. I'M FINE.
HUH?
NO!
NOT TODAY.
BUT NOW I CAN FINALLY GET BACK TO TRAIN-ING!
SORRY. I ENDED UP IN BED FOR TWO WHOLE DAYS.


WHY DO YOU THINK YOU GET A FEVER, ANYWAY?
JUST BECAUSE YOUR FEVER IS DOWN DOESN'T MEAN YOU'RE OKAY.

THE WHITE BLOOD CELLS THAT PROTECT THE BODY FROM VIRUSES AND BACTERIA ARE ONE EXAMPLE OF IT.
FOR IT TO WORK BEST, YOUR TEMPERATURE NEEDS TO BE HIGHER THAN NORMAL.
免疫
immunity
DID YOU KNOW THAT THE WORD FOR THE SYSTEM THAT PRO-TECTS THE BODY FROM DISEASE IS THE "IMMUNE SYSTEM"?
THAT MAY BE TRUE, BUT AT BEST...
WELL, BECAUSE YOU'RE SICK, RIGHT?
THAT ANSWER GETS YOU 20 POINTS OUT OF 100.


38℃
IT'S SAID THAT IMMUNITY CELLS AND ENZYMES FUNCTION BEST WHEN THE BODY IS AT A TEMPERATURE OF 38 DEGREES CELSIUS.
FOR EVERY DEGREE BELOW THAT, THEY LOSE 25 TO 30 PERCENT OF THEIR FUNCTIONALITY.
IN OTHER WORDS, A FEVER IS YOUR BODY'S DEFENSE MECHANISM AGAINST SICKNESS.

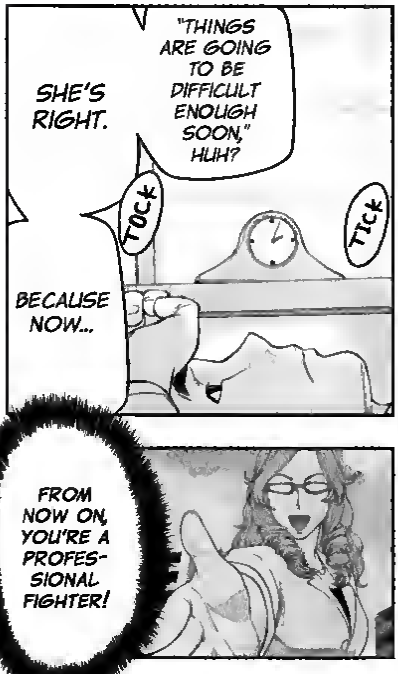
* 100.4 degrees Fahrenheit


A LOT OF PEOPLE THINK THAT A FEVER IS A BAD THING, BUT IN A WAY IT ACTUALLY MEANS THAT YOUR BODY HAS THE ENERGY TO FIGHT OFF ILLNESS.
THAT'S RIGHT!
WHICH MEANS THAT A FEVER IS GOOD...OR AT LEAST USEFUL?

SO IT WAS THE RESULT OF ALL THE STRESS AND SICKNESS THAT HAD BUILT UP IN YOUR BODY COMING OUT, AND YOUR IMMUNE SYSTEM WAS FIGHTING IT.
IT HAPPENED THEN BECAUSE YOU RELAXED AFTER MEETING YOUR GOAL.
YOUR FEVER BEGAN AFTER YOU WON YOUR MATCH.

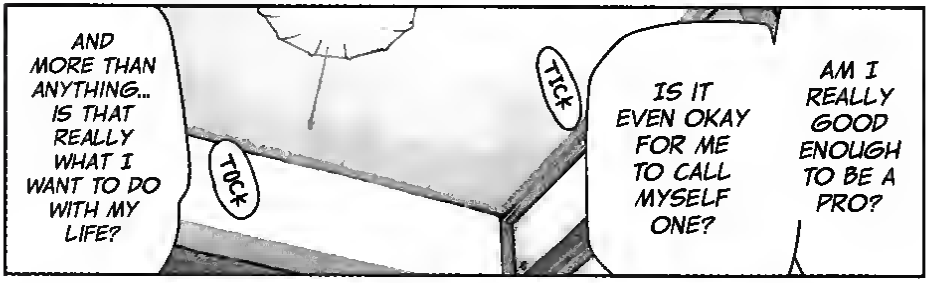
RUNNING A FEVER IS LIKE RUNNING AN ENGINE AT A HIGHER RPM THAN USUAL.
IT MEANS YOU'RE BURNING MORE ENERGY.
IT DOES, IN A WAY. HOW-EVER...!
WHICH MEANS IF MY FEVER WENT DOWN, THE FIGHT IS OVER, RIGHT?
SINCE YOU HAD A FEVER FOR TWO DAYS...
IT'S GOING TO TAKE YOU A FULL DAY TO RECOVER.
AND THAT MEANS NO PRACTICING! JUST RELAX AND CLEAR YOUR HEAD.
CAN'T I DO SOME DRILLS AT LEAST?
NO! NO PRACTIC-ING.
YOU'RE MORE EX-HAUSTED THAN YOU THINK.
RIGHT NOW, YOU TRAIN BY REST-ING.
AND IT'S NOT JUST BECAUSE YOU'RE TIRED THAT YOU HAD A FEVER.
HUH?
THERE WAS AN-OTHER REASON ...?

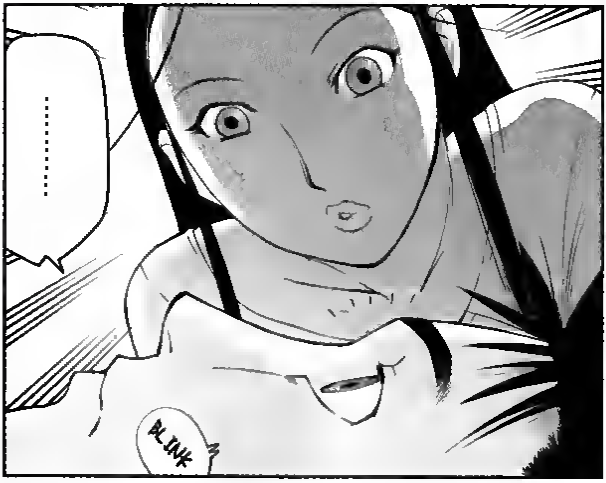
O-OKAY...
THERE'S NO NEED TO RUSH. THINGS ARE GOING TO BE DIFFICULT ENOUGH SOON.
FOR NOW, REST!
YOU'LL UNDERSTAND SOON.


SHE'S RIGHT.
"THINGS ARE GOING TO BE DIFFICULT ENOUGH SOON," HUH?
TOCK
TICK
BECAUSE NOW...
FROM NOW ON, YOU'RE A PROFES-SIONAL FIGHTER!

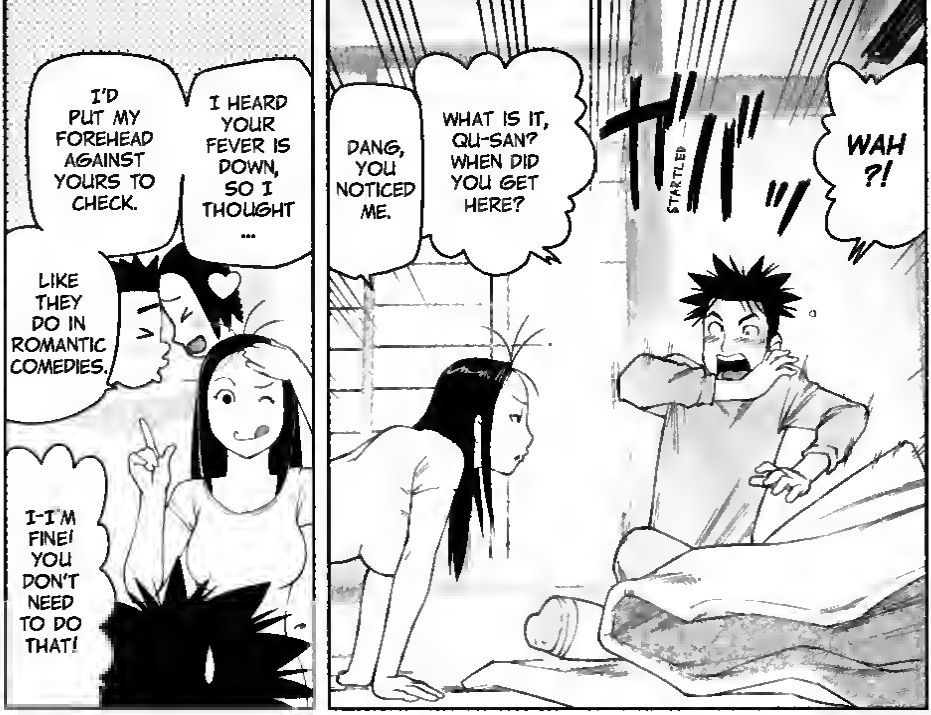
TOCK
TICK
THUD

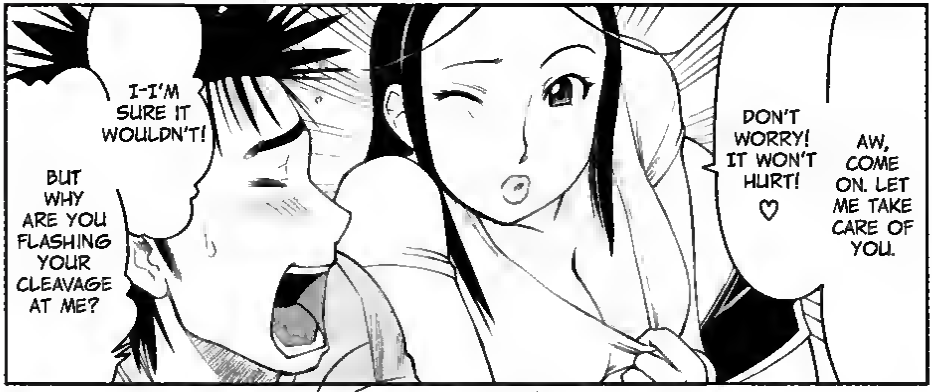
SIX MONTHS AGO, I WAS JUST A NERD WHO DIDN'T KNOW ANY-THING ABOUT FIGHTING.
A PRO FIGHTER? ME?
TOCK
TICK

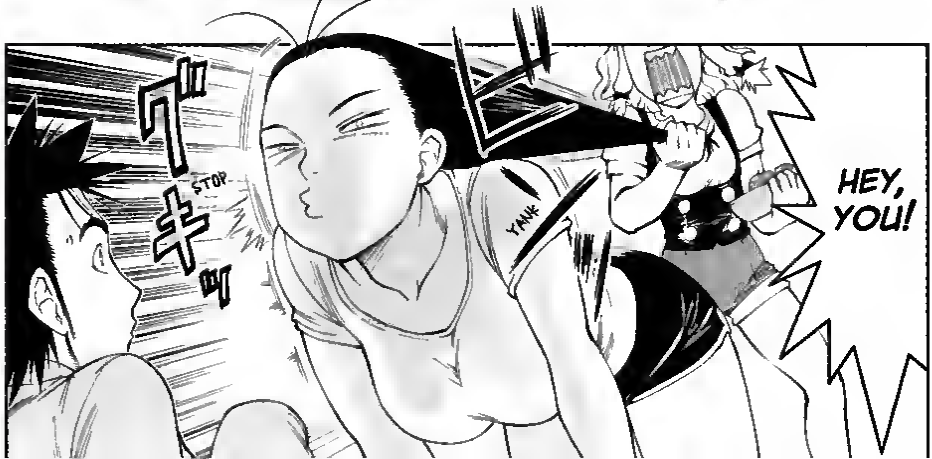

AND MORE THAN ANYTHING... IS THAT REALLY WHAT I WANT TO DO WITH MY LIFE?
TOCK
TICK
IS IT EVEN OKAY FOR ME TO CALL MYSELF ONE?
AM I REALLY GOOD ENOUGH TO BE A PRO?

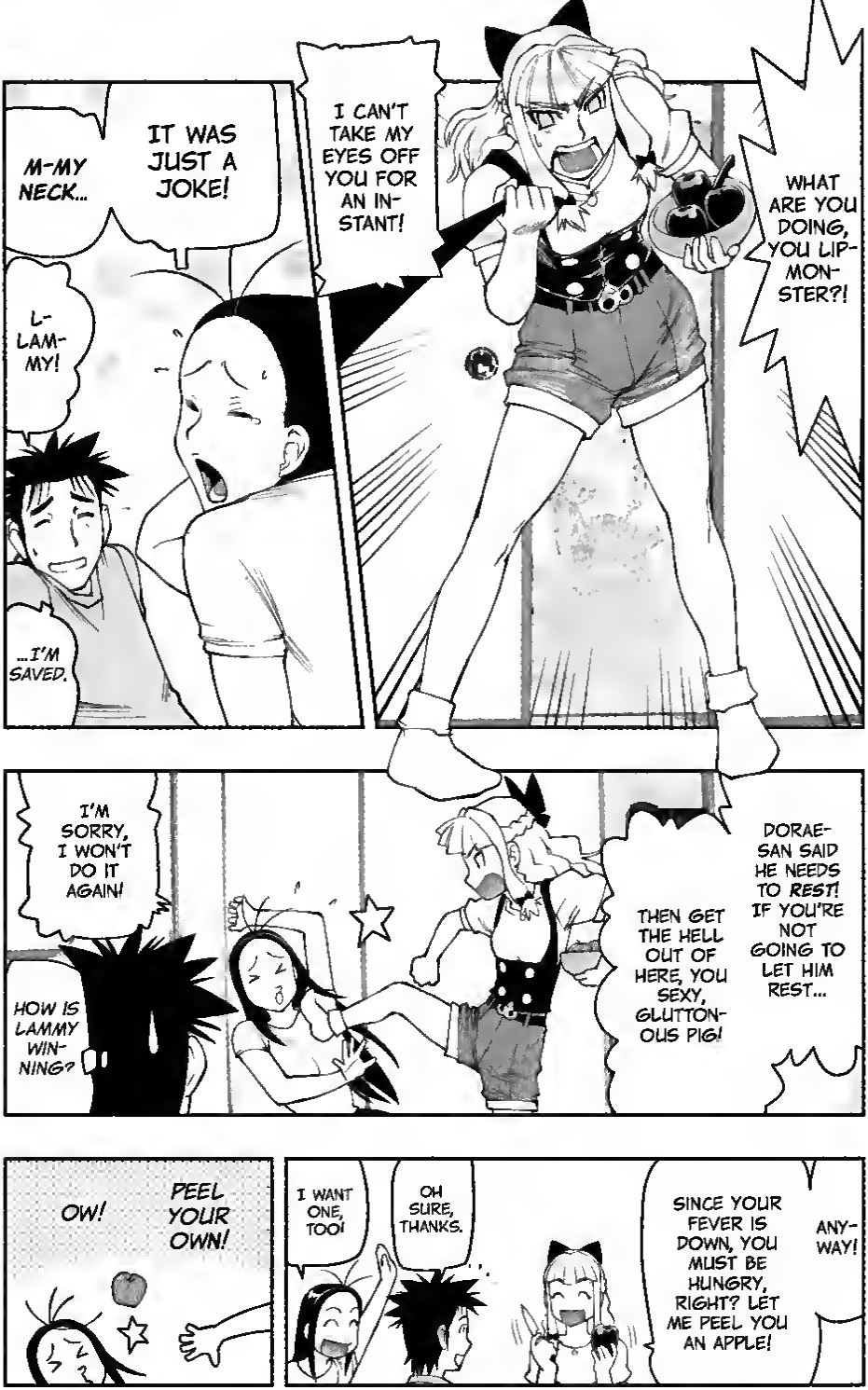

.....
BLINK

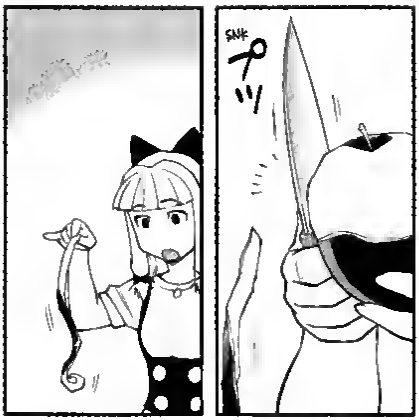
TICK
I DECIDED I'D LEARN MEIDOU STYLE FROM DORAE-SAN, BUT I FEEL LIKE...
TOCK
MY DREAM OF BEING AN ILLUS-TRATOR KEEPS GETTING FURTHER AWAY.
MAYBE I COULD JUST STAY AMA-TEUR...


I'D PUT MY FOREHEAD AGAINST YOURS TO CHECK.
I HEARD YOUR FEVER IS DOWN, SO I THOUGHT ...
LIKE THEY DO IN ROMANTIC COMEDIES.
I-I'M FINE! YOU DON'T NEED TO DO THAT!
DANG, YOU NOTICED ME.
WHAT IS IT, QU-SAN? WHEN DID YOU GET HERE?
STARTLED
WAH ?!


I-I'M SURE IT WOULDN'T!
BUT WHY ARE YOU FLASHING YOUR CLEAVAGE AT ME?
DON'T WORRY! IT WON'T HURT! ♡
AW, COME ON. LET ME TAKE CARE OF YOU.

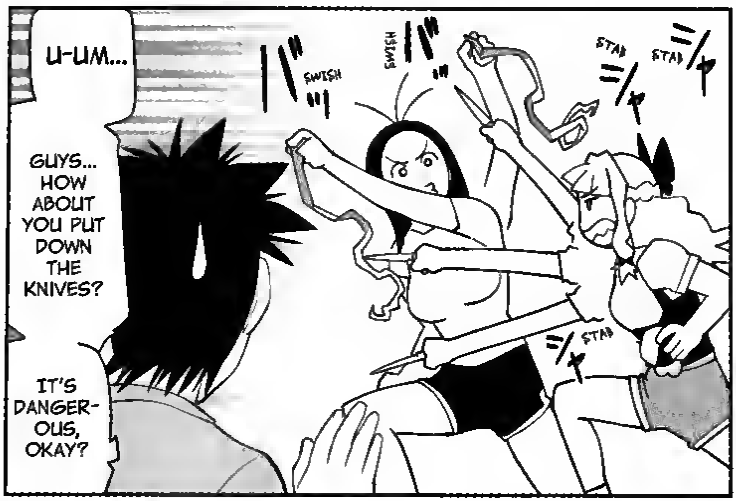

STOP
YANK
HEY, YOU!


M-MY NECK...
IT WAS JUST A JOKE!
L-LAM-MY!
...I'M SAVED.
I CAN'T TAKE MY EYES OFF YOU FOR AN IN-STANT!
WHAT ARE YOU DOING, YOU LIP-MON-STER?!
I'M SORRY, I WON'T DO IT AGAIN!
HOW IS LAMMY WIN-NING?
THEN GET THE HELL OUT OF HERE, YOU SEXY, GLUTTON-OUS PIG!
DORAE-SAN SAID HE NEEDS TO REST! IF YOU'RE NOT GOING TO LET HIM REST...
OW!
PEEL YOUR OWN!
I WANT ONE, TOO!
OH SURE, THANKS.
SINCE YOUR FEVER IS DOWN, YOU MUST BE HUNGRY, RIGHT? LET ME PEEL YOU AN APPLE!
ANY-WAY!


SNK

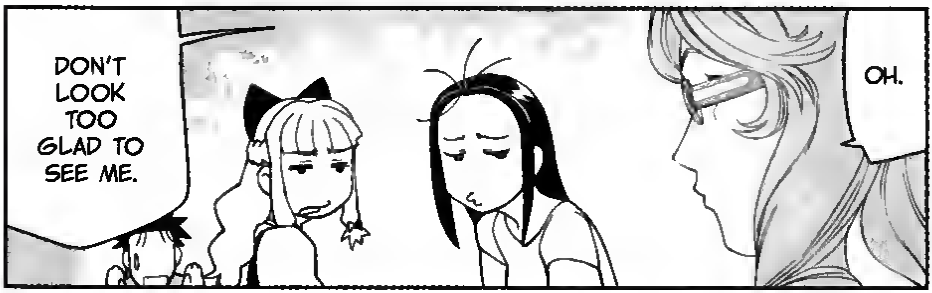
PEEL
PEEL
PEEL
PEEL

SLIDE


U-UM...
GUYS... HOW ABOUT YOU PUT DOWN THE KNIVES?
IT'S DANGER-OUS, OKAY?
SWISH
SWISH
STAB
STAB
STAB

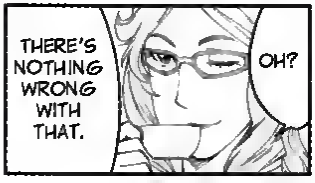
WHY ARE YOU FIGHTING?
UM...
WE'RE NOT FIGHTING!
JIRO-KUN!
GOOD TIMING !!
.....
.....
PEEL
PEEL
PEEL
PEEL
I HEARD YOUR FEVER WENT DOWN.
I FIGURED YOU WERE BORED... THIS IS GOOD.
OH, A BOOK?
TH-THANKS ...
DEFEATED
We lost...
PONG
PONG

HEY, HOW YOU DOING!
I CAME TO CHECK UP ON YOU! ♡
MOM! LOWER YOUR VOICE!

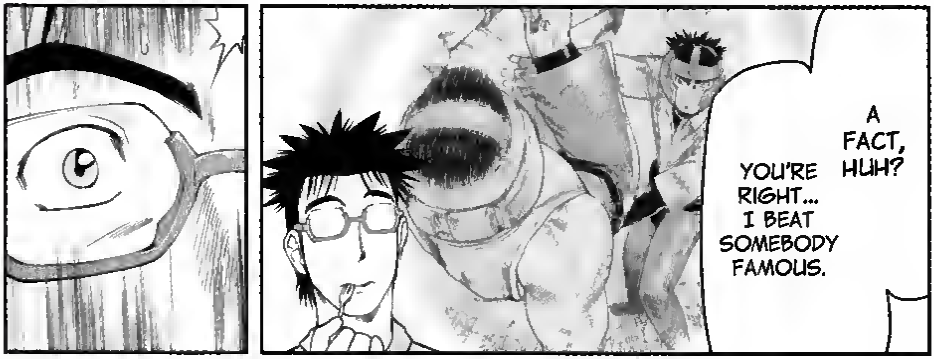

OH.
DON'T LOOK TOO GLAD TO SEE ME.

I BROUGHT A CAKE FROM THAT PLACE CALLED "JEROME" IN FRONT OF THE STATION THAT EVERYONE'S TALKING ABOUT.
MAYBE I'LL JUST TAKE IT AND GO, THEN.
PLEASE MAKE YOURSELF AT HOME, MA'AM!

EVERYONE, PLEASE COME TO THE LIVING ROOM.
LET'S HAVE SOME TEA.
IT'S NO BOTHER. THANKS FOR COMING.
SORRY TO BOTHER YOU...
Come on, beg for it!
Waaah!



GET SOME EXPERIENCE, AND YOU'LL FEEL LIKE A FIGHTER WHETHER YOU WANT TO OR NOT.
YOU DEFEATED KAWASHIMA. YOU WON YOUR FIGHT AND HAVE THE RIGHT TO BE A PRO. THAT'S A FACT, AND NOBODY CAN TAKE THAT AWAY.
AS THEY SAY, "THE DIE HAS BEEN CAST."

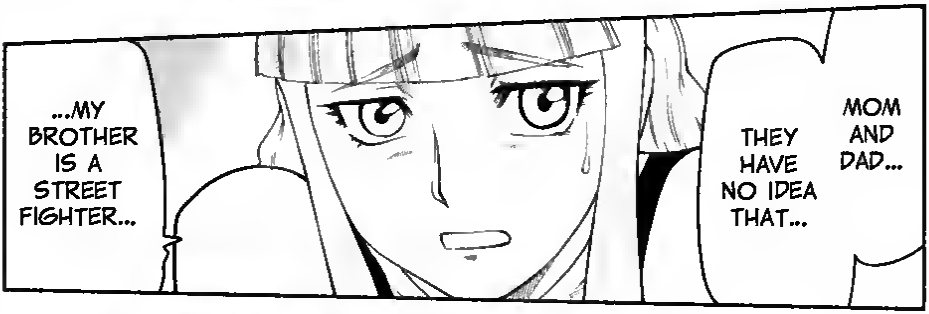



* "The die has been cast" are supposedly the words of Julius Caesar when he decided to rebel against Rome. Die here is the singular of dice, and it means, "What's done is done and there's no turning back."

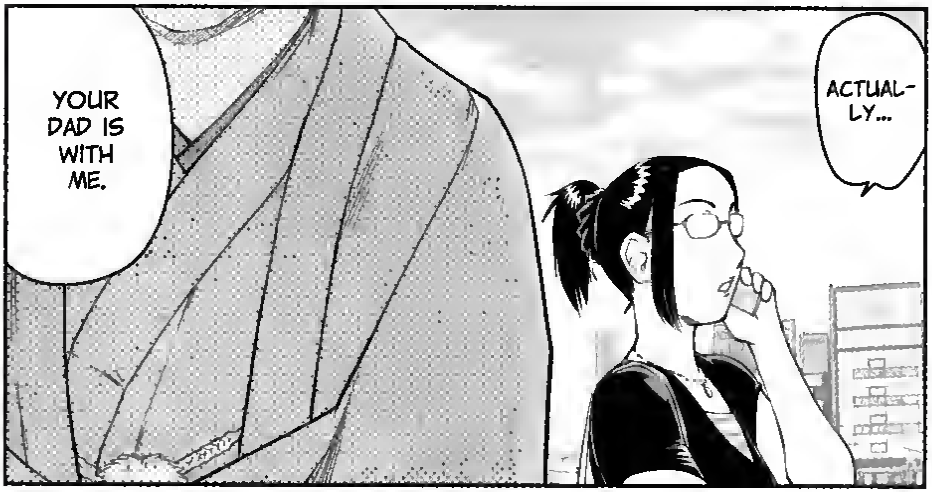
THE HIT COUNTER ON THE TFTC SITE WENT WAY UP BECAUSE OF IT!
IT WAS PLAYED ON SPORTS NEWS SHOWS ALL OVER THE COUNTRY.
OF COURSE IT WAS!
ワイド ショー スポーツ
* Wider World of Sports
U-UM, YUUKO-SAN!
THAT FIGHT WASN'T BROADCAST ON NORMAL TV OR ANYTHING, WAS IT?
?
AW, DON'T BE SILLY.
SMACK
ALL OVER ...?
A...
WOW, BROTHER! DOES THAT MEAN YOU'RE FAMOUS NOW?!
W-WE DON'T HAVE TIME FOR THAT RIGHT NOW!
IF IT WAS ALL AROUND THE COUNTRY, THAT MEANS KAGO-SHIMA, TOO!
RRING
HUH? OH!
THEN DOES THAT MEAN ...?

Incoming Call
Mom's Cell
090-XXXX-XXXX
RIIING
.....
UH... O-OKAY, THANKS!
MITSURU-SAN, YOUR PHONE'S RINGING.
URK!
RIIING
WAIT-- MAYBE SHE'S JUST CALLING TO SEE HOW I'M DOING.
RIIING
IT'S MY MOM! SPEAK OF THE DEVIL..
IF SHE'S ON HER CELL, DOES THAT MEAN SHE'S OUT? BUT IF SO, OUT WHERE?
RIIING
NORMALLY SHE'D USE THE LANDLINE 'CAUSE IT'S CHEAPER...
BUT THEN WHY CALL FROM A CELL?
N-NO...
DO THEY KNOW ABOUT TSUMA-NUDA?
LAMMY-CHAN, YOUR PARENTS...
O-OH, MOM! IS THERE SOME-THING WRONG?
BIP
HELLO? THIS IS YAE-GASHI...

YOU KNOW THAT VERY WELL, DON'T YOU, MITSURU?
TSK!
YES, OF COURSE I'M CALLING BECAUSE SOMETHING'S WRONG.

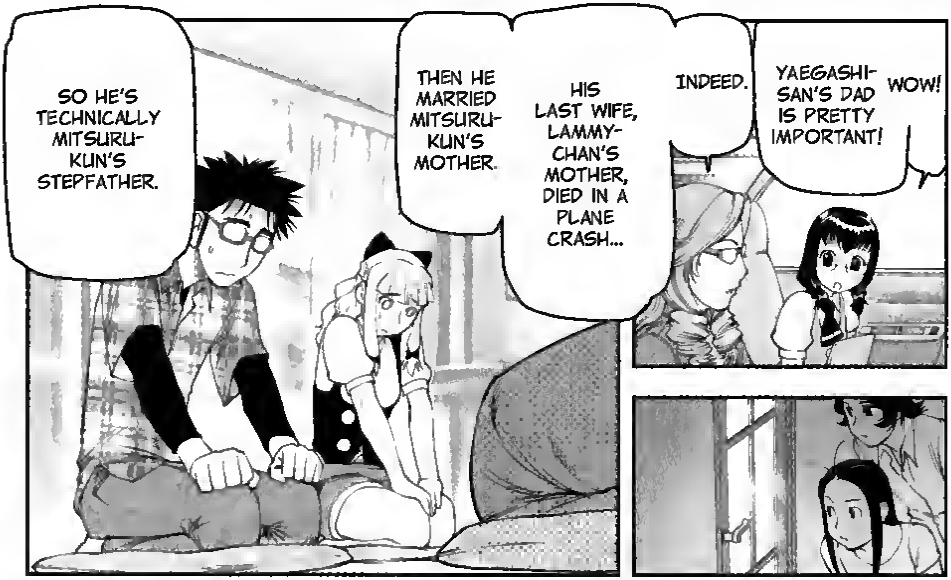

...MY BROTHER IS A STREET FIGHTER...
THEY HAVE NO IDEA THAT...
MOM AND DAD...

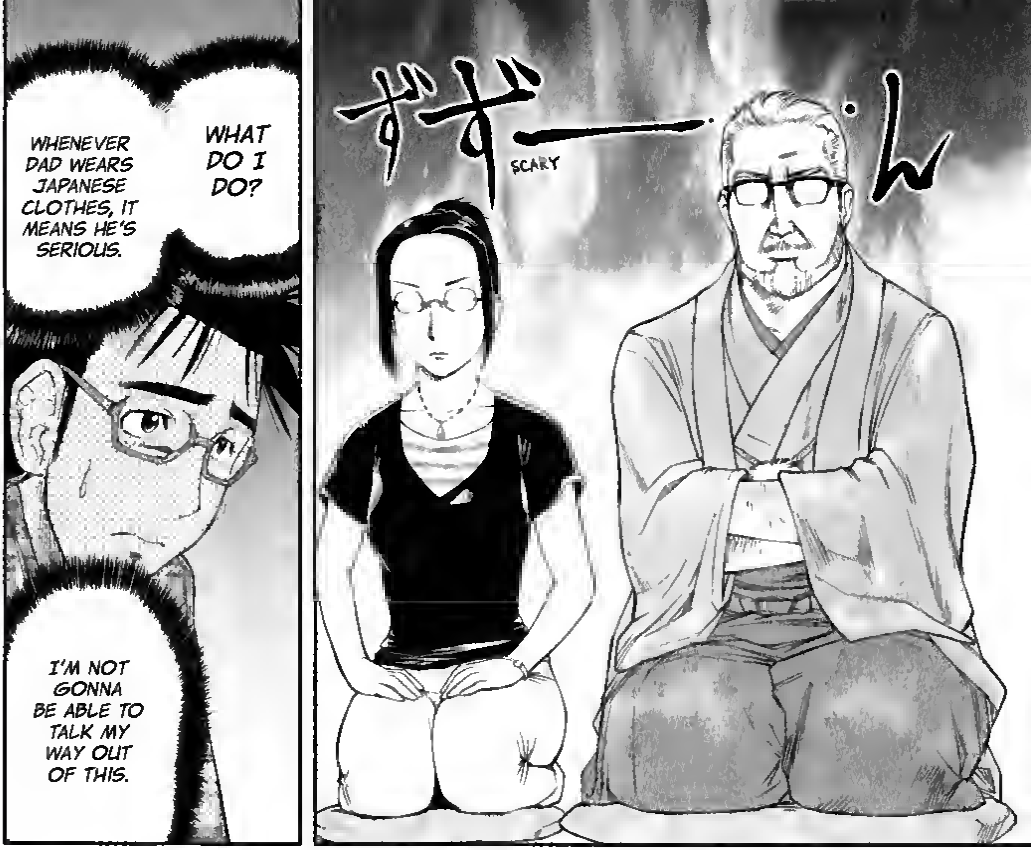
SO WHERE ARE YOU RIGHT NOW?
I SUPPOSE SO...
YES, WELL ...

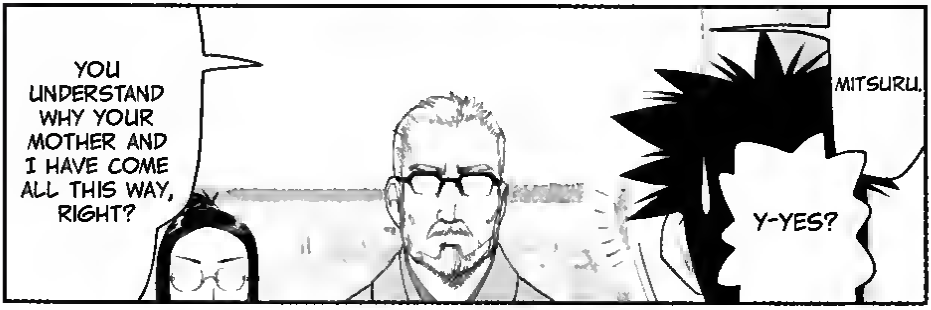

YOUR DAD IS WITH ME.
ACTUALLY...

TELL ME HOW TO GET THERE BY TAXI.
WE'RE HEADING TO YOUR PLACE RIGHT NOW.

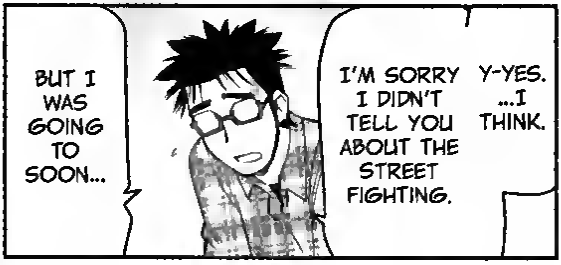
CHARLIE CARPENTER YAEGASHI. BORN IN ENGLAND, LIVES IN KAGOSHIMA.
AN ESSAYIST WITH A MAGAZINE AND A COLUMNIST WITH A NEWSPAPER IN HIS HOME COUNTRY.
CAME TO JAPAN AS A UNIVERSITY STUDENT...
AND NOW WORKS AS A WRITER INTRODUCING JAPANESE CULTURE.

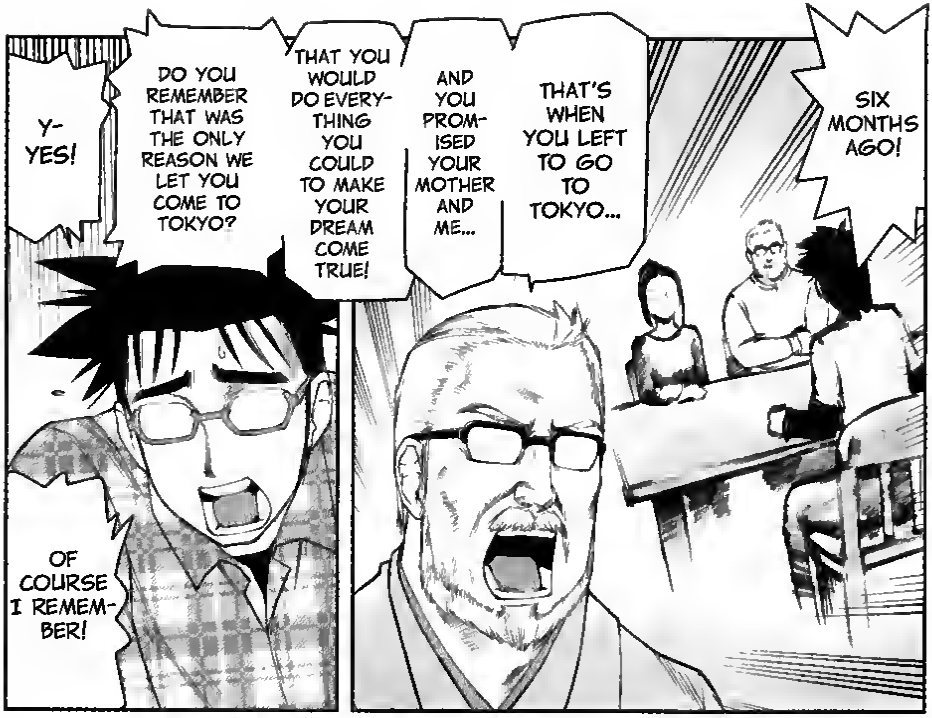

SO HE'S TECHNICALLY MITSURU-KUN'S STEPFATHER.
THEN HE MARRIED MITSURU-KUN'S MOTHER.
HIS LAST WIFE, LAMMY-CHAN'S MOTHER, DIED IN A PLANE CRASH...
INDEED.
YAEGASHI-SAN'S DAD IS PRETTY IMPORTANT!
WOW!

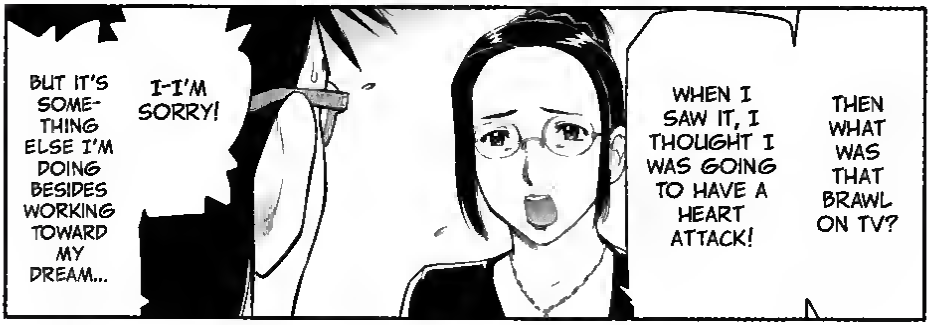

WHAT DO I DO?
WHENEVER DAD WEARS JAPANESE CLOTHES, IT MEANS HE'S SERIOUS.
I'M NOT GONNA BE ABLE TO TALK MY WAY OUT OF THIS.
ずず——ん
SCARY


YOU UNDERSTAND WHY YOUR MOTHER AND I HAVE COME ALL THIS WAY, RIGHT?
MITSURU.
Y-YES?

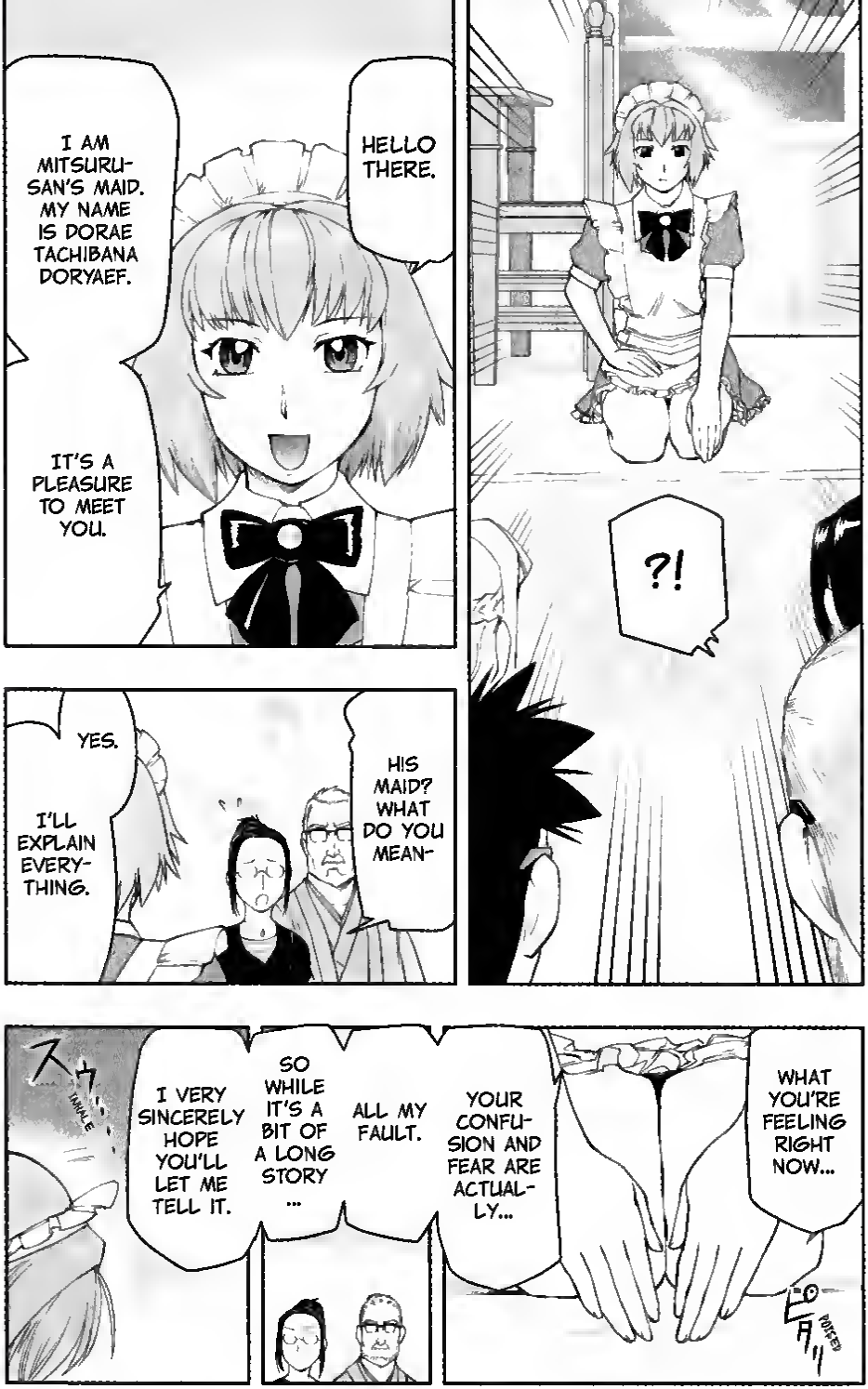
MITSU-RU!


BUT I WAS GOING TO SOON...
I'M SORRY I DIDN'T TELL YOU ABOUT THE STREET FIGHTING.
Y-YES. ...I THINK.


SIX MONTHS AGO!
THAT'S WHEN YOU LEFT TO GO TO TOKYO...
AND YOU PROMISED YOUR MOTHER AND ME...
THAT YOU WOULD DO EVERYTHING YOU COULD TO MAKE YOUR DREAM COME TRUE!
DO YOU REMEMBER THAT WAS THE ONLY REASON WE LET YOU COME TO TOKYO?
Y-YES!
OF COURSE I REMEMBER!

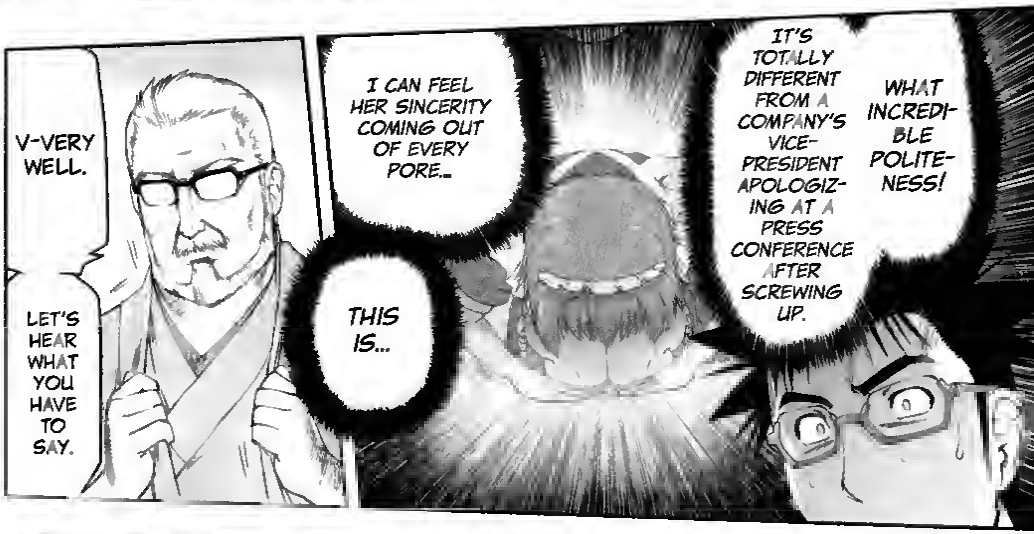

THEN WHAT WAS THAT BRAWL ON TV?
WHEN I SAW IT, I THOUGHT I WAS GOING TO HAVE A HEART ATTACK!
I-I'M SORRY!
BUT IT'S SOMETHING ELSE I'M DOING BESIDES WORKING TOWARD MY DREAM...

SHUT UP!
MITSURU! YOUR DREAM WAS TO BE AN ILLUSTRATOR!
IF THAT WAS A LIE, THEN YOU NEED TO COME BACK TO KAGOSHIMA RIGHT NOW!
IT WASN'T A LIE! I'LL TELL YOU EVERYTHING, JUST LISTEN TO ME...
SNF
EXCUSE ME.

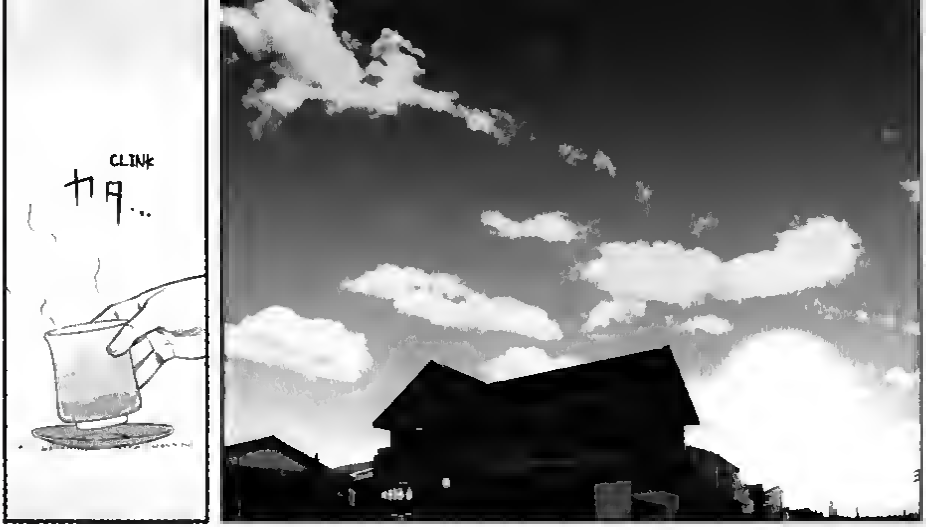

HELLO THERE.
I AM MITSURU-SAN'S MAID. MY NAME IS DORAE TACHIBANA DORYAEF.
IT'S A PLEASURE TO MEET YOU.
?!
HIS MAID? WHAT DO YOU MEAN-
YES.
I'LL EXPLAIN EVERY-THING.
WHAT YOU'RE FEELING RIGHT NOW...
YOUR CONFU-SION AND FEAR ARE ACTUAL-LY...
ALL MY FAULT.
SO WHILE IT'S A BIT OF A LONG STORY ...
I VERY SINCERELY HOPE YOU'LL LET ME TELL IT.
スゥー
INHALE
ヒロ
DIVERT

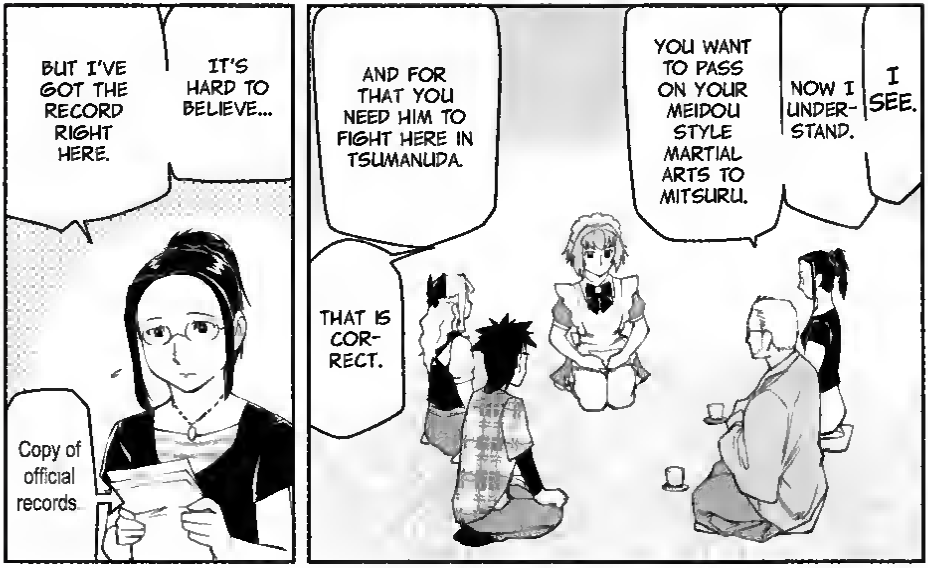
PLEASE ALLOW ME TO EXPLAIN!
POW

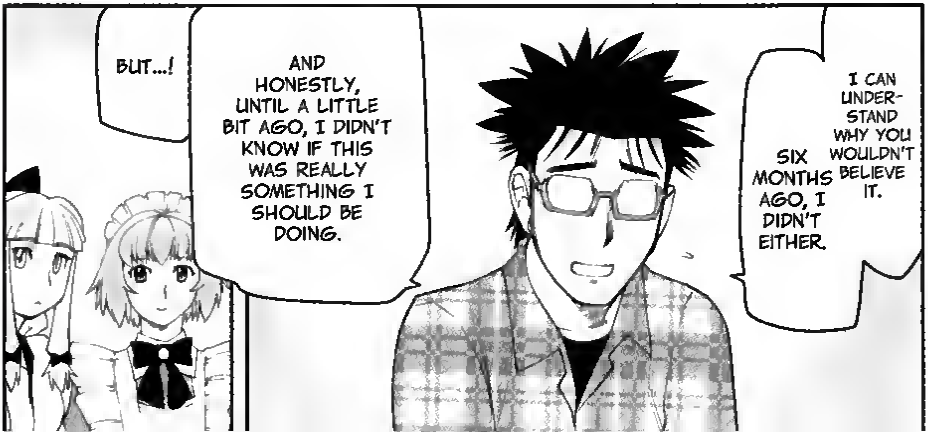
SHOCK


WHAT INCREDIBLE POLITENESS!
IT'S TOTALLY DIFFERENT FROM A COMPANY'S VICE-PRESIDENT APOLOGIZING AT A PRESS CONFERENCE AFTER SCREWING UP.
I CAN FEEL HER SINCERITY COMING OUT OF EVERY PORE...
THIS IS...
V-VERY WELL.
LET'S HEAR WHAT YOU HAVE TO SAY.

MARTIAL ARTS BEGIN AND END WITH POLITENESS.
THANK YOU SO MUCH.
THAT'S NOT JUST SOMETHING SOMEONE MADE UP.
THIS IS REAL POLITENESS FROM A REAL MARTIAL ARTIST!
LET'S START WITH MITSURU-SAN'S FIRST FIGHT...

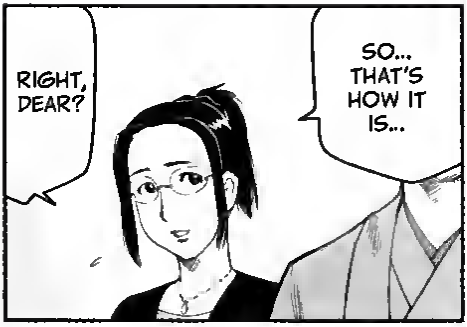

CLINK
カチ...

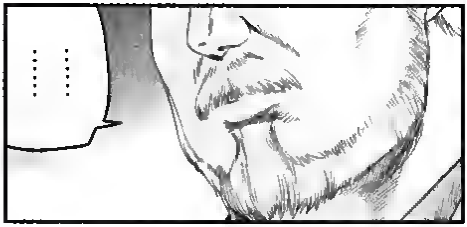

I SEE.
NOW I UNDERSTAND.
YOU WANT TO PASS ON YOUR MEIDOU STYLE MARTIAL ARTS TO MITSURU.
AND FOR THAT YOU NEED HIM TO FIGHT HERE IN TSUMANUDA.
THAT IS CORRECT.
IT'S HARD TO BELIEVE...
BUT I'VE GOT THE RECORD RIGHT HERE.
Copy of official records.


I CAN UNDERSTAND WHY YOU WOULDN'T BELIEVE IT.
SIX MONTHS AGO, I DIDN'T EITHER.
AND HONESTLY, UNTIL A LITTLE BIT AGO, I DIDN'T KNOW IF THIS WAS REALLY SOMETHING I SHOULD BE DOING.
BUT...!

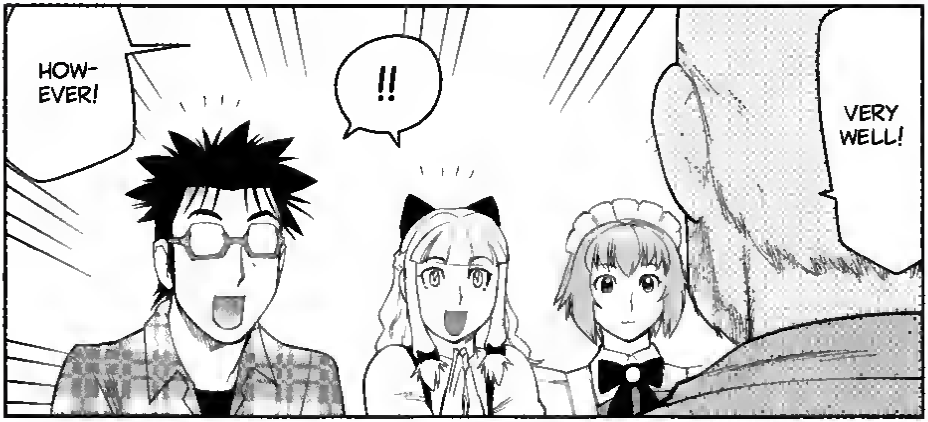
I WANT TO STAY HERE. IF I LEAVE NOW, I'LL REGRET IT FOR THE REST OF MY LIFE!
WHEN YOU TOLD ME TO COME HOME, I KNEW!
I THINK I NEED TO KNOW WHAT I'M CAPABLE OF...HOW FAR I CAN REALLY GO!

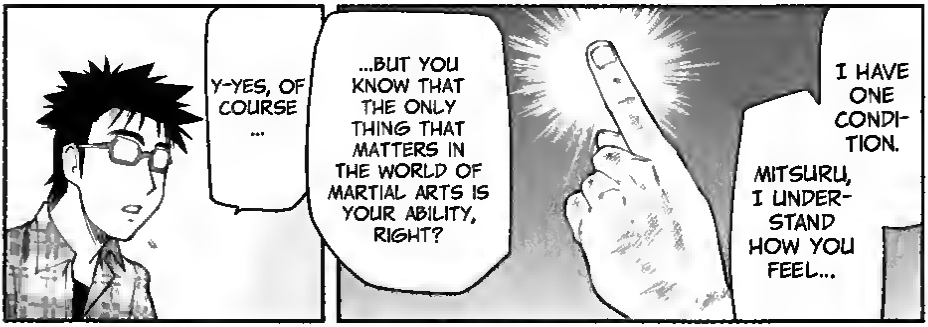
CLENCH
I WANT TO LIVE UP TO WHAT THEY EXPECT FROM ME!
THEY'RE FRIENDS WHO HELP ME AND PEOPLE WHO CHEER ME ON.
I NEVER WOULD HAVE MET THEM IF IT WEREN'T FOR MARTIAL ARTS.
AND THERE ARE PEOPLE HERE...


SO... THAT'S HOW IT IS...
RIGHT, DEAR?


.....

ARE YOU SURE?
THIS IS TRULY WHAT YOU WANT TO DO, MITSURU ?
!!
Y-YES, I'M SURE!

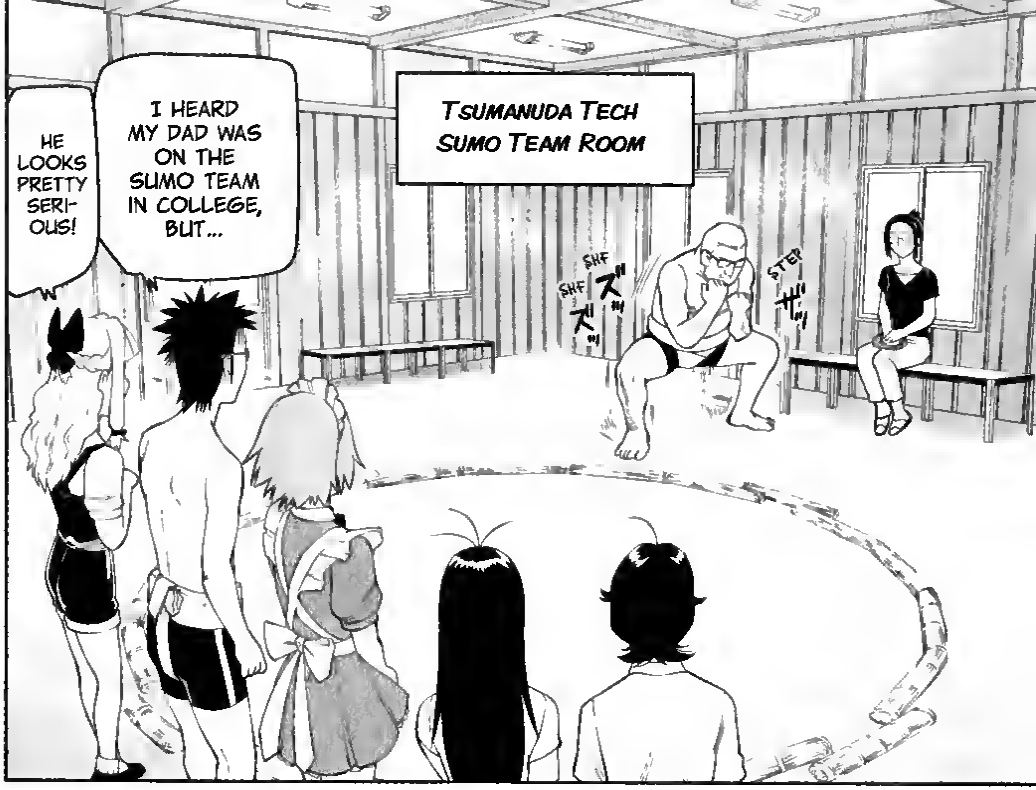

HOW-EVER!
!!
VERY WELL!

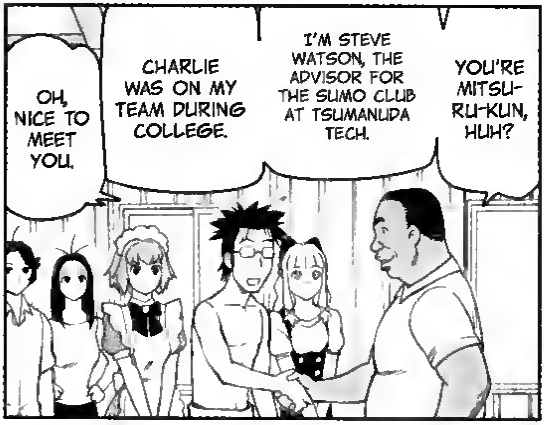

I HAVE ONE CONDI-TION.
MITSURU, I UNDER-STAND HOW YOU FEEL...
...BUT YOU KNOW THAT THE ONLY THING THAT MATTERS IN THE WORLD OF MARTIAL ARTS IS YOUR ABILITY, RIGHT?
Y-YES, OF COURSE ...

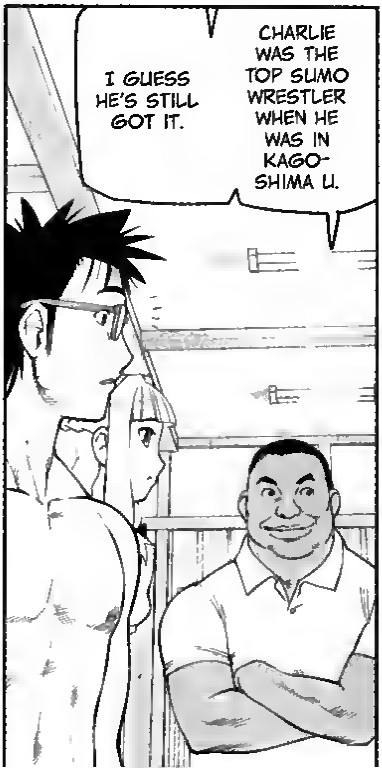
I WANT TO SEE IF YOU HAVE THE POWER TO WALK THE PATH YOU'VE CHOSEN.
GRIP
IF THAT IS SO...
I WANT YOU TO PROVE IT.

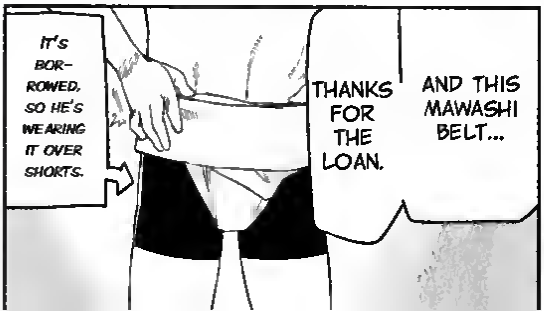
SU-SUMO?
MITSURU!
DEFEAT ME IN A SUMO MATCH!

STOMP
HUH!
.....
HFFF


TSUMANUDA TECH SUMO TEAM ROOM
I HEARD MY DAD WAS ON THE SUMO TEAM IN COLLEGE, BUT...
HE LOOKS PRETTY SERI-OUS!
SHF
SHF
STEP

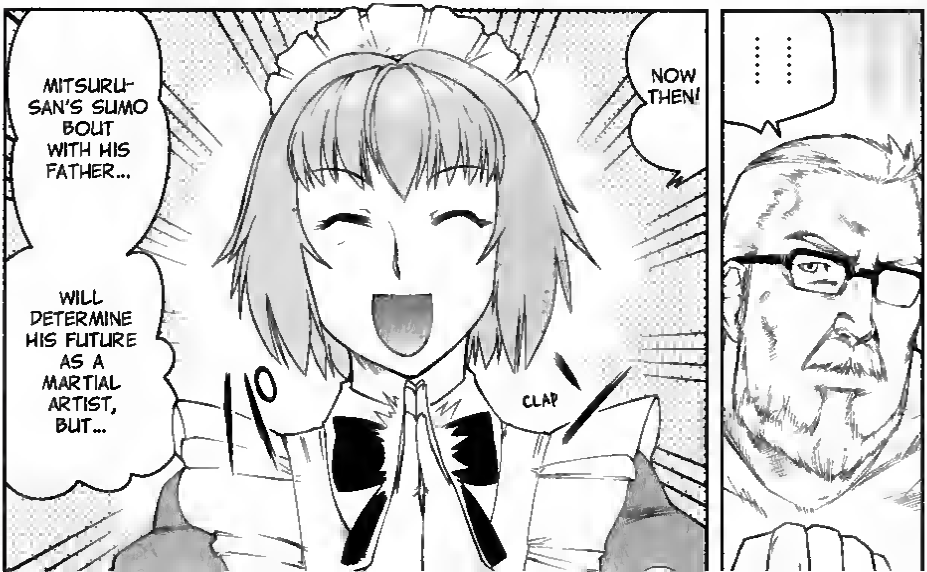

OH, NICE TO MEET YOU.
CHARLIE WAS ON MY TEAM DURING COLLEGE.
I'M STEVE WATSON, THE ADVISOR FOR THE SUMO CLUB AT TSUMANUDA TECH.
YOU'RE MITSU-RU-KUN, HUH?

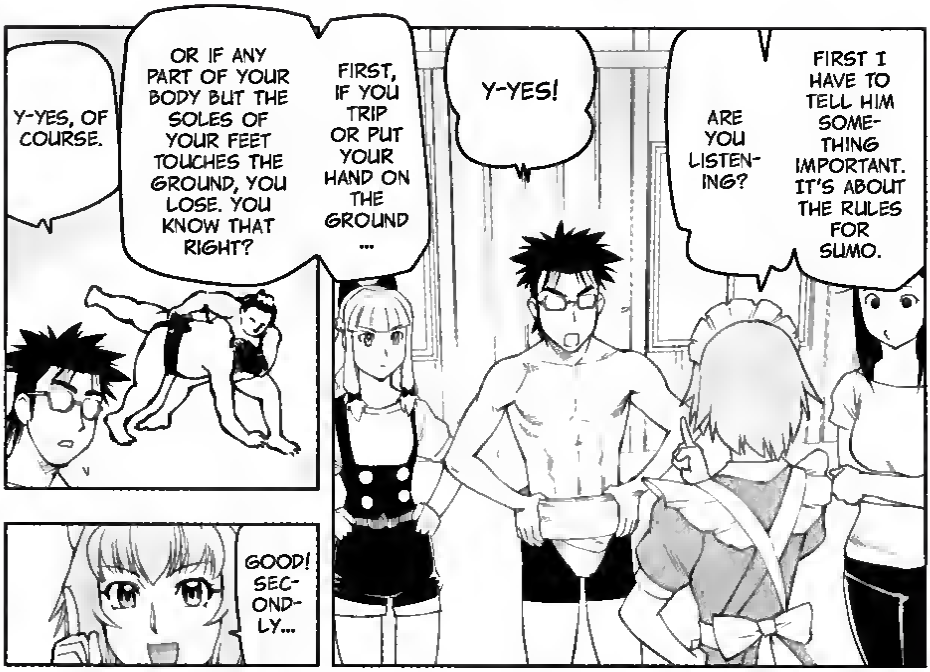

I GUESS HE'S STILL GOT IT.
CHARLIE WAS THE TOP SUMO WRESTLER WHEN HE WAS IN KAGO-SHIMA U.

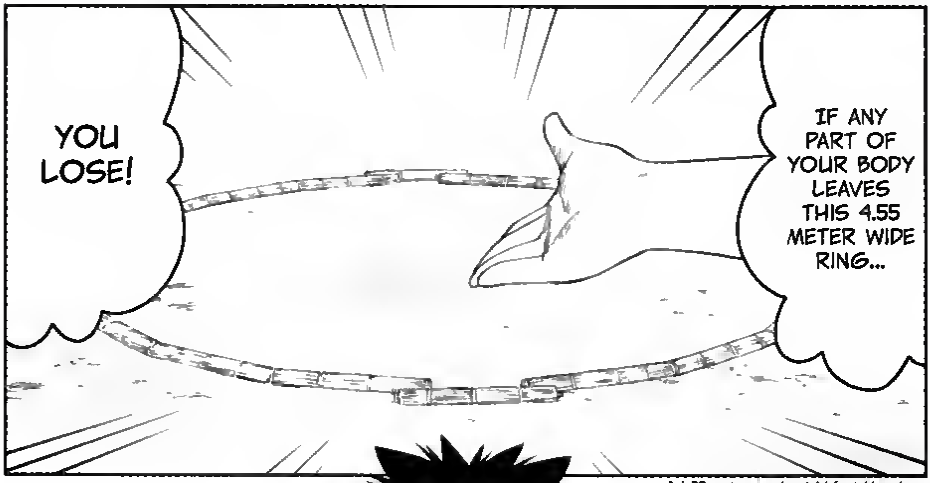

IT'S BOR-ROWED, SO HE'S WEARING IT OVER SHORTS.
THANKS FOR THE LOAN.
AND THIS MAWASHI BELT...

THERE AREN'T MANY KIDS WITH YOUR GUTS THESE DAYS. HONESTLY I'D LIKE TO HAVE YOU ON OUR TEAM! HA HA HA!
PAT
PAT
DON'T WORRY ABOUT IT.
YOU'RE FIGHTING CHARLIE TO MAKE HIM LET YOU FOLLOW YOUR DREAM, RIGHT?

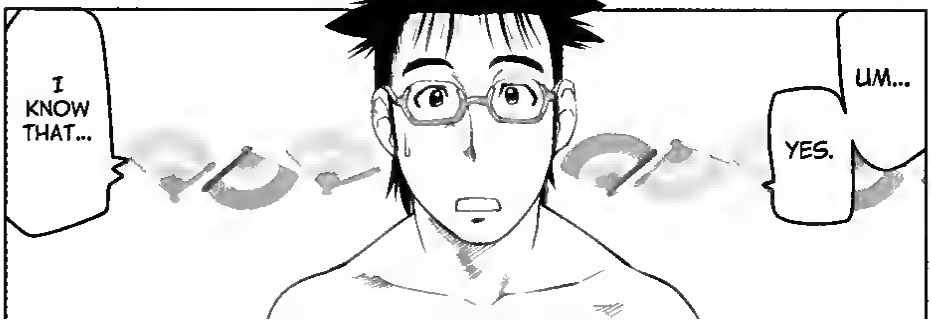
THANK YOU!
STUNG
I'LL BE THE JUDGE.
GIVE HIM HELL, MITSURU-KUN.


MITSURU-SAN'S SUMO BOUT WITH HIS FATHER...
WILL DETERMINE HIS FUTURE AS A MARTIAL ARTIST, BUT...
NOW THEN!
CLAP
.....

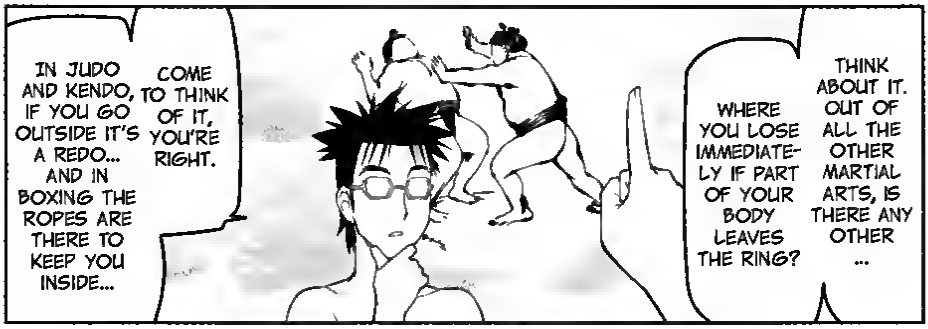

Y-YES, OF COURSE.
OR IF ANY PART OF YOUR BODY BUT THE SOLES OF YOUR FEET TOUCHES THE GROUND, YOU LOSE. YOU KNOW THAT RIGHT?
FIRST, IF YOU TRIP OR PUT YOUR HAND ON THE GROUND ...
Y-YES!
ARE YOU LISTENING?
FIRST I HAVE TO TELL HIM SOMETHING IMPORTANT. IT'S ABOUT THE RULES FOR SUMO.
GOOD! SECONDLY...



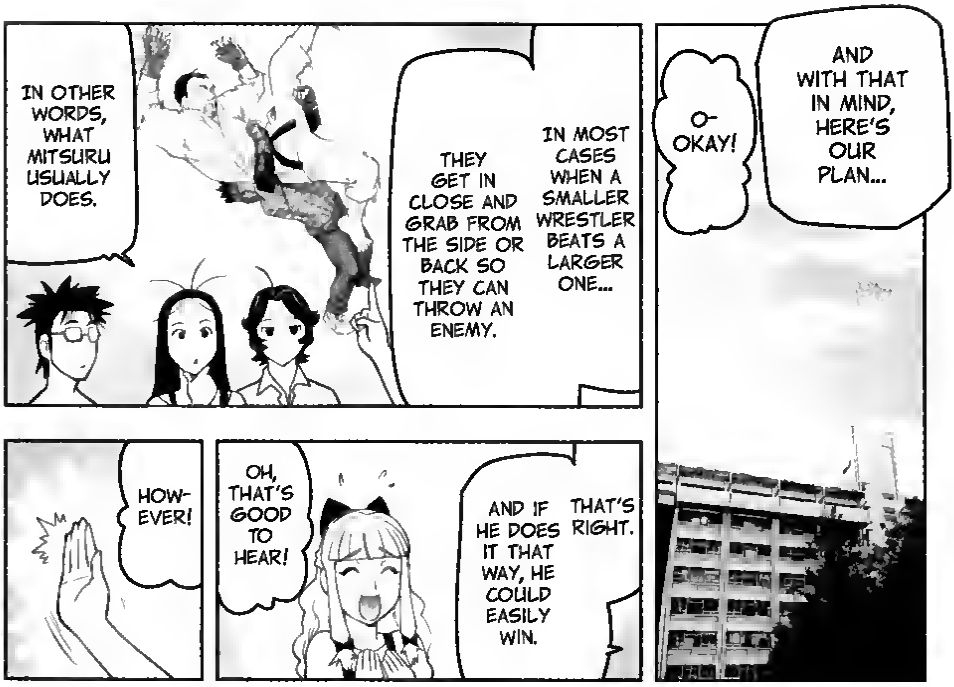

* 4.55 meters is about 14 feet 11 inches



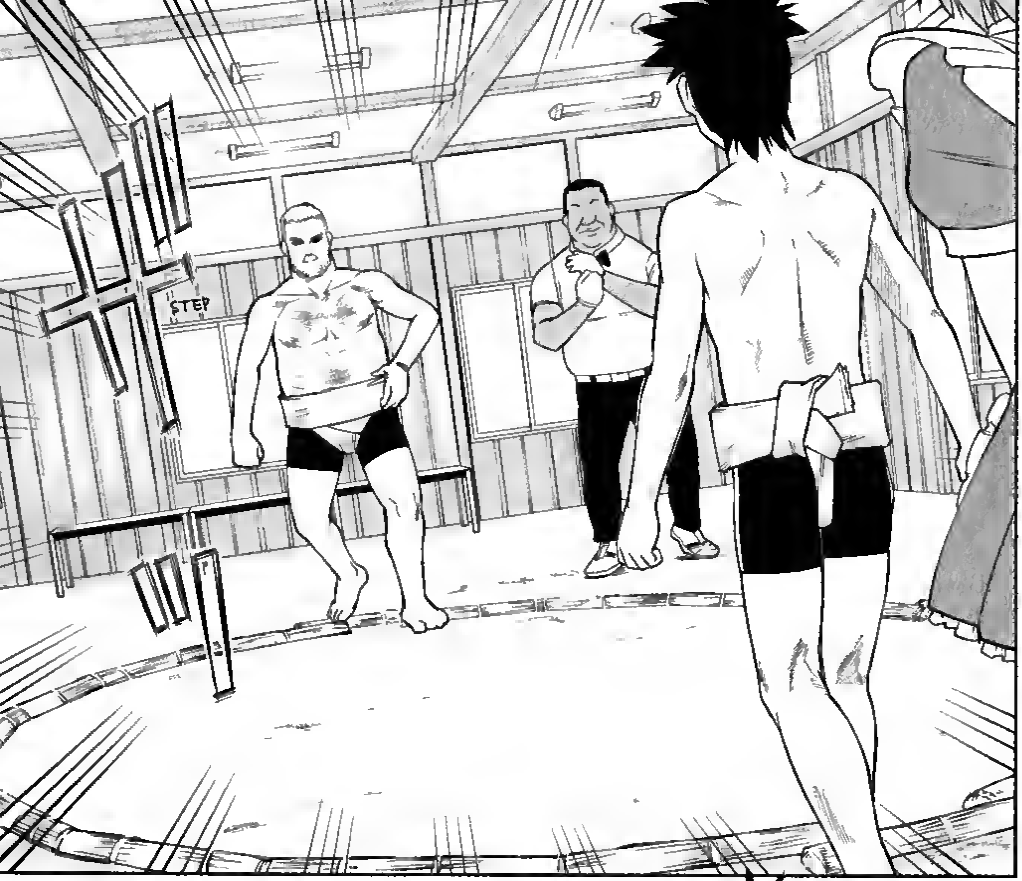
WAIT, DORAE-SAN!
EVERYBODY KNOWS THAT! EVEN LITTLE KIDS!
YES, YOU'RE CORRECT.
EVEN KIDS KNOW THE RULES.
BUT AREN'T THEY A LITTLE STRANGE?
HUH?


THINK ABOUT IT. OUT OF ALL THE OTHER MARTIAL ARTS, IS THERE ANY OTHER ...
WHERE YOU LOSE IMMEDIATE-LY IF PART OF YOUR BODY LEAVES THE RING?
COME TO THINK OF IT, YOU'RE RIGHT.
IN JUDO AND KENDO, IF YOU GO OUTSIDE IT'S A REDO... AND IN BOXING THE ROPES ARE THERE TO KEEP YOU INSIDE...

I THINK YOU CAN SEE THE HEART OF JAPANESE MARTIAL ARTS IN THESE RULES
IT EMBODIES THE SPORTS-MANSHIP THAT ALLOWS A MATCH TO BE DECIDED IN A SINGLE INSTANT...
AND THE ETIQUETTE TO AVOID HURTING AN OPPONENT ANY MORE THAN NECESSARY.
THAT'S WHY A SUMO WRESTLER IS SUPPOSED TO BE NOT JUST STRONG BUT ALSO ELEGANT.


IN OTHER WORDS, WHAT MITSURU USUALLY DOES.
IN MOST CASES WHEN A SMALLER WRESTLER BEATS A LARGER ONE...
THEY GET IN CLOSE AND GRAB FROM THE SIDE OR BACK SO THEY CAN THROW AN ENEMY.
THAT'S RIGHT.
AND IF HE DOES IT THAT WAY, HE COULD EASILY WIN.
OH, THAT'S GOOD TO HEAR!
HOW-EVER!
O-OKAY!
AND WITH THAT IN MIND, HERE'S OUR PLAN...

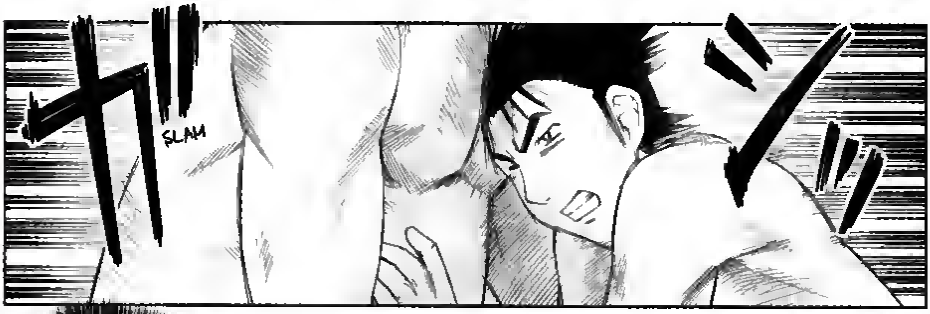
I WON'T ALLOW ANY OTHER TACTICS!
WH-
WHAT ?!
IN THIS MATCH, I WANT YOU TO...
PUSH STRAIGHT AHEAD!


STEP

HOW
HOW

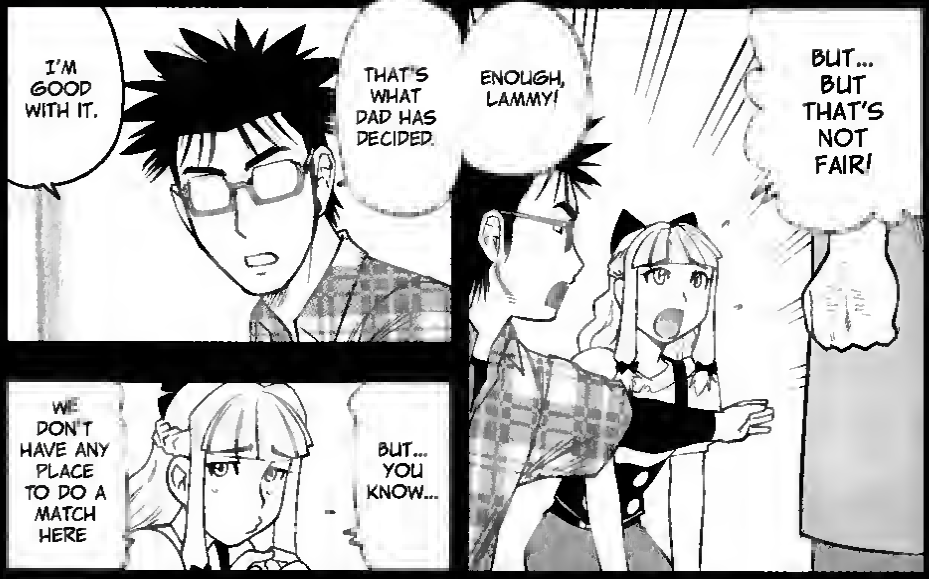
READY...

BEGIN!
DASH


SLAM

...IT'S NOT GOOD ENOUGH JUST TO WIN THIS FIGHT.
WHAT YOU NEED TO REMEMBER IS...

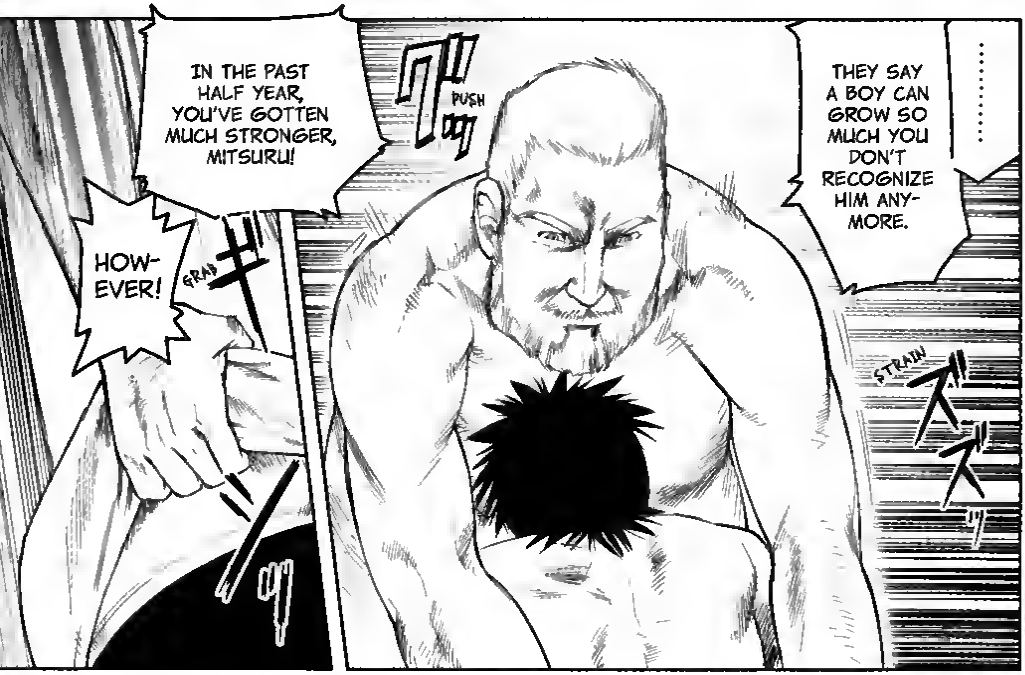
SUMO ...?
A SUMO MATCH, DAD?
IN OTHER WORDS, IF HE CAN BEAT YOU IN SUMO...
YOU'LL LET HIM BE A STREET FIGHTER?
.....
I DON'T KNOW THAT YET!
WHAT ?!
WHAT DO YOU MEAN?
WE MUST HAVE A SUMO MATCH
I'LL MAKE MY DECISION DURING THE FIGHT.


I'M GOOD WITH IT.
THAT'S WHAT DAD HAS DECIDED.
ENOUGH, LAMMY!
BUT... BUT THAT'S NOT FAIR!
WE DON'T HAVE ANY PLACE TO DO A MATCH HERE
BUT... YOU KNOW...

FOR TONIGHT, I'LL COOK US UP SOMETHING SPLENDID FOR DINNER THE TWO OF YOU CAN REST.
WELL, WHAT DO YOU KNOW! BUT IT'S LATE TODAY, SO LET'S HAVE THE MATCH TOMORROW.
I KNOW WHERE WE CAN FIND ONE. A FRIEND OF MINE IS A COACH FOR A SUMO TEAM.
OH, UH... THANK YOU.

Go! Go! Go!
.....

STRAIN
PUSH
PUSH
Go!
SO HEAVY!
HE WEIGHS AT LEAST 265 POUNDS.
I CAN'T MOVE HIM!


PUSH
IN THE PAST HALF YEAR, YOU'VE GOTTEN MUCH STRONGER, MITSURU!
HOW-EVER!
GRAB
THEY SAY A BOY CAN GROW SO MUCH YOU DON'T RECOGNIZE HIM ANY-MORE.
STRAIN

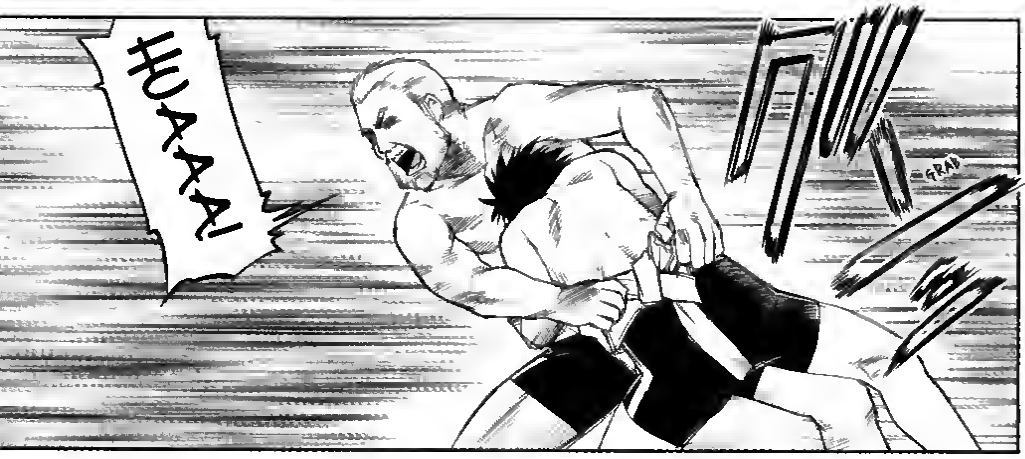
TWIST
SLAM

HE LOST ...
AND SO QUICK-LY...
.....
.....
CHARLIE YAEGASHI!
WINNER!
WHAT'S WRONG, MITSU-RU?
YOU WANT YOUR FATHER TO LET YOU FOLLOW YOUR DREAM, RIGHT?
THEN DON'T JUST SIT THERE!
UH...
YEAH!

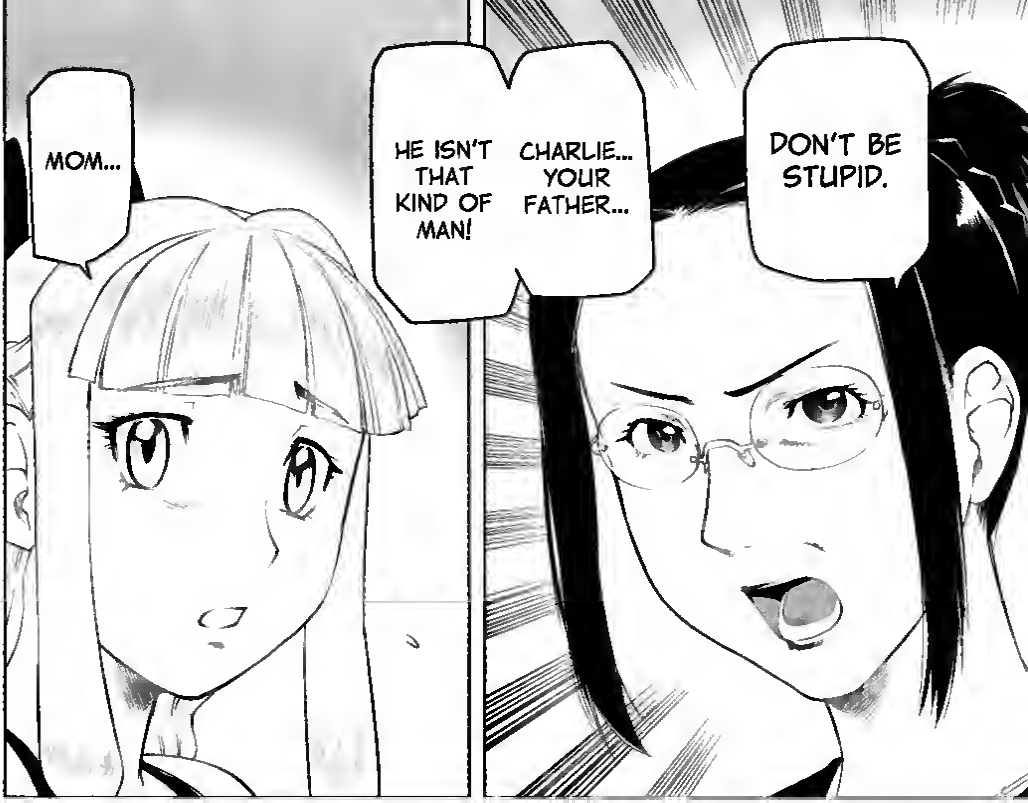
ONE...
ONE MORE TIME!
VERY WELL!

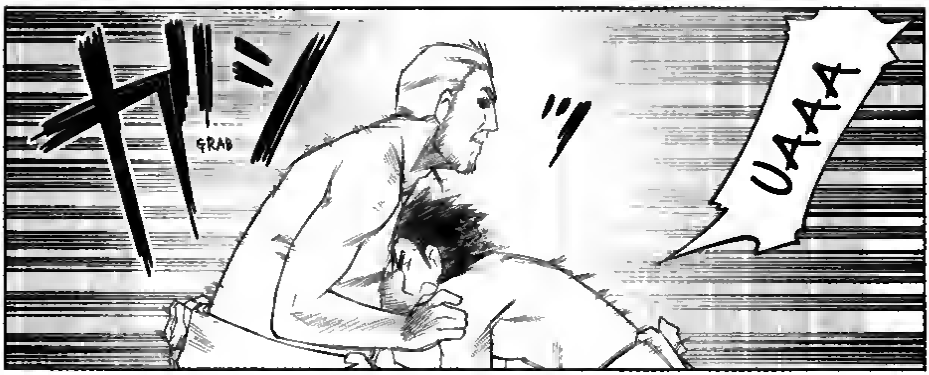
SMACK
BEGIN!

HUH?
DOES HE GET REDOS?
COME TO THINK OF IT, THEY NEVER SAID HOW MANY MATCHES IT WOULD BE.
THERE'S MORE TO IT THAN THAT, LAMMY.
YOUR FATHER...
HE NEVER SAID HE WOULD ALLOW MITSURU-SAN TO STAY IF HE LOST, OR THAT HE WOULDN'T IF HE WON, DID HE?


HUAAA!
GRAB

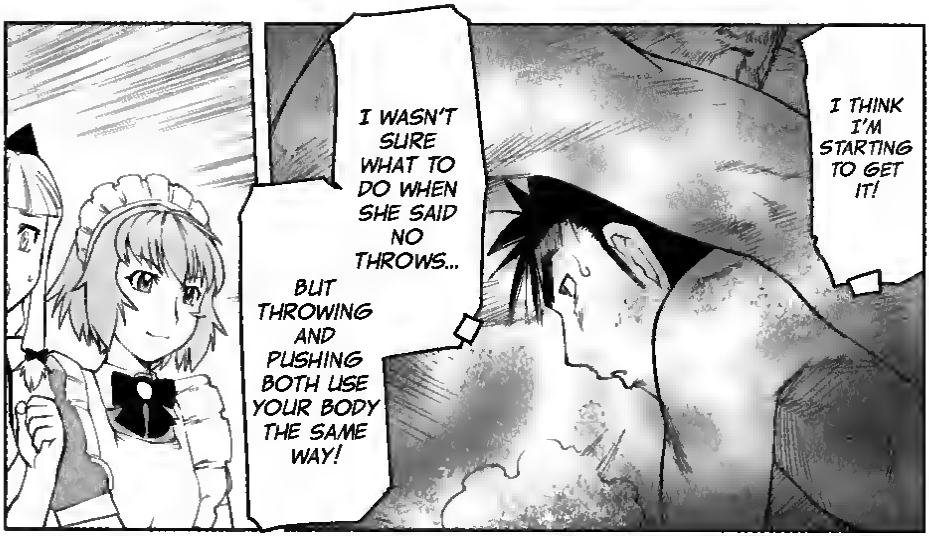
LAMMY!
BECAUSE BROTHER ISN'T REALLY DAD'S SON...
LIKE HE'S BULLYING MITSURU...
IT'S JUST LIKE...
BUT IF IT DOESN'T MATTER WHO WINS, THEN WHY ARE THEY FIGHTING?
TH-THAT'S TRUE...
ROLL

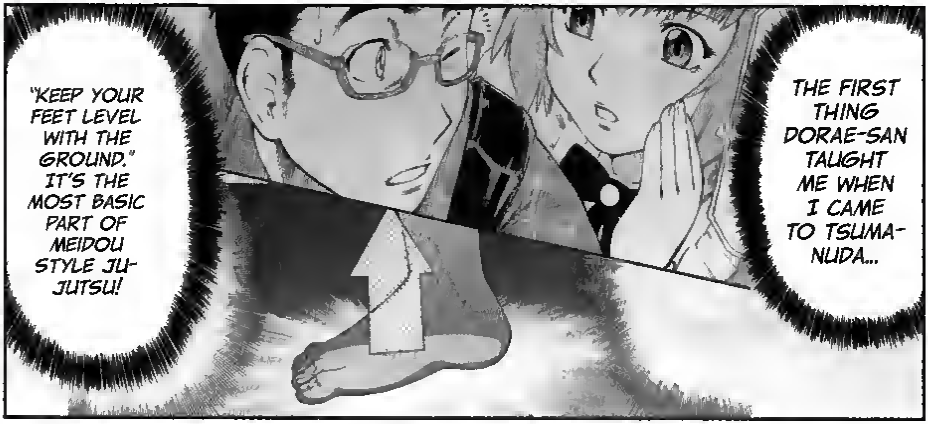

MOM...
HE ISN'T THAT KIND OF MAN!
CHARLIE... YOUR FATHER...
DON'T BE STUPID.

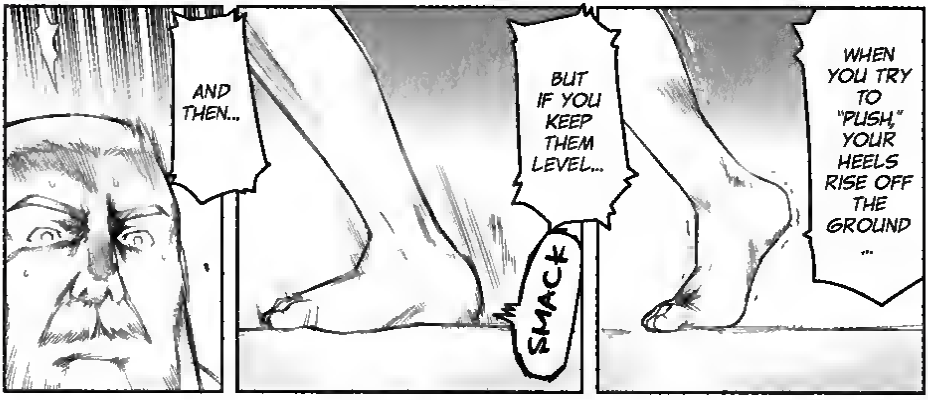

GRAB
UAAA

...TO STAND IN HIS SON'S WAY!
THAT IT'S THE JOB OF A FATHER ...
YOUR FATHER WAS TELLING ME...

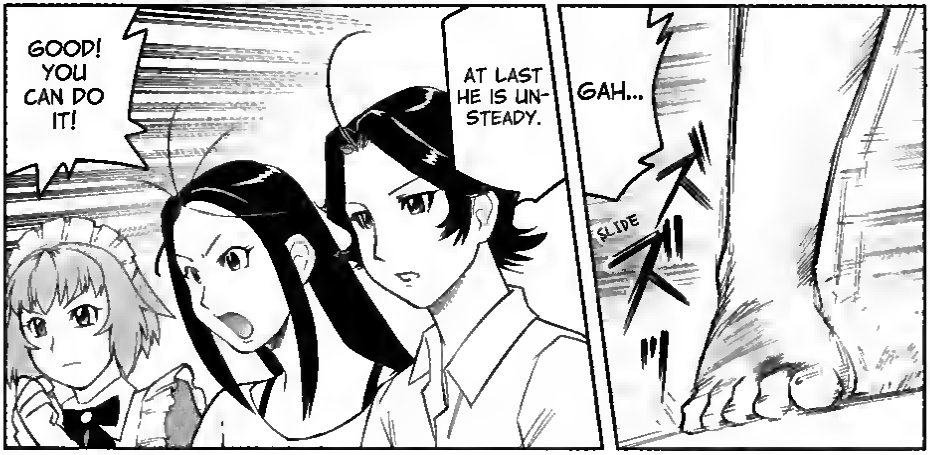
WHEN YOUR FATHER WAS YOUNGER, HIS FATHER WAS OPPOSED TO HIM STUDYING IN JAPAN...
AND LATER LEAVING ENGLAND TO STAY THERE.
BUT NOW HE'S GRATEFUL FOR THAT BECAUSE IN OPPOSING IT...
HE MADE YOUR FATHER'S RESOLVE REAL.
IF YOUR PARENTS' OPPOSITION IS ENOUGH TO MAKE YOU GIVE IT UP, IT'S NOT SOMETHING YOU'RE REALLY DEDICATED TO DOING.
YOUR FATHER WANTED THIS MATCH...
SO HE COULD SEE HOW DEDICATED MITSURU-SAN REALLY IS.
I BELIEVE THAT'S WHAT HE'S THINKING...
RE-SOLVE?

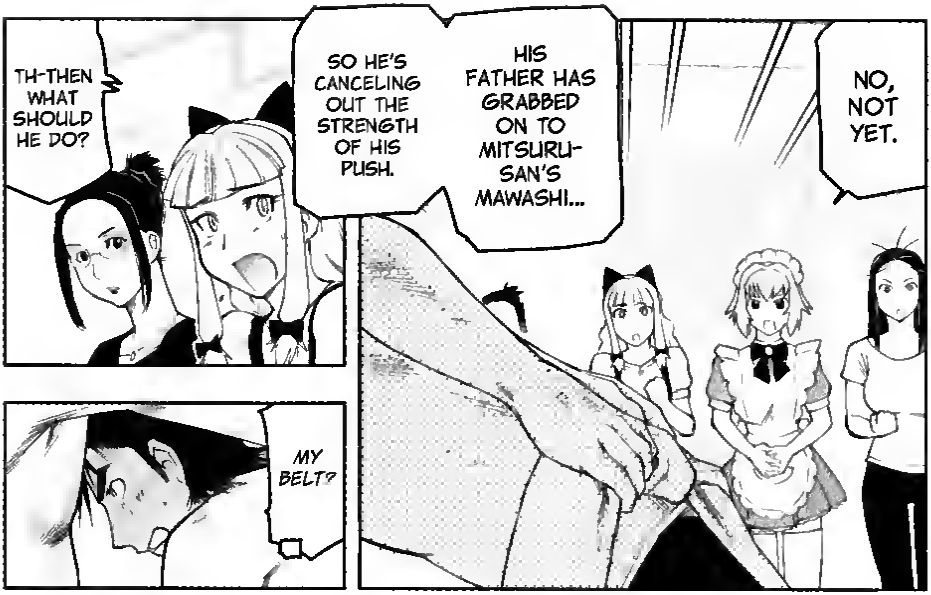

I THINK I'M STARTING TO GET IT!
I WASN'T SURE WHAT TO DO WHEN SHE SAID NO THROWS...
BUT THROWING AND PUSHING BOTH USE YOUR BODY THE SAME WAY!

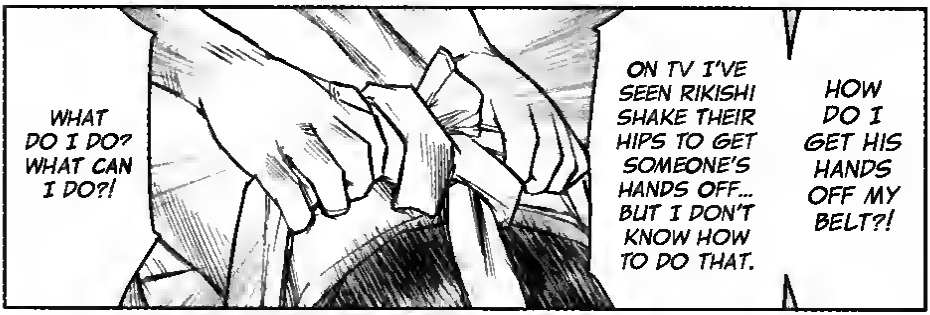

THE FIRST THING DORAE-SAN TAUGHT ME WHEN I CAME TO TSUMA-NUDA...
"KEEP YOUR FEET LEVEL WITH THE GROUND." IT'S THE MOST BASIC PART OF MEIDOU STYLE JU-JUTSU!


WHEN YOU TRY TO "PUSH," YOUR HEELS RISE OFF THE GROUND...
BUT IF YOU KEEP THEM LEVEL...
SMACK
AND THEN...

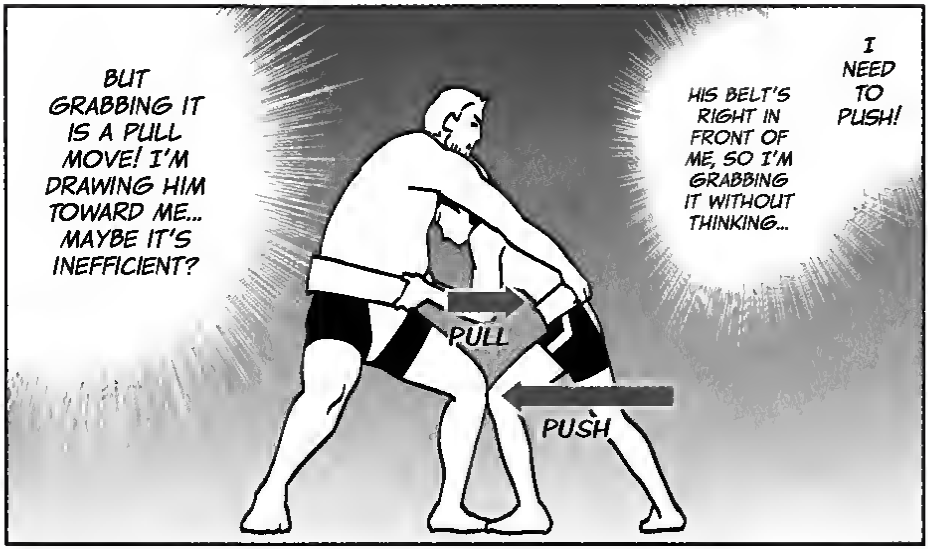
RAISE YOUR WHOLE BODY STRAIGHT UP!
LIFT

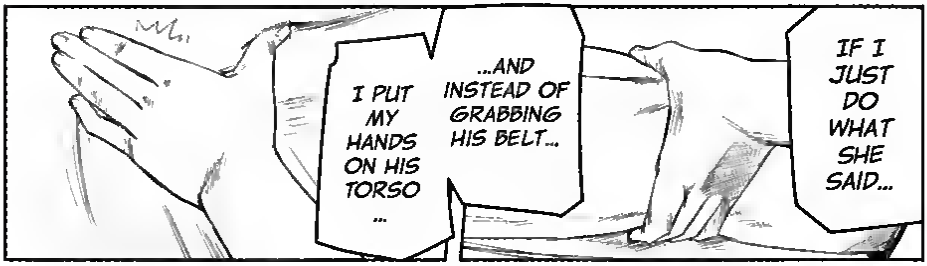

GOOD! YOU CAN DO IT!
AT LAST HE IS UN-STEADY.
GAH...
SLIDE


TH-THEN WHAT SHOULD HE DO?
SO HE'S CANCELING OUT THE STRENGTH OF HIS PUSH.
HIS FATHER HAS GRABBED ON TO MITSURU-SAN'S MAWASHI...
NO, NOT YET.
MY BELT?


WHAT DO I DO? WHAT CAN I DO?!
ON TV I'VE SEEN RIKISHI SHAKE THEIR HIPS TO GET SOMEONE'S HANDS OFF... BUT I DON'T KNOW HOW TO DO THAT.
HOW DO I GET HIS HANDS OFF MY BELT?!

* The common, general term for "sumo wrestler" in Japanese is "rikishi."


I NEED TO PUSH!
HIS BELT'S RIGHT IN FRONT OF ME, SO I'M GRABBING IT WITHOUT THINKING...
BUT GRABBING IT IS A PULL MOVE! I'M DRAWING HIM TOWARD ME... MAYBE IT'S INEFFICIENT?
PULL
PUSH


IF I JUST DO WHAT SHE SAID...
...AND INSTEAD OF GRABBING HIS BELT...
I PUT MY HANDS ON HIS TORSO ...

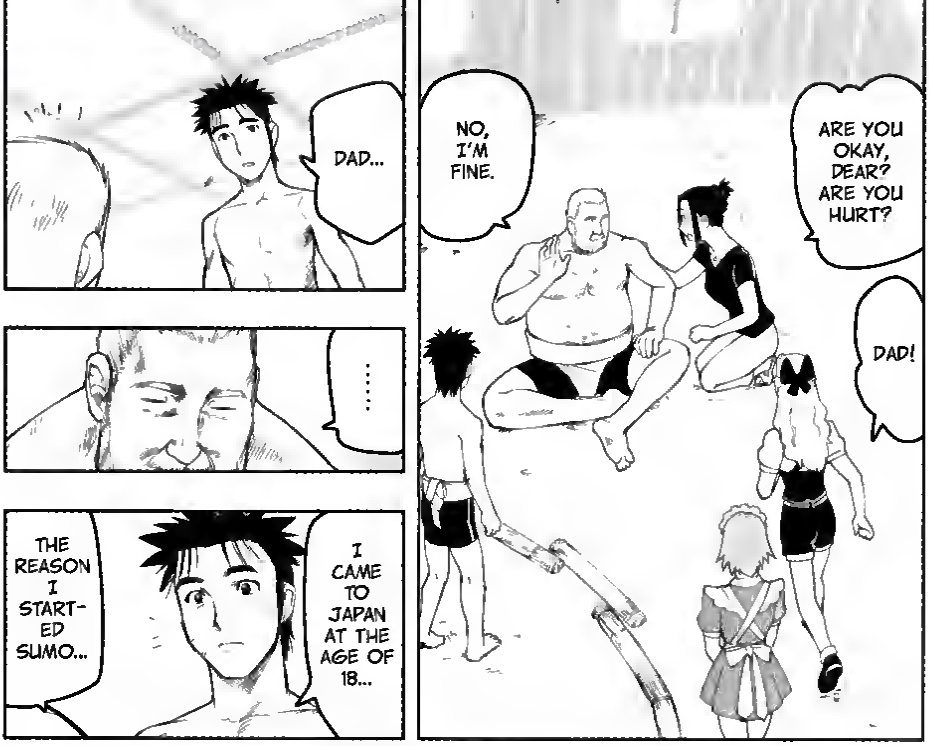
FRIK
PUSH

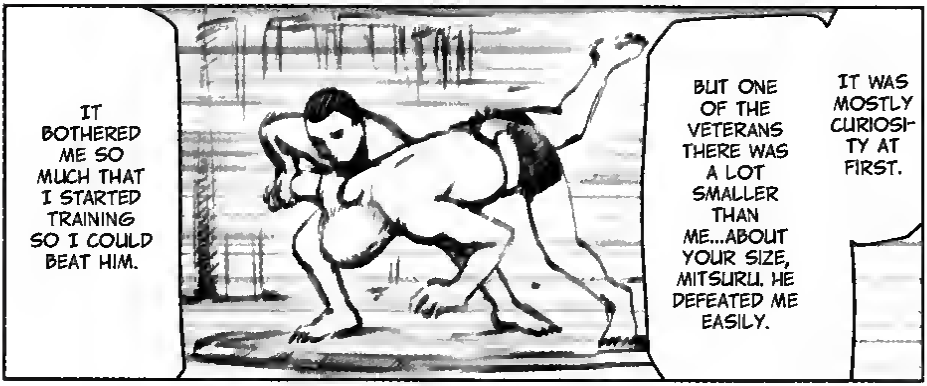
STRAIN
UGH...
PUSH
PUSH
PUSH
A-AL-MOST THERE!
JUST A LITTLE MORE!
JUST A LITTLE MORE, MITSURU-SAN!
PUSH STRAIGHT AHEAD!
YOU DON'T NEED ANY TRICKS! SHOW HIM YOUR FEELINGS— YOUR RESOLVE! USE ALL YOUR POWER!
HIT HIM HEAD-ON!
A-A-HH
UA

ドカッ

ドスン
SLAM
SWIP

MITSURU YAEGASHI!
WINNER!

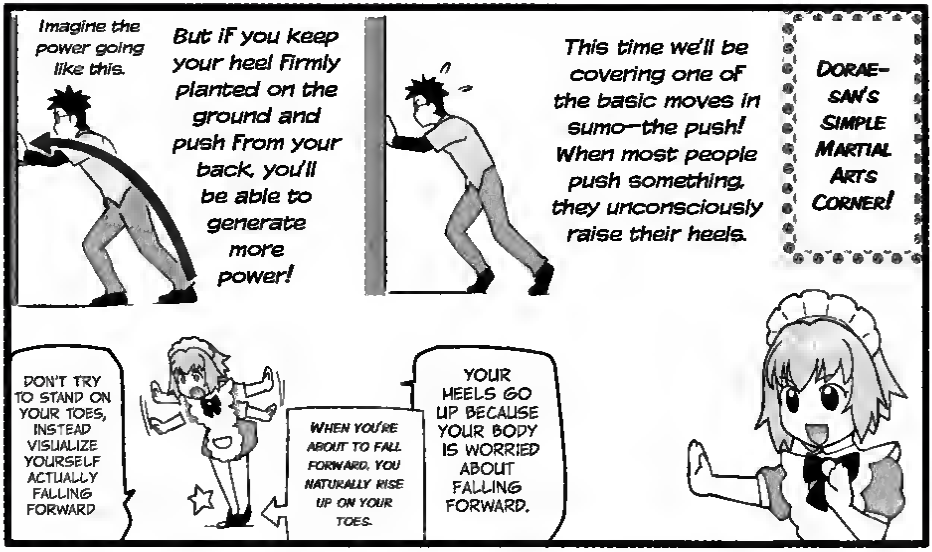

DAD...
.....
THE REASON I STARTED SUMO...
I CAME TO JAPAN AT THE AGE OF 18...
NO, I'M FINE.
ARE YOU OKAY, DEAR? ARE YOU HURT?
DAD!

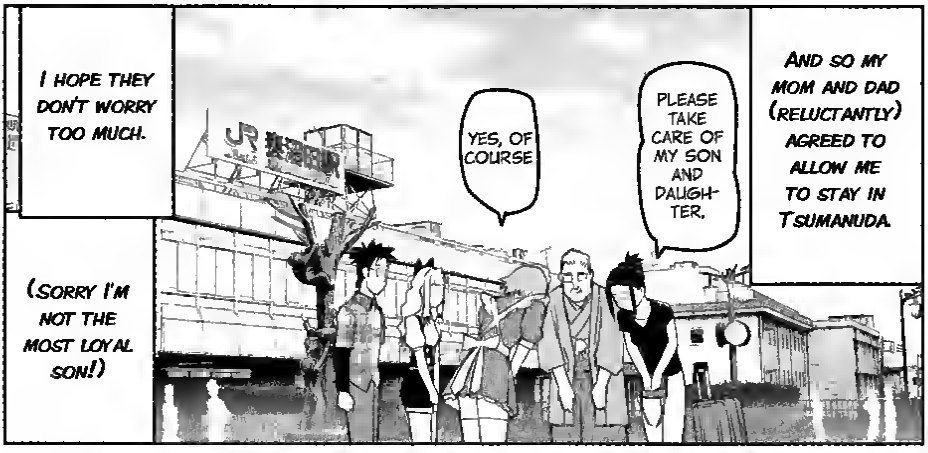

IT BOTHERED ME SO MUCH THAT I STARTED TRAINING SO I COULD BEAT HIM.
BUT ONE OF THE VETERANS THERE WAS A LOT SMALLER THAN ME...ABOUT YOUR SIZE, MITSURU. HE DEFEATED ME EASILY.
IT WAS MOSTLY CURIOSITY AT FIRST.

...I HAVE A LOVELY DAUGHTER AND A BEAUTIFUL WIFE...
IN FACT, I'M TRULY GLAD I ENCOUNTERED SUMO AND CAME TO JAPAN. BECAUSE OF THAT...
OF COURSE, I DON'T REGRET IT.
AND AS I DID IT, I EVENTUALLY FELL IN LOVE WITH THIS COUNTRY.

YOU'VE GROWN UP STRONG, MY BOY!
AND A WONDER-FUL SON!

DAD!
.....

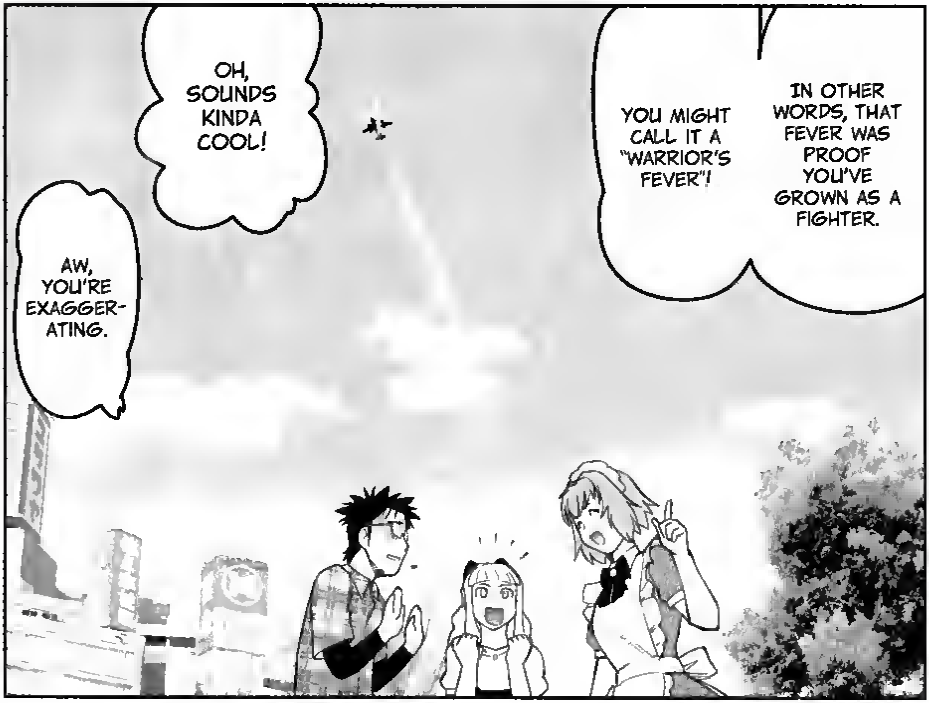

Imagine the power going like this.
But if you keep your heel firmly planted on the ground and push from your back, you'll be able to generate more power!
This time we'll be covering one of the basic moves in sumo—the push! When most people push something, they unconsciously raise their heels.
Dorae-san's Simple Martial Arts Corner!
Your heels go up because your body is worried about falling forward.
When you're about to fall forward, you naturally rise up on your toes.
Don't try to stand on your toes, instead visualize yourself actually falling forward


And so my mom and dad (reluctantly) agreed to allow me to stay in Tsumanuda.
Please take care of my son and daughter.
Yes, of course
I hope they don't worry too much.
(Sorry I'm not the most loyal son!)

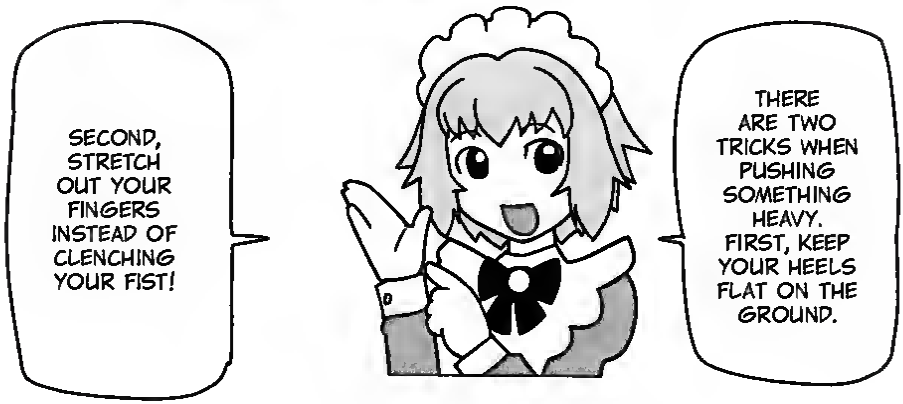
But brother, you must've gotten a little stronger, right?
I was surprised how you could push him around like that.
He's 6 foot 3 and weighs 265!

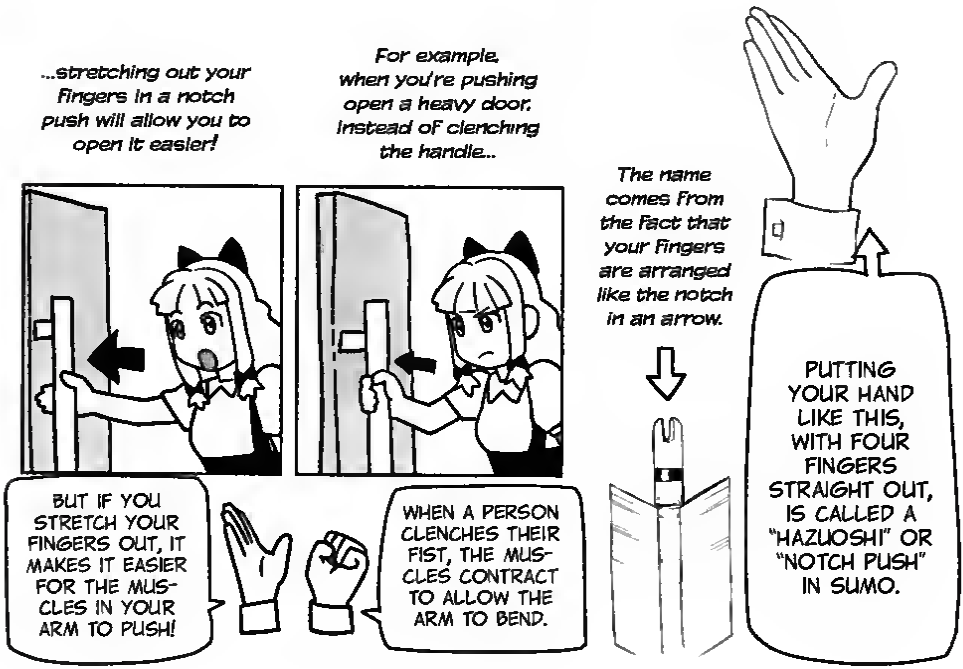
Y-YES, I DO.
REMEMBER WHEN YOU WERE IN BED WITH A FEVER YESTERDAY?
NO, YOU DIDN'T IMAGINE IT!
I DID FEEL LIKE I WAS STRONGER. MAYBE I IMAGINED IT...?
HMM, MAYBE.

FOR EXAMPLE, CHILDREN SOMETIMES GET FEVERS DURING GROWTH SPURTS!
BUT THEY ALSO GET A FEVER WHEN THEIR BODY IS CHANGING.
PEOPLE GET FEVERS TO FIGHT OFF ILL-NESS...


OH, SOUNDS KINDA COOL!
AW, YOU'RE EXAGGER-ATING.
YOU MIGHT CALL IT A "WARRIOR'S FEVER"!
IN OTHER WORDS, THAT FEVER WAS PROOF YOU'VE GROWN AS A FIGHTER.

# DOKIE-SAN'S SIMPLE MARTIAL ARTS BONUS Corner


SECOND, STRETCH OUT YOUR FINGERS INSTEAD OF CLENCHING YOUR FIST!
THERE ARE TWO TRICKS WHEN PUSHING SOMETHING HEAVY. FIRST, KEEP YOUR HEELS FLAT ON THE GROUND.


...stretching out your fingers in a notch push will allow you to open it easier!
For example, when you're pushing open a heavy door, instead of clenching the handle...
The name comes from the fact that your fingers are arranged like the notch in an arrow.
BUT IF YOU STRETCH YOUR FINGERS OUT, IT MAKES IT EASIER FOR THE MUSCLES IN YOUR ARM TO PUSH!
WHEN A PERSON CLENCHES THEIR FIST, THE MUSCLES CONTRACT TO ALLOW THE ARM TO BEND.
PUTTING YOUR HAND LIKE THIS, WITH FOUR FINGERS STRAIGHT OUT, IS CALLED A "HAZUOSHI" OR "NOTCH PUSH" IN SUMO.

CHARACTER PROFILE 8

## CHARLIE CARPENTER YAEGASHI

LAMMY'S REAL FATHER
AGE: 45
HEIGHT: 6' 3"
WEIGHT: 265 POUNDS

Charlie is an Englishman. He came to Japan as a university student and fell in love with Japanese culture. Since then he has been a researcher in that field and has written many articles and essays in Britain and other countries.

His previous wife, Lammy's mother (deceased), was Japanese.

He was in the sumo club at school and still takes good care of himself. Although he's not as strong as he was in school, he's still very sturdy.

MITSURU'S REAL MOTHER
AGE: 44

Tamako lives in Kagoshima with Charlie. She works as an editor at a local newspaper and is a bibliophile. Although she has never been involved with martial arts, she is a strong-willed woman who never backs down on small things. Mitsuru got his stubbornness from her.

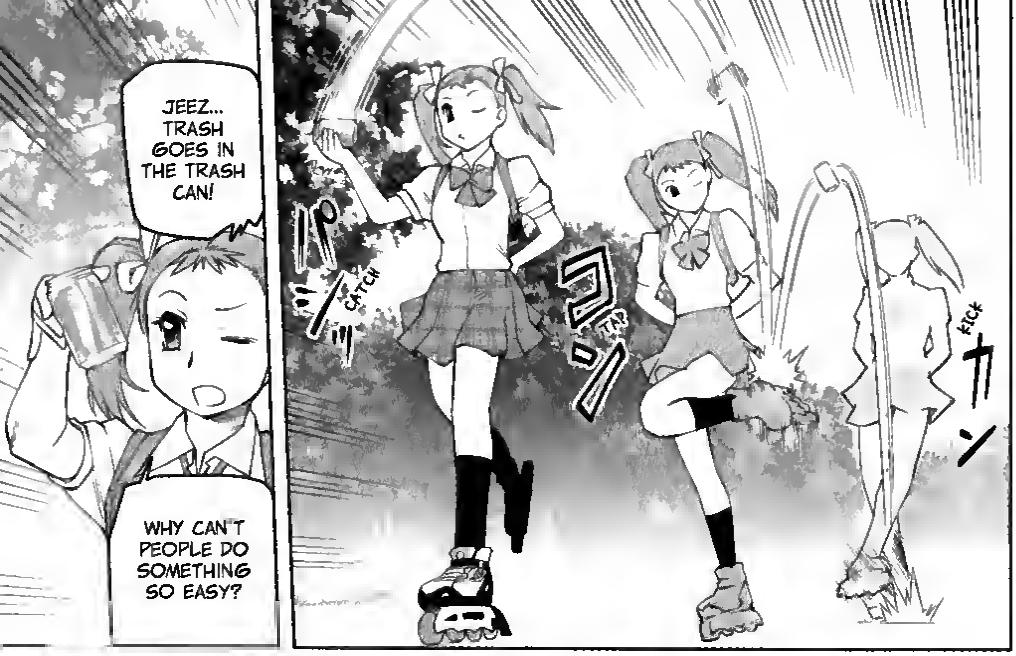
Tamako has always loved Mitsuru and Lammy. Despite being very worried about her son's involvement with martial arts, she seems to feel that if that's what he wants to do, she should support it. Mothers are strong!

CHARACTER PROFILE 9

## TAMAKO YAEGASHI

Fight 22:
It's Not Something You're Born With

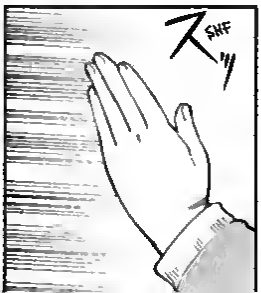
ゴォォ
ROLL
ォ
MURMUR
ROLL
ROLL
TURN
GLARE


JEEZ... TRASH GOES IN THE TRASH CAN!
WHY CAN'T PEOPLE DO SOMETHING SO EASY?
CATCH
TRIP
KICK

STEP
NOW WHERE IS A TRASH CAN...?

POSE

STEP

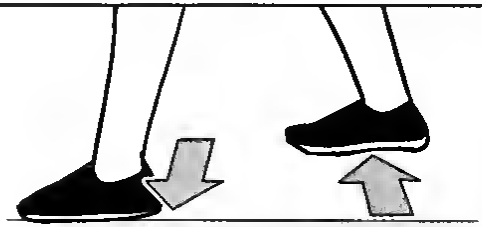

SNF

**SOUKEN**

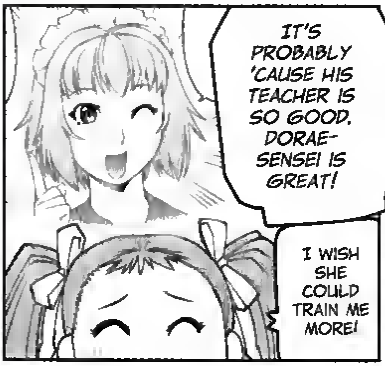
*It's a type of training in hakkeshou. You learn how to do hakkeshou movement by walking in a circle.*

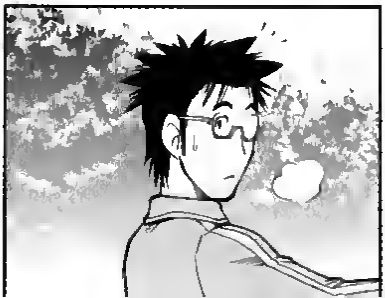
HEY, THAT'S BROTHER YAEGASHI.
HE'S TRAINING BY DOING SOUKEN WITH ONE-TOOTHED GETA. THAT SEEMS LIKE SOMETHING DORAE-SENSEI WOULD HAVE HIM DO. SHE DOESN'T CARE WHAT SCHOOL A TECHNIQUE IS FROM.

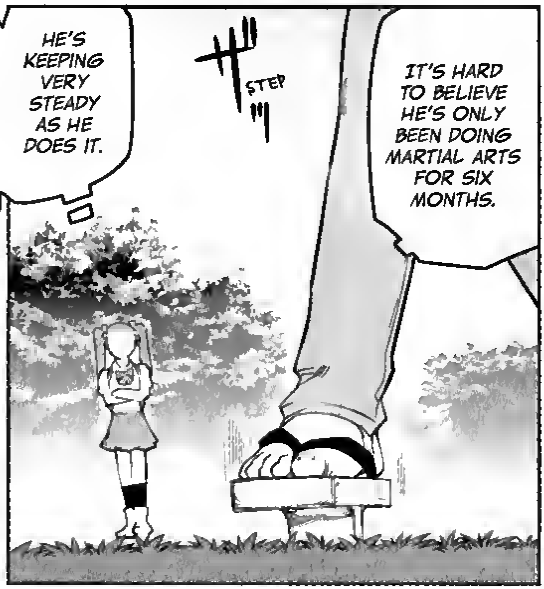
*It's the same as the suri-ashi of traditional Japanese martial arts, and so it's effective for Mitsuru in his training for Meidou style.*



*Hakkeshou movement involves keeping your feet completely level with the ground as you walk.*





HEY, BROTHER YAEGASHI! WHAT'S UP?
HOW GOES THE TRAIN-ING!
OH, SHIN-SAN. NICE TO SEE YOU.
AND, UM...WHY ARE YOU CALLING ME "BROTH-ER"?

WELL, BECAUSE DORAE-SENSEI IS MY TEACHER, OR I WISH SHE WOULD BE.
THAT MEANS YOU'RE MY SIBLING DISCIPLE.
SO YOU DON'T NEED TO GIVE ME ANY SUFFIX AT ALL. YEAH!
I...SEE.
SHE'S SO ENERGETIC... I DON'T KNOW HOW TO RESPOND

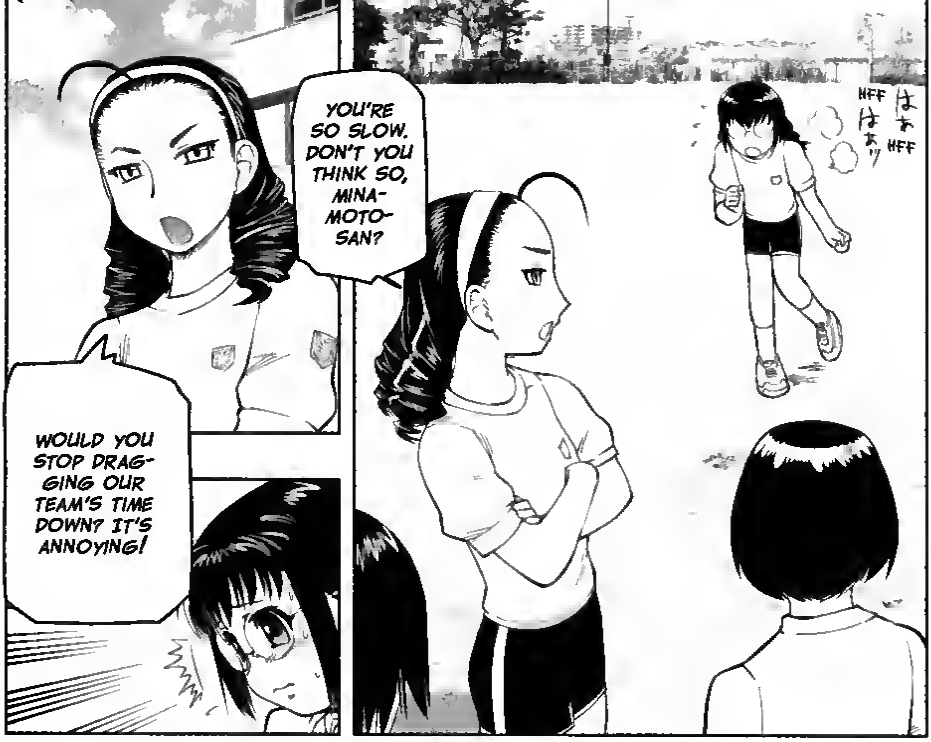
SO UM, SHIN... WHAT ARE YOU DOING HERE?
I'M ON PATROL!
I'M FROM THE PEACE-KEEPING SQUAD, AFTER ALL.
IT'S NOT JUST ADULTS THAT USE THIS PARK. ELEMENTARY AND MIDDLE SCHOOL KIDS DO THEIR RUNNING HERE SOMETIMES, TOO.
IT'S OUR JOB TO PROTECT THEM FROM WEIRDOES!
THAT'S AN IM-PORT-ANT JOB
Let's Go!
Let's Go!

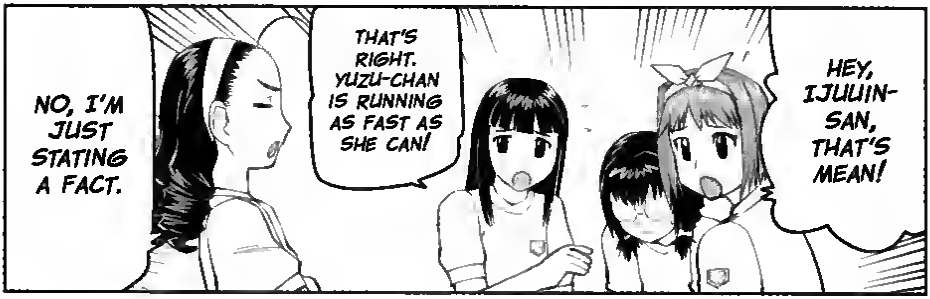
GASP
GASP
GASP
TP
パタ
TP
パタ
TP
パタ
THAT'S MISS YUZUKA.
IS...
DOES YUZUKA-CHAN GO TO SCHOOL HERE?
YUP. AT THE FUJIKOU ACADEMY.
THEIR ELEMENTARY SCHOOL IS DOING A LONG-DISTANCE TEAM RACE, SO SHE'S TRAINING FOR THAT.
I SEE. YUZUKA-CHAN ALWAYS TRIES REALLY HARD.
I COULD LEARN FROM HER.

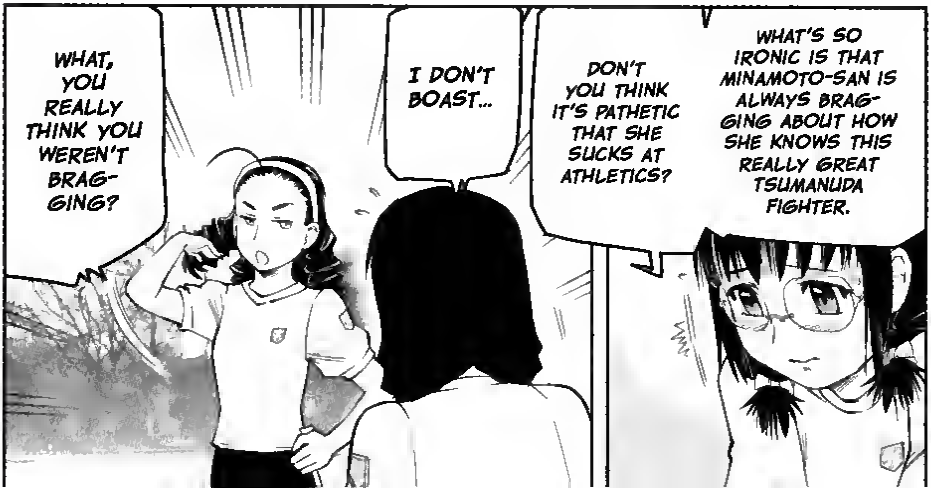
COLLAPSE
.....?
?!
YU-
YUZUKA-CHAN?!
DASH
YAE-GASHI-SAN ...?
ARE YOU HURT? ARE YOU OKAY?
YUZUKA-CHAN, WHAT'S WRONG?

I'M NOT HURT OR ANY-THING.
I... I'M FINE.
R-REALLY ..?
REALLY!
REALLY... I'M JUST...
FINE...
ポロ
PLP
ポロ
PLP
ポロ
PLP

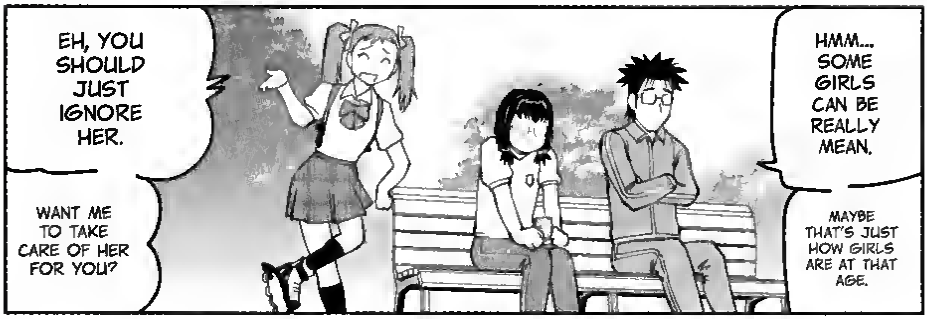
YES.
THANK YOU.
DO YOU FEEL BETTER ...?
MAYBE YOU'D LIKE TO TALK ABOUT IT? I MIGHT BE ABLE TO HELP.
IF SOMETHING IS BOTHERING YOU...
I DON'T MEAN TO PRY, BUT...
.....
O-OH ...?
I DON'T THINK SOMEBODY STRONG LIKE YOU WOULD BE ABLE TO UNDERSTAND.
YES...
BUT... WELL...
BUT I'M THE SLOWEST IN MINE...
EACH OF THE TEAMS IS COMPETING TO SEE WHO CAN GET THE BEST TIMES.
SO IN OUR CLASS...
OUR SCHOOL IS HAVING A RACE SOON.

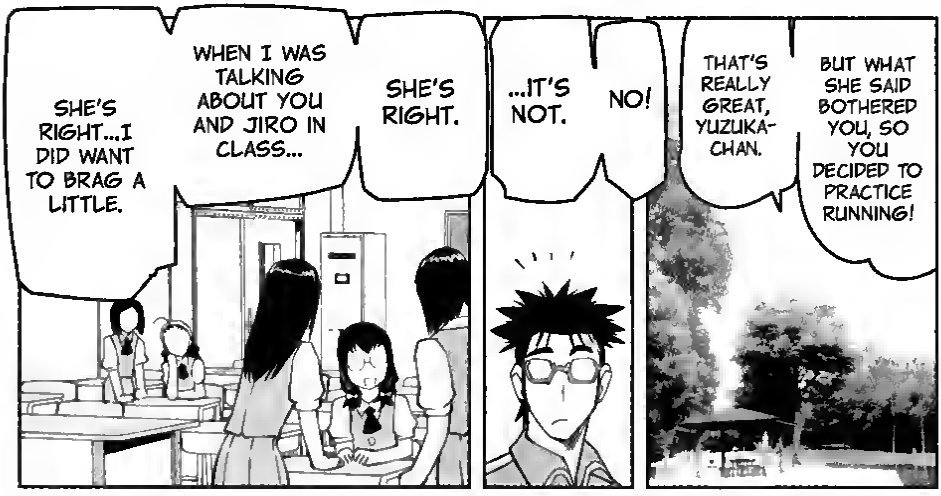

YOU'RE SO SLOW. DON'T YOU THINK SO, MINAMOTO-SAN?
WOULD YOU STOP DRAGGING OUR TEAM'S TIME DOWN? IT'S ANNOYING!
HFF
はぁ
HFF


NO, I'M JUST STATING A FACT.
THAT'S RIGHT. YUZU-CHAN IS RUNNING AS FAST AS SHE CAN!
HEY, IJUUIN-SAN, THAT'S MEAN!


WHAT, YOU REALLY THINK YOU WEREN'T BRAGGING?
I DON'T BOAST...
DON'T YOU THINK IT'S PATHETIC THAT SHE SUCKS AT ATHLETICS?
WHAT'S SO IRONIC IS THAT MINAMOTO-SAN IS ALWAYS BRAGGING ABOUT HOW SHE KNOWS THIS REALLY GREAT TSUMANUDA FIGHTER.

JUST RUN AT YOUR OWN PACE!
D-DON'T WORRY ABOUT IT, YUZU-CHAN!
Y-YEAH.
IF YOU CAN'T GET ANY FASTER, THEN STAY HOME ON RACE DAY.
ANYWAY! THE TRUTH IS THAT YOU'RE BRINGING THE REST OF US DOWN.


EH, YOU SHOULD JUST IGNORE HER.
WANT ME TO TAKE CARE OF HER FOR YOU?
HMM... SOME GIRLS CAN BE REALLY MEAN.
MAYBE THAT'S JUST HOW GIRLS ARE AT THAT AGE.


SHE'S RIGHT...I DID WANT TO BRAG A LITTLE.
WHEN I WAS TALKING ABOUT YOU AND JIRO IN CLASS...
SHE'S RIGHT.
...IT'S NOT.
NO!
THAT'S REALLY GREAT, YUZUKA-CHAN.
BUT WHAT SHE SAID BOTHERED YOU, SO YOU DECIDED TO PRACTICE RUNNING!

BUT JUST BECAUSE I KNOW PEOPLE WHO ARE REALLY AMAZING DOESN'T MAKE ME ANY BETTER!
I ONLY REALIZED THAT WHEN SHE SAID IT TO ME
AND THEN... I WAS JUST SO EMBARRASSED AND ASHAMED OF MYSELF!

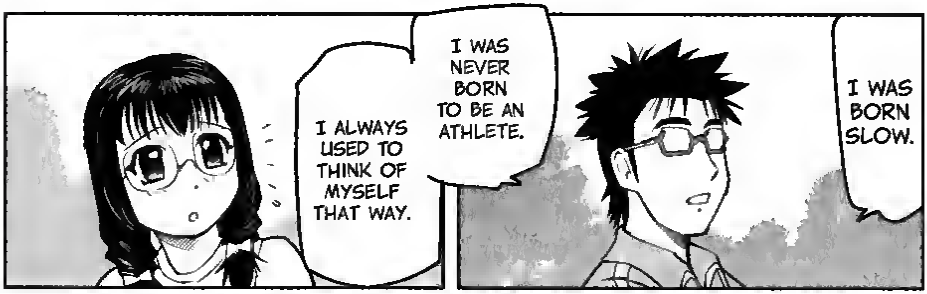
I WAS JUST BORN SLOW.
I DON'T HAVE ANY TALENT AT RUNNING.
IT'S NO GOOD.

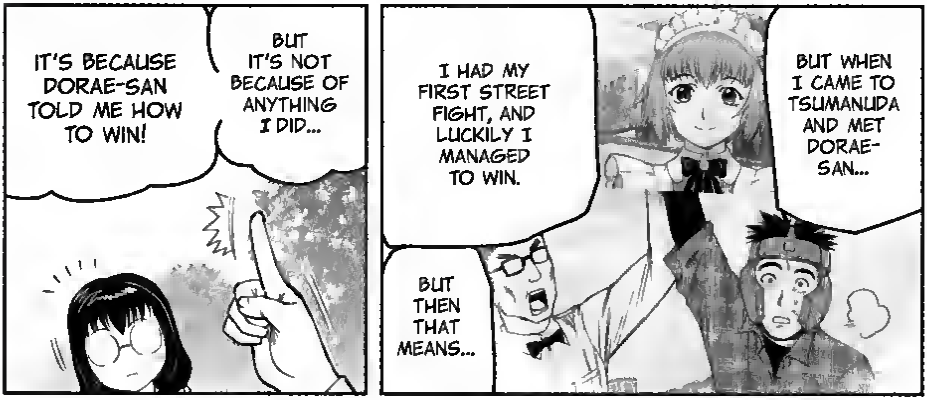
SO I'VE SPENT THE WHOLE WEEK PRACTICING, BUT NO MATTER HOW MUCH I RUN...
...MY LEGS START HURTING AS SOON AS I START...
AND MY TIME NEVER GETS ANY BETTER!

HUH?

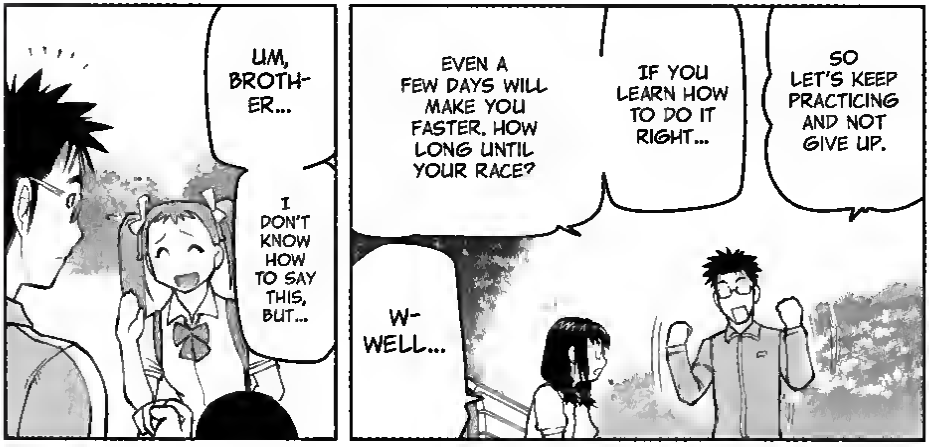
YOU'RE EXACTLY RIGHT.
YEAH, YOU'RE RIGHT.
HMM...

JUST BECAUSE YOU MEET SOMEBODY AMAZING DOESN'T MAKE YOU ANY BETTER.
YOU'RE EXACTLY RIGHT.
JUST BECAUSE I'VE MET PHENOMENAL PEOPLE LIKE DORAE-SAN AND JIRO-KUN DOESN'T MAKE ME ANY BETTER.
WHAT?
NO! YOU'RE REALLY AMAZING...

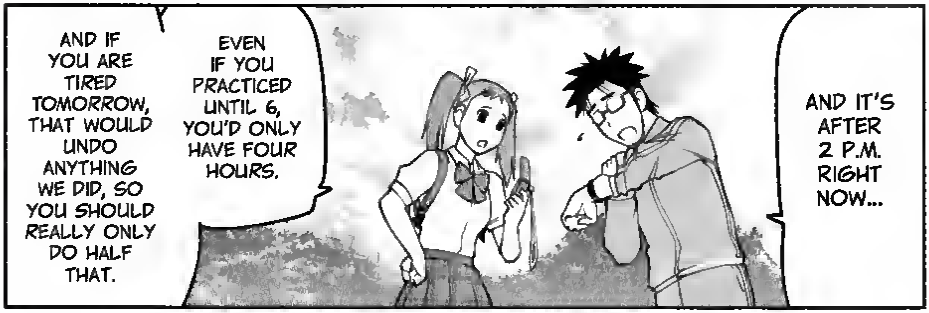

I WAS BORN SLOW.
I WAS NEVER BORN TO BE AN ATHLETE.
I ALWAYS USED TO THINK OF MYSELF THAT WAY.


BUT WHEN I CAME TO TSUMANUDA AND MET DORAE-SAN...
I HAD MY FIRST STREET FIGHT, AND LUCKILY I MANAGED TO WIN.
BUT THEN THAT MEANS...
BUT IT'S NOT BECAUSE OF ANYTHING I DID...
IT'S BECAUSE DORAE-SAN TOLD ME HOW TO WIN!

WHETHER YOU'RE FAST OR SLOW OR STRONG OR WEAK...
IT'S NOT SOMETHING THAT'S DECIDED WHEN YOU'RE BORN.
IF YOU LEARN HOW TO DO IT, *ANYONE* CAN BE STRONGER OR FASTER THAN THEY ARE RIGHT NOW!

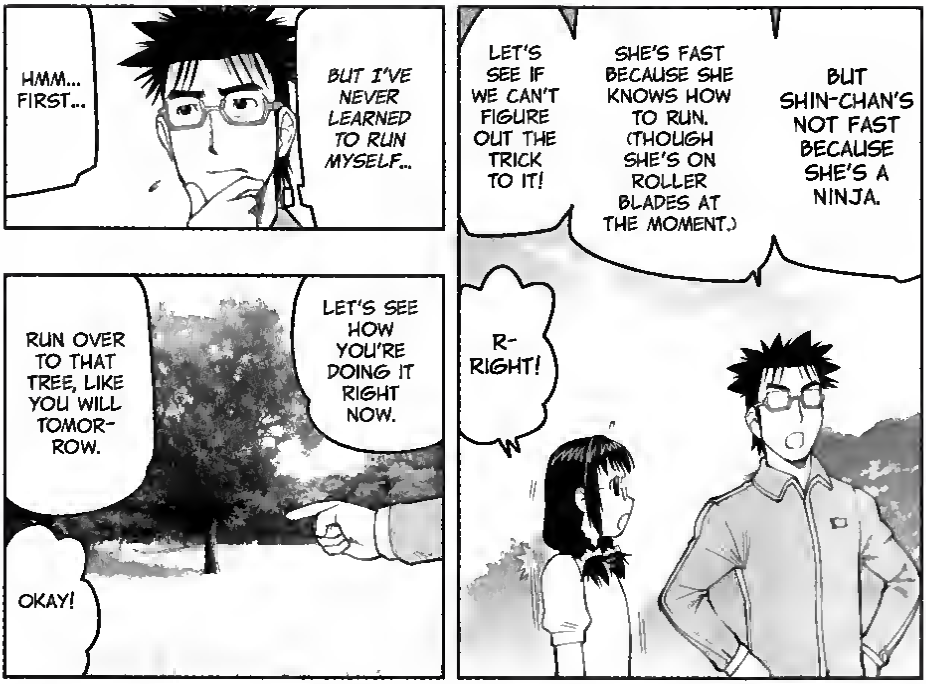

SO LET'S KEEP PRACTICING AND NOT GIVE UP.
IF YOU LEARN HOW TO DO IT RIGHT...
EVEN A FEW DAYS WILL MAKE YOU FASTER. HOW LONG UNTIL YOUR RACE?
W-WELL...
UM, BROTH-ER...
I DON'T KNOW HOW TO SAY THIS, BUT...

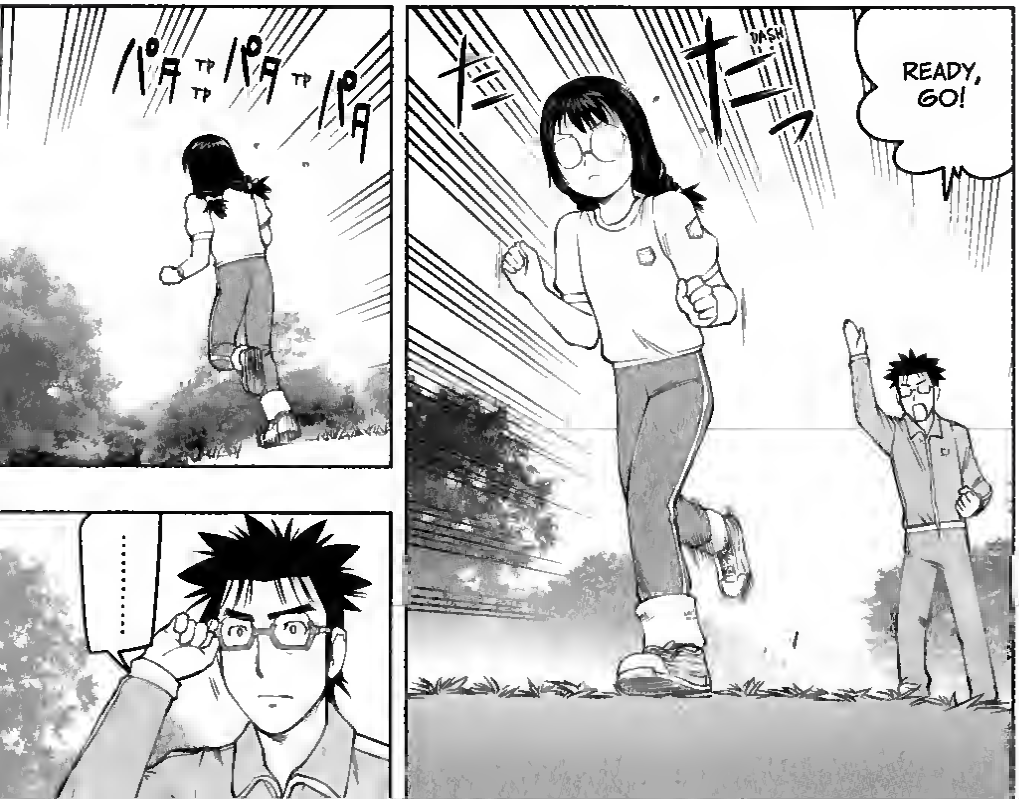
THE TEAM RACE IS TOMOR-ROW?
TOMOR-ROW?!
WHA-

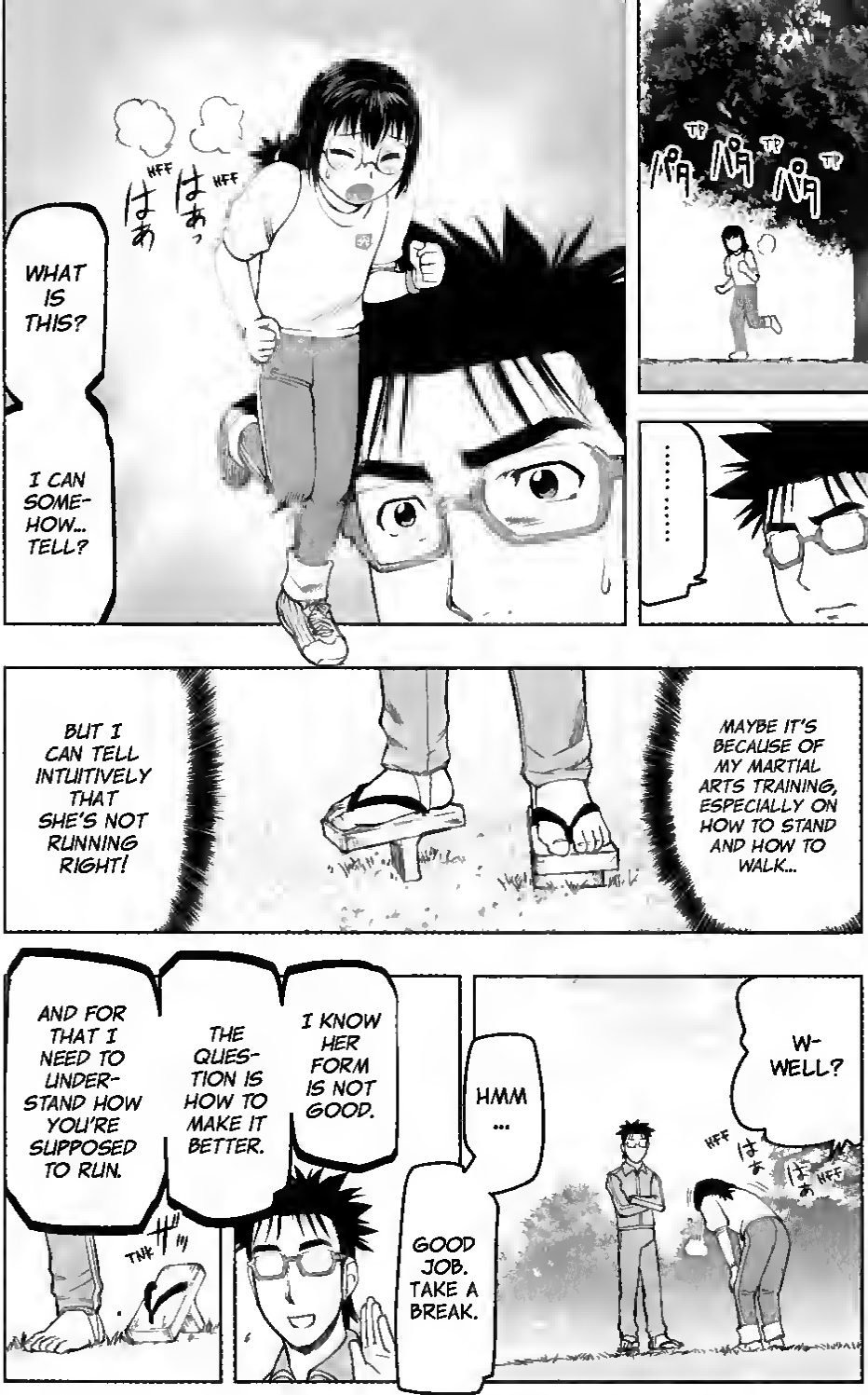

AND IF YOU ARE TIRED TOMORROW, THAT WOULD UNDO ANYTHING WE DID, SO YOU SHOULD REALLY ONLY DO HALF THAT.
EVEN IF YOU PRACTICED UNTIL 6, YOU'D ONLY HAVE FOUR HOURS.
AND IT'S AFTER 2 P.M. RIGHT NOW...

SO WHATEVER HAPPENS, THERE WAS NOTHING ELSE I COULD'VE DONE.
IT'S IMPOSSIBLE, BUT THAT'S FINE. I'VE DONE MY BEST.
I KNEW IT...
PAT
I CAN'T MAKE HER DO ANY-THING HARDER.
THAT'S RIGHT. YUZU-CHAN HAS BEEN TRAINING ON HER OWN AND IS ALREADY TIRED.
IS IT POSSIBLE TO DO ONLY TWO OR THREE HOURS OF TRAINING THAT DOESN'T TIRE YOU OUT AND STILL GET FASTER?

WANT TO USE MINE?
DANG, I FORGOT MY CELL-PHONE!
FIRST WE CALL DORAE-SAN FOR HELP...
THERE'S GOTTA BE A WAY!
I WON MY FIRST FIGHT AFTER ONLY A FEW MINUTES OF ADVICE FROM DORAE-SAN.
DON'T GIVE UP!
ENERGIZED
R-RIGHT!
YOU JUST HAVE IT SAVED, RIGHT?
UH...
I DON'T KNOW THE NUMBER!
Y-YEAH! THANKS, SHIN-CHAN!
THEN HOW ABOUT I GO RUN AND GET HER?
SO FAST!
ZIP
LEAVE IT TO ME!
SHE REALLY IS A NINJA!


HMM... FIRST...
BUT I'VE NEVER LEARNED TO RUN MYSELF...
LET'S SEE IF WE CAN'T FIGURE OUT THE TRICK TO IT!
SHE'S FAST BECAUSE SHE KNOWS HOW TO RUN. (THOUGH SHE'S ON ROLLER BLADES AT THE MOMENT.)
BUT SHIN-CHAN'S NOT FAST BECAUSE SHE'S A NINJA.
R-RIGHT!
LET'S SEE HOW YOU'RE DOING IT RIGHT NOW.
RUN OVER TO THAT TREE, LIKE YOU WILL TOMOR-ROW.
OKAY!

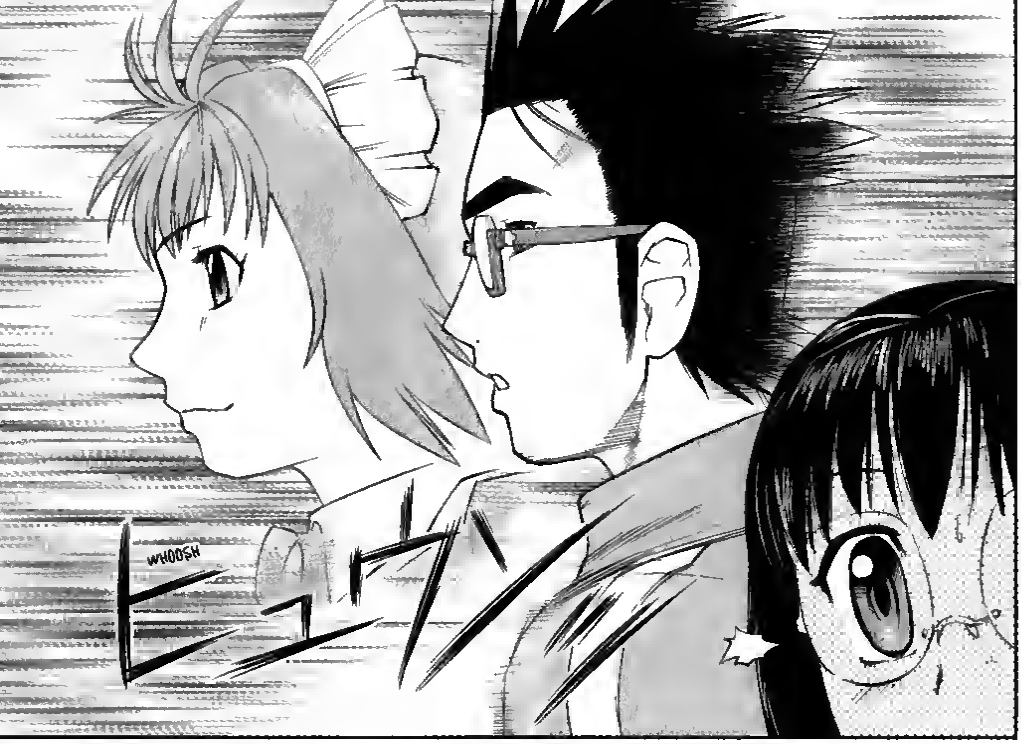

パタ ﾀﾀ パタ ﾀﾀ パタ
READY, GO!
DASH!!
.....

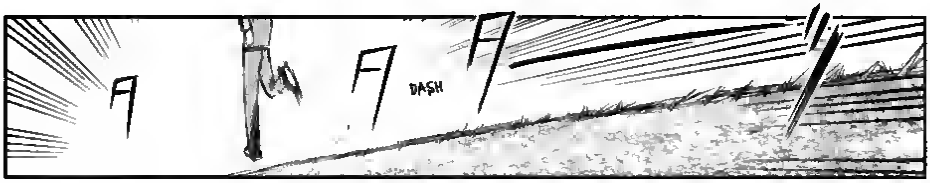

WHAT IS THIS?
I CAN SOME-HOW... TELL?
HFF はあっ
HFF はあ
TP パタ TP パタ TP パタ
……
MAYBE IT'S BECAUSE OF MY MARTIAL ARTS TRAINING, ESPECIALLY ON HOW TO STAND AND HOW TO WALK...
BUT I CAN TELL INTUITIVELY THAT SHE'S NOT RUNNING RIGHT!
W-WELL?
HFF はあ
HFF はあ
HMM ...
GOOD JOB. TAKE A BREAK.
I KNOW HER FORM IS NOT GOOD.
THE QUES-TION IS HOW TO MAKE IT BETTER.
AND FOR THAT I NEED TO UNDER-STAND HOW YOU'RE SUPPOSED TO RUN.
TNK

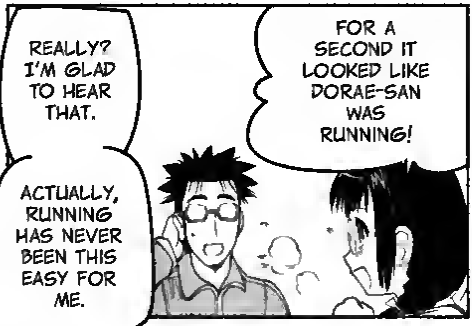
I'VE NEVER SEEN DORAE-SAN RUN...
SHP
BUT IF SHE WAS GOING TO, HOW WOULD SHE DO IT?
SHE WOULD SAY IT'S IMPORTANT TO KEEP YOURSELF STRAIGHT.
THAT'S THE MOST BASIC THING.
AND SHE WOULD TELL YOU TO KEEP YOUR-SELF RE-LAXED.
IF YOU'RE TENSE, IT WASTES ENERGY AND THROWS YOU OFF BALANCE.
SHAKE
SHAKE
AND NEXT, IN MARTIAL ARTS YOU KEEP YOUR FEET LEVEL.
STRETCH
MOVE YOUR CENTER OF GRAVITY FORWARD AND THEN LET YOUR FEET FOLLOW IT.
LEAN
IF YOU CAN MOVE YOUR FEET NATURAL-LY...

DASH
DASH
DASH
DASH
DASH
DASH
DASH
DASH

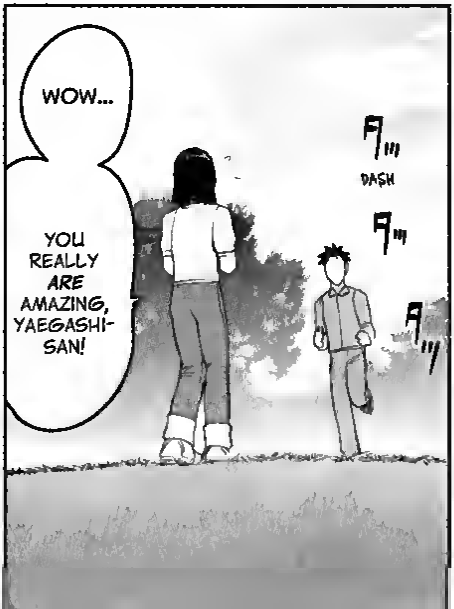
ZOOM


WHOOSH


DASH

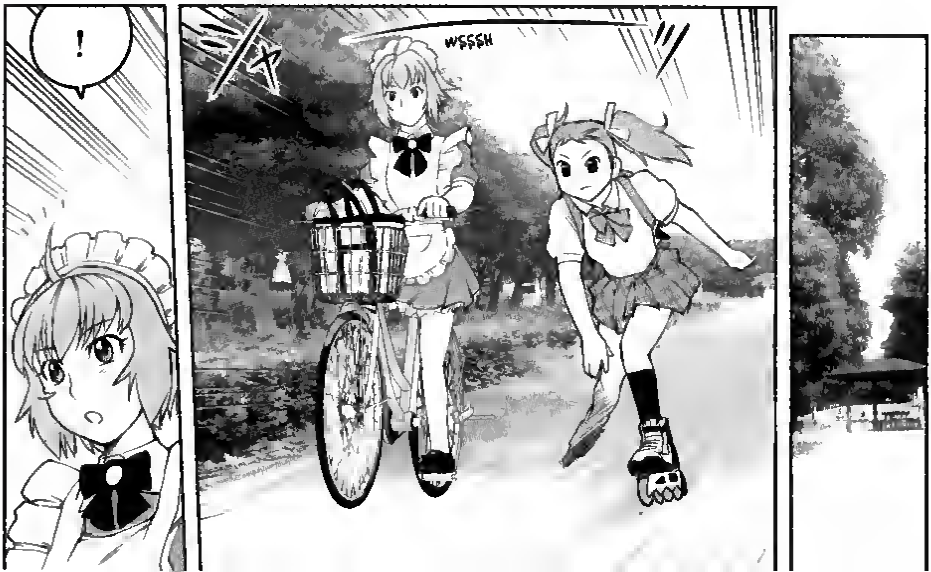

FOR A SECOND IT LOOKED LIKE DORAE-SAN WAS RUNNING!
REALLY? I'M GLAD TO HEAR THAT.
ACTUALLY, RUNNING HAS NEVER BEEN THIS EASY FOR ME.

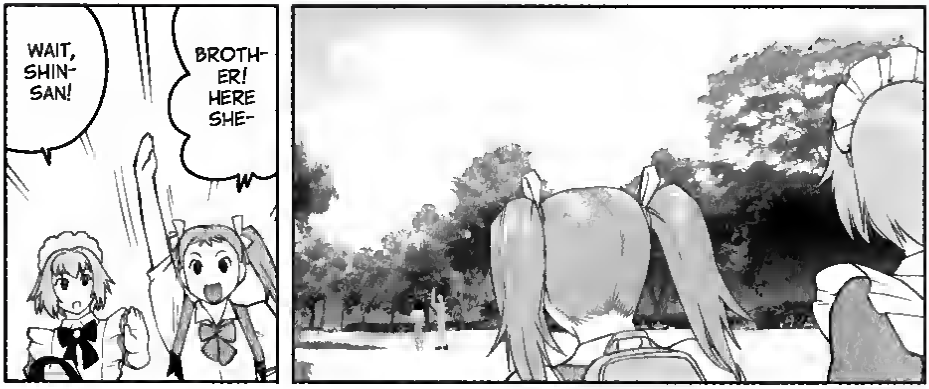
BUT I THINK I FINALLY GET IT!

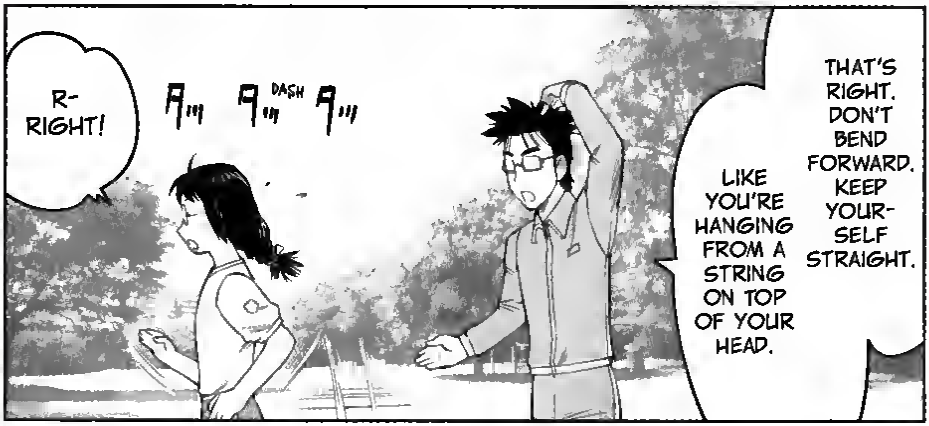

WOW...
YOU REALLY *ARE* AMAZING, YAEGASHI-SAN!
DASH

WHEN YOU SEE MARATHON RUNNERS ON TV, THE FASTER THEY'RE RUNNING THE EASIER IT LOOKS, RIGHT?
I THINK IT DOESN'T LOOK EASY BECAUSE THEY'RE FAST.
THEY'RE FAST BECAUSE *THEY'RE TAKING IT EASY.*
?

I'LL RUN A LITTLE MORE, SO WATCH ME.
I'LL THINK MORE WHILE I RUN.
R-RIGHT!

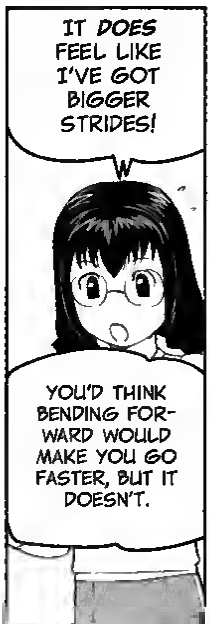

!
WSSSH

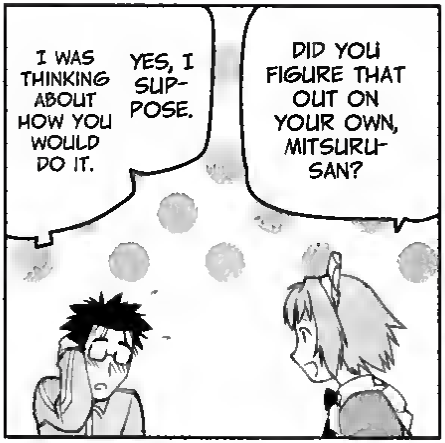

WAIT, SHIN-SAN!
BROTH-ER! HERE SHE-


R-RIGHT!
タッ タッDASH タッ
THAT'S RIGHT. DON'T BEND FORWARD. KEEP YOUR-SELF STRAIGHT.
LIKE YOU'RE HANGING FROM A STRING ON TOP OF YOUR HEAD.

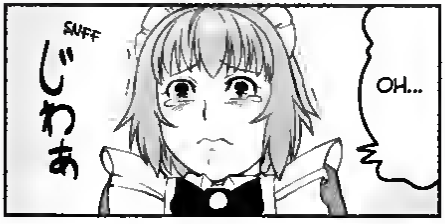
CLAP
パチ
CLAP
パチ
パチ

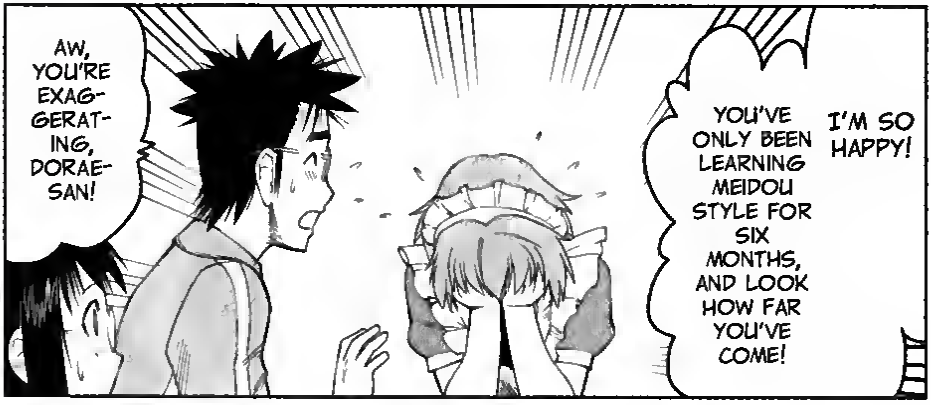
...BUT ONCE YOU'VE GOT A GOOD RATE OF SPEED, IF YOU KEEP YOURSELF STRAIGHT FORWARD IT'LL RELAX YOUR ANKLES AND YOU CAN GO FASTER... I THINK.
I THINK, WHEN YOU'RE ACCELER-ATING, YOU HAVE TO LEAN FOR-WARD...
If you try to run for a long time while bending forward, it puts stress on the front of your body and your ankles.


IT DOES FEEL LIKE I'VE GOT BIGGER STRIDES!
YOU'D THINK BENDING FOR-WARD WOULD MAKE YOU GO FASTER, BUT IT DOESN'T.


DID YOU FIGURE THAT OUT ON YOUR OWN, MITSURU-SAN?
YES, I SUP-POSE.
I WAS THINKING ABOUT HOW YOU WOULD DO IT.

WONDER-FUL!
THAT'S EXACTLY RIGHT!
OH, DORAE-SAN!
CLAP
CLAP
CLAP

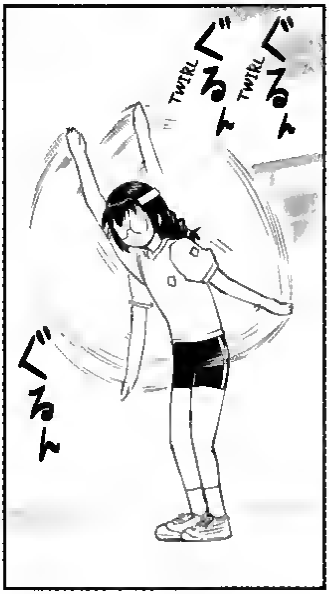

OH...
SUFF
じわぁ


I'M SO HAPPY!
YOU'VE ONLY BEEN LEARNING MEIDOU STYLE FOR SIX MONTHS, AND LOOK HOW FAR YOU'VE COME!
AW, YOU'RE EXAG-GERAT-ING, DORAE-SAN!

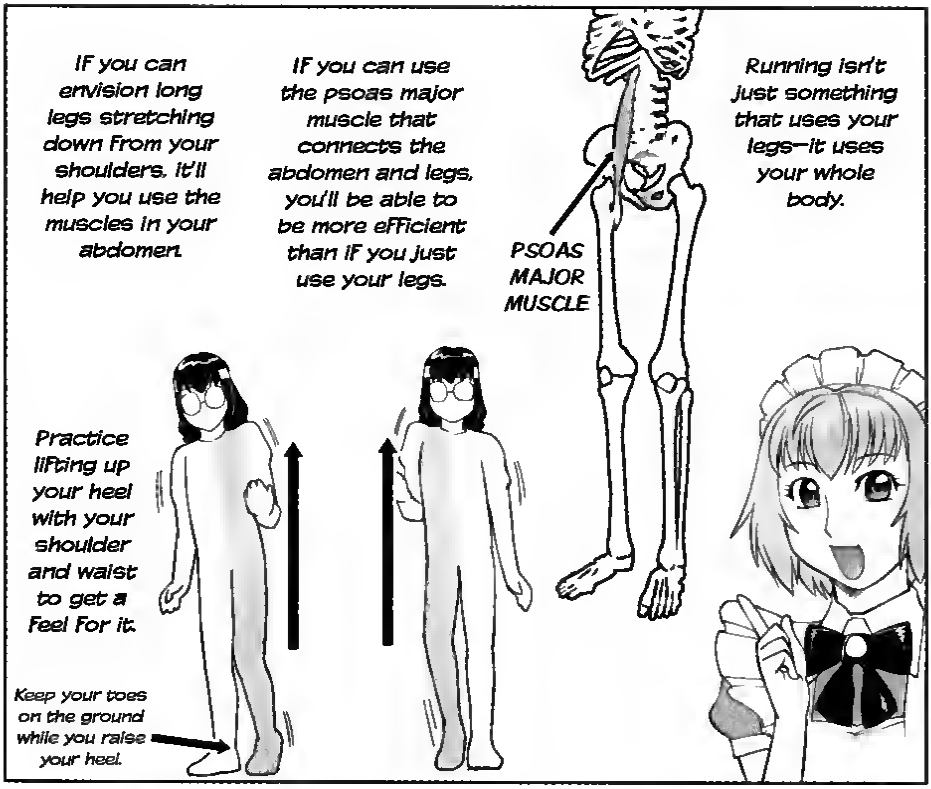
NO! IF YOU CAN TEACH SOMETHING TO OTHERS, THAT MEANS YOU TRULY UNDERSTAND IT.
IF THIS ISN'T A SIGN OF GROWTH, WHAT IS?

I WILL DO EVERYTHING I CAN TO LEAD HER TO VICTORY!
AND YUZUKA-CHAN IS YOUR FIRST STUDENT!

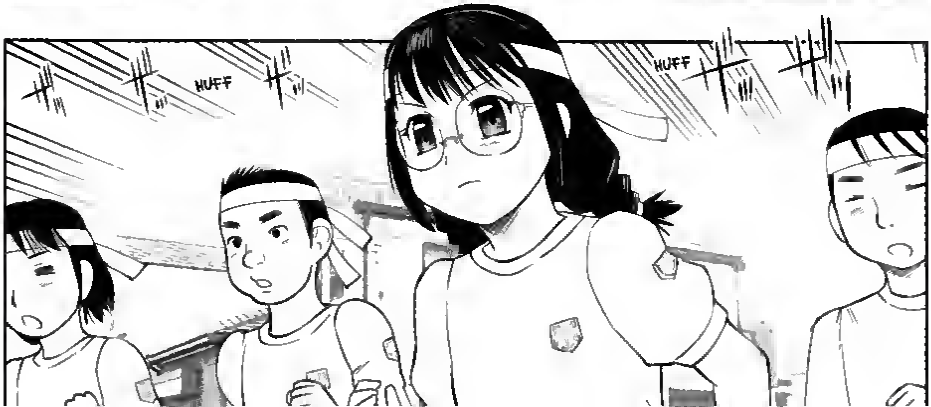
TWIRL ぐるん
TWIRL ぐるん
WHAT'S SHE DOING?
WARM-UPS?

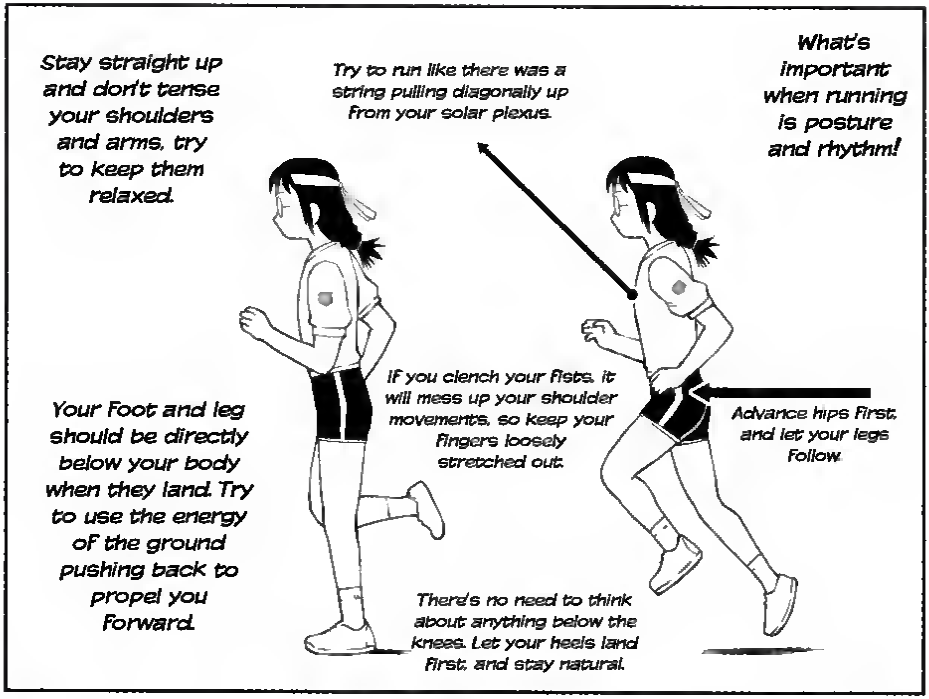

TWIRL ぐるん
TWIRL ぐるん
ぐるん

SPIN YOUR ARMS LIKE WATER-WHEELS TO LOOSEN THEM AND YOUR SHOULDERS WHEN YOU WARM UP.
WHEN YOU RUN, KEEPING YOUR ARMS MOVING SMOOTHLY IS EVERY BIT AS IMPORTANT AS YOUR LEGS.


If you can envision long legs stretching down from your shoulders, it'll help you use the muscles in your abdomen.
If you can use the psoas major muscle that connects the abdomen and legs, you'll be able to be more efficient than if you just use your legs.
PSOAS MAJOR MUSCLE
Running isn't just something that uses your legs—it uses your whole body.
Practice lifting up your heel with your shoulder and waist to get a feel for it.
Keep your toes on the ground while you raise your heel.

TWEET
START!


HUFF
HUFF

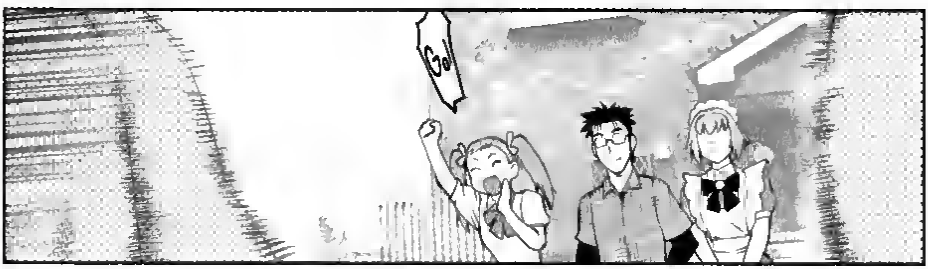

What's important when running is posture and rhythm!
Try to run like there was a string pulling diagonally up from your solar plexus.
Stay straight up and don't tense your shoulders and arms, try to keep them relaxed.
If you clench your fists, it will mess up your shoulder movements, so keep your fingers loosely stretched out.
Advance hips first, and let your legs follow.
Your foot and leg should be directly below your body when they land. Try to use the energy of the ground pushing back to propel you forward.
There's no need to think about anything below the knees. Let your heels land first, and stay natural.

HFF
HFF
GASP
GASP

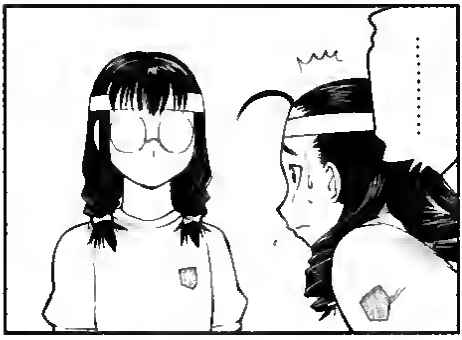
HFF
HFF
HFF
HFF

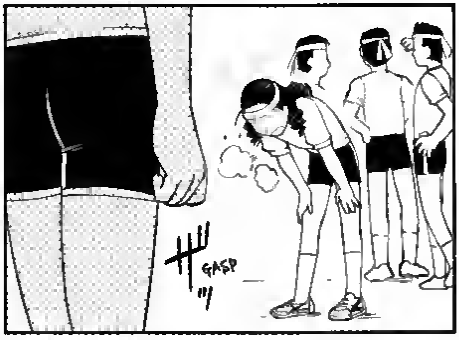
RUSH

NO WAY!
N...

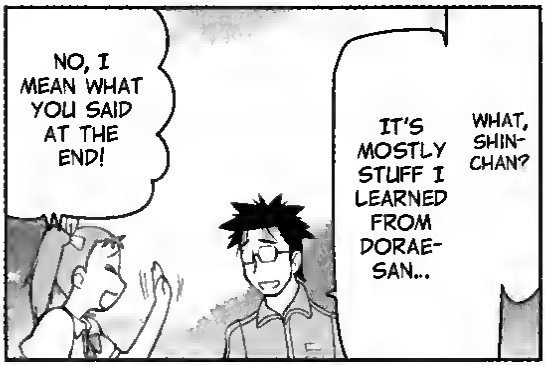

Go!

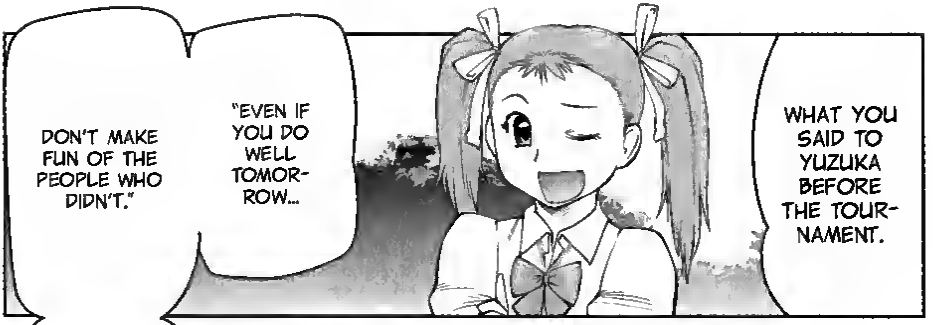
POP
ポポン
ポン
POP



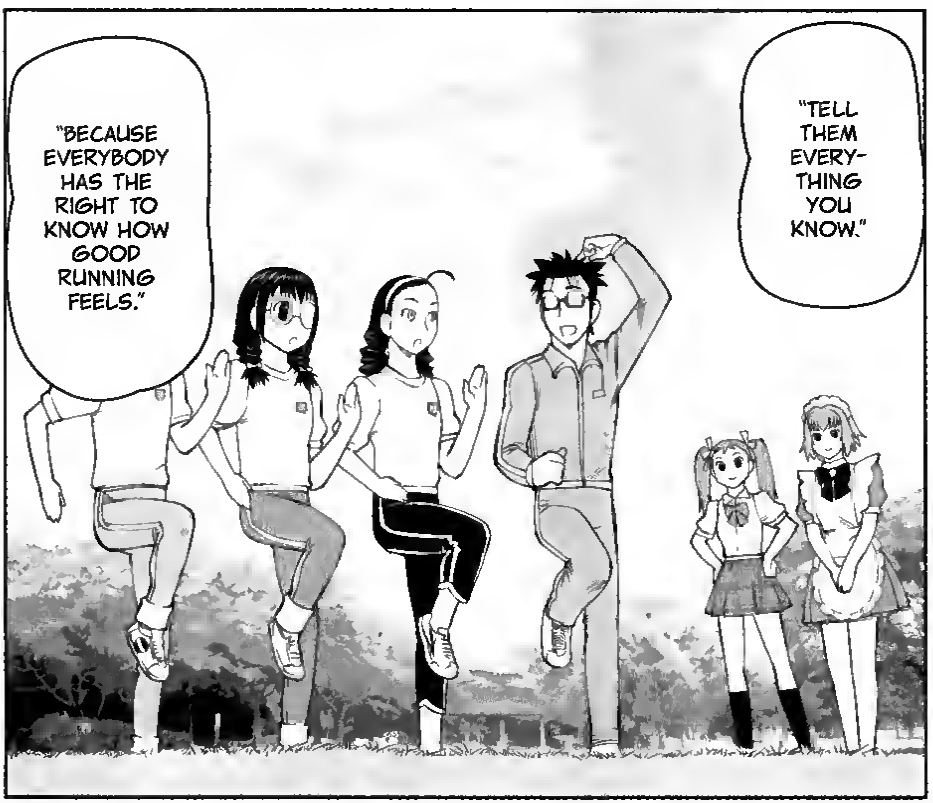

GASP

YOU REALLY IMPRESSED ME, BROTHER YAEGASHI!
ANYWAY ...


NO, I MEAN WHAT YOU SAID AT THE END!
IT'S MOSTLY STUFF I LEARNED FROM DORAE-SAN..
WHAT, SHIN-CHAN?


WHAT YOU SAID TO YUZUKA BEFORE THE TOURNAMENT.
"EVEN IF YOU DO WELL TOMORROW...
DON'T MAKE FUN OF THE PEOPLE WHO DIDN'T."

YAEGASHI-SENSEI!
IS THIS RIGHT?
"AND IF ANYBODY ASKS YOU THE SECRET TO HOW TO RUN FAST..."


"TELL THEM EVERYTHING YOU KNOW."
"BECAUSE EVERYBODY HAS THE RIGHT TO KNOW HOW GOOD RUNNING FEELS."

# DORAE-SAN'S EASY SPORTS BONUS Corner

BUT I DON'T REALLY UNDERSTAND WHAT YOU MEAN BY "SHOULDER BONES."

I EXPLAINED THAT MOVING YOUR ARMS IS IMPORTANT WHEN YOU'RE RUNNING, RIGHT?

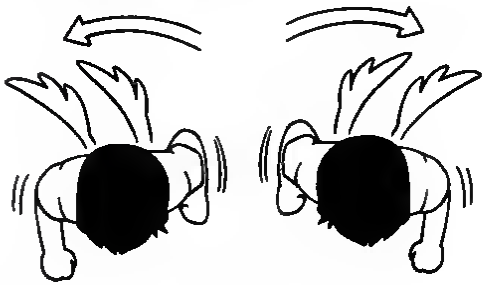
AND WHAT'S IMPORTANT WHEN MOVING YOUR ARMS IS KEEPING THE MOVEMENT OF THE SHOULDER BONES SMOOTH!

FIRST, FIGURE OUT WHERE THEY ARE, MAYBE BY HAVING SOMEBODY TRACE THEM ON YOUR BACK.

AND THEN TRY TO IMAGINE ANGEL WINGS GROWING FROM THEM!

*Once the image is clear in your head, you'll be able to move your shoulder bones along with the wings!*

*When you've got them in your mind, shake them to the left and right.*



*When the movement of your shoulder bones is smooth, your pelvis will also move smoother, and your legs will get faster!*

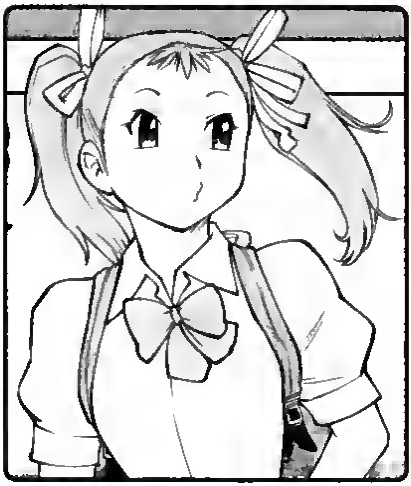
Age: 52
Height: 5' 8.5" Weight: 150 pounds
Sixteenth Leader of the Jitsubou Style Tactical Nin-jutsu Clan
Director of the Tsumanuda City Peacekeeping Squad

## Character Profile 10
## Kenzou Hatori

Trained in traditional Jitsubou ninja arts since he was young, Kenzou took the best students of the village to form a peacekeeping squad. The TFTC hired him to protect Tsumanuda City and the surrounding area.

The ninja arts cover not only physical combat but also psychological and information-gathering strategies. Sometimes they use psychological warfare or medicine rather than fighting directly, and they consider it the highest form of the art to stop an unnecessary fight before it begins.

Age: 17
Height: 5' 1" Weight: 97 pounds
Part of the Tsumanuda City Peacekeeping Squad
A teenage ninja who goes to high school at Fujikou Academy High



Trained in the arts of Jitsubou Style Nin-jutsu since she was young, Shin is strong and has a powerful fighting spirit and sense of justice, but sometimes these cause her to get into needless fights.

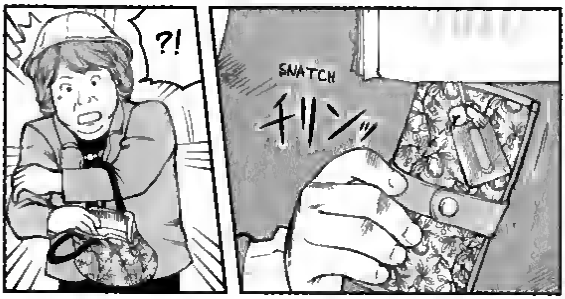
Her weapons, tonfa, are made of a special light alloy. Although quick to get into fights, Shin is easygoing and surprisingly friendly.

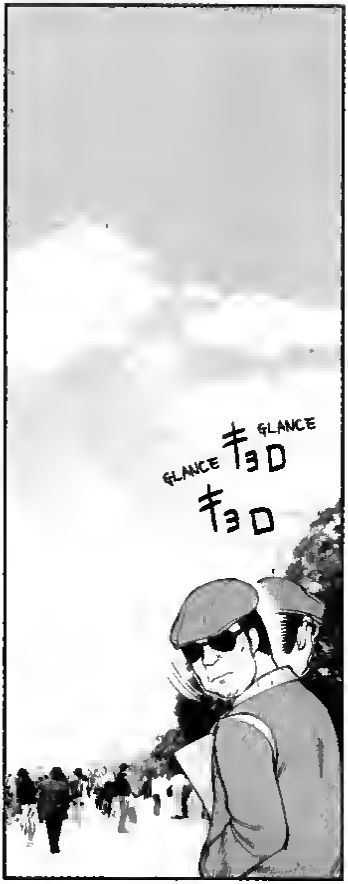
## Character Profile 11
## Shin Hatori

Fight 23:
You'll Have to Defeat Me First!

YOKOHAMA

Ow!
SLAM
ドン
ドン


?!
SNATCH
チリン


GLANCE
キョロ
GLANCE
キョロ

DASH
CRAP!
OOOH!!
!!
YOU THIEF! SOMEBODY CATCH HIM!
HEY... WAIT!
STEP
DASH
OUT OF THE WAY!
DODGE
Heh.

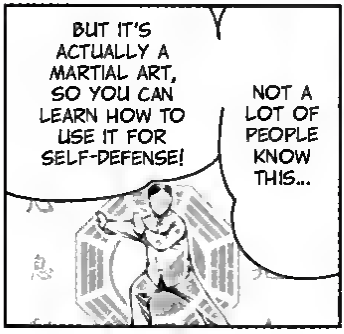
SLAM!!

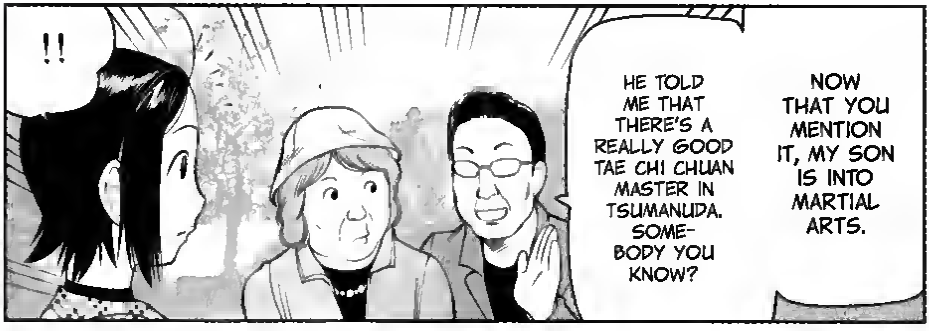
ROLL
ROLL
GAAAHHH!

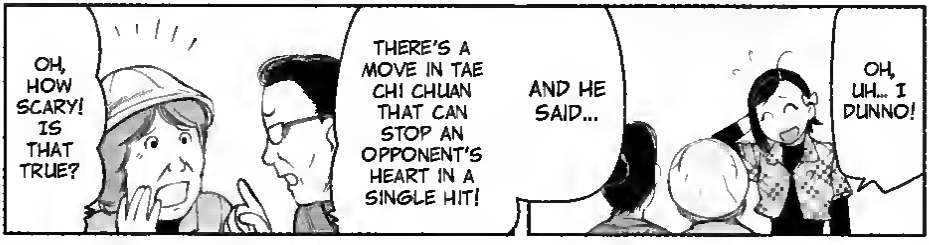
I'VE CAUGHT A THIEF.
HELLO, POLICE?
Ugh!
STEP
STOMP
Ow!
I'M GLAD WE GOT YOUR WALLET BACK.
NOT AT ALL.
THANK YOU SO MUCH, MISS!
ARE YOU SO STRONG BECAUSE YOU DO JUDO OR KARATE OR SOME-THING?
YOU WERE AMAZ-ING!

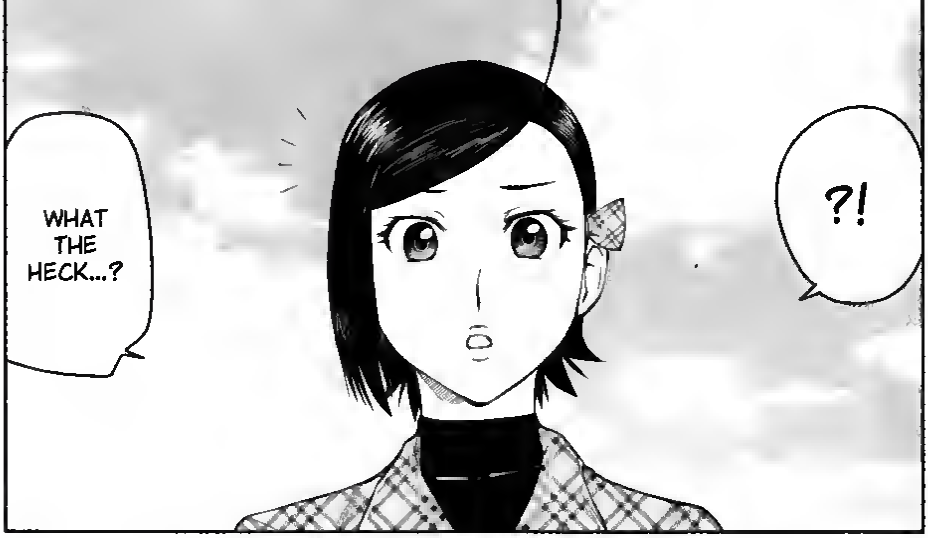
YES, THAT'S THE ONE.
YOU MEAN THE CALISTHENICS?
Like this?

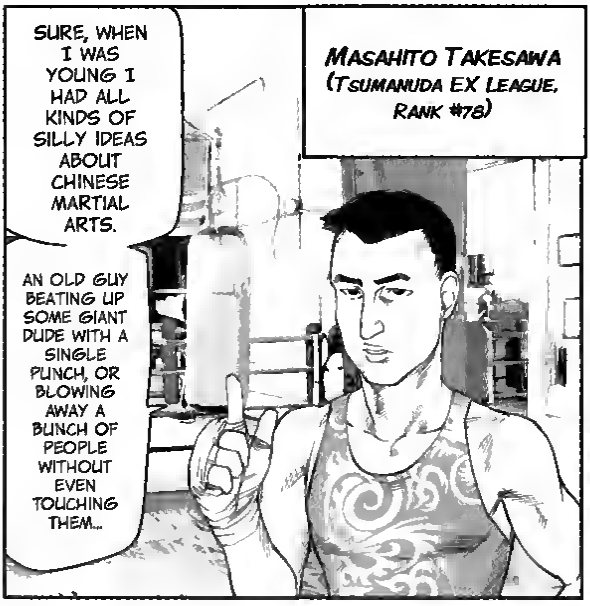
I DO A LITTLE TAE CHI CHUAN.
YES, WELL...
SMACK


BUT IT'S ACTUALLY A MARTIAL ART, SO YOU CAN LEARN HOW TO USE IT FOR SELF-DEFENSE!
NOT A LOT OF PEOPLE KNOW THIS...


!!
HE TOLD ME THAT THERE'S A REALLY GOOD TAE CHI CHUAN MASTER IN TSUMANUIDA. SOMEBODY YOU KNOW?
NOW THAT YOU MENTION IT, MY SON IS INTO MARTIAL ARTS.


OH, HOW SCARY! IS THAT TRUE?
THERE'S A MOVE IN TAE CHI CHUAN THAT CAN STOP AN OPPONENT'S HEART IN A SINGLE HIT!
AND HE SAID...
OH, UH... I DUNNO!


WHAT THE HECK...?
?!


SURE, WHEN I WAS YOUNG I HAD ALL KINDS OF SILLY IDEAS ABOUT CHINESE MARTIAL ARTS.
AN OLD GUY BEATING UP SOME GIANT DUDE WITH A SINGLE PUNCH, OR BLOWING AWAY A BUNCH OF PEOPLE WITHOUT EVEN TOUCHING THEM...
MASAHITO TAKESAWA (TSUMANUDA EX LEAGUE, RANK #78)

* Yamane Gym

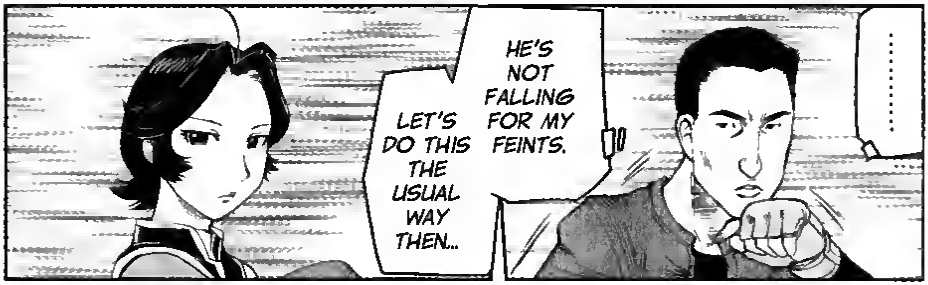
Shaloh!
THEY WOULD BE ON THE GROUND.
THEY TALKED TOUGH, BUT AFTER A SINGLE LOW KICK...
BUT ONCE I LEARNED KARATE AND KICKBOXING, I MET A LOT OF PEOPLE WHO CLAIMED TO BE MASTERS OF KUNG-FU.

I DIDN'T HAVE MY GUARD DOWN— I CAN SWEAR TO THAT.
BUT YOU NEVER KNOW WHAT'LL HAPPEN IN A FIGHT.
...I FIGURED IT WOULD BE EASY.
CLENCH

STANCE

SO WHEN I HEARD THAT I WAS FACING A TAE CHI CHUAN ARTIST...

PUNCH
DASH


HE'S NOT FALLING FOR MY FEINTS.
LET'S DO THIS THE USUAL WAY THEN...
.....

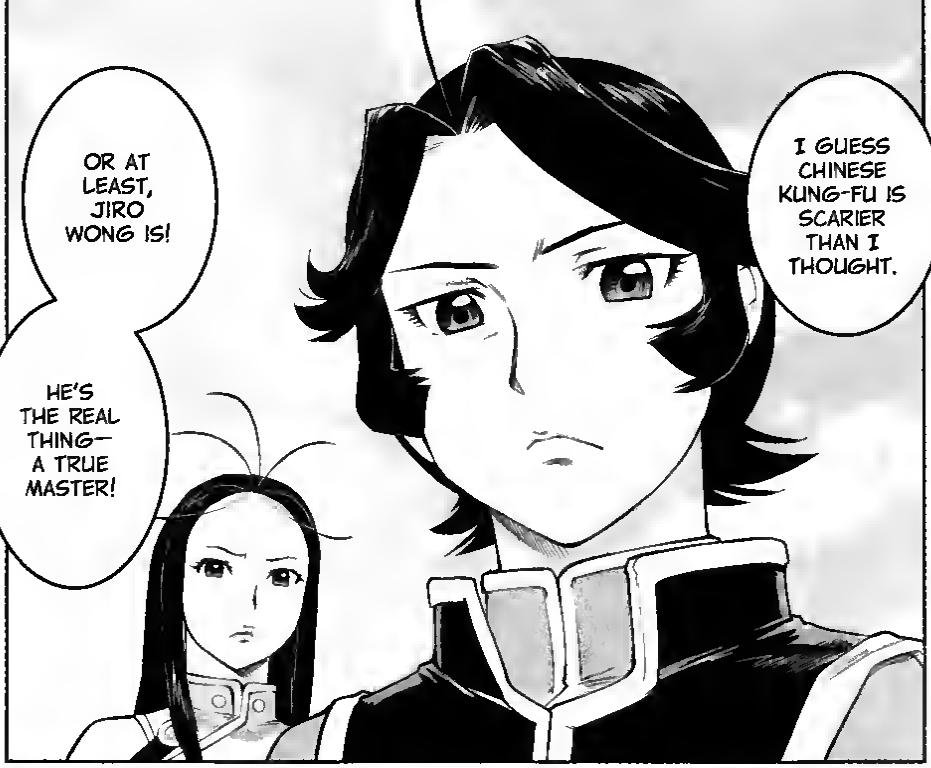
?!
STEP
BLOCK
KICK
A LOW KICK TO HIS FRONT LEG..

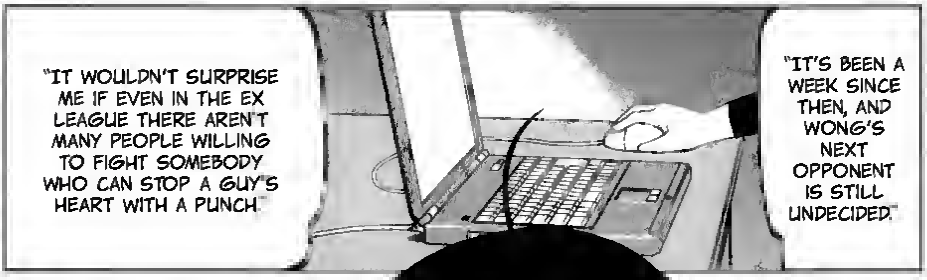
SLAM
?!
STING

...I DON'T LIKE THE WAY THAT FELT.
.....?
わあっ
WHOA!
DOWN!
TWITCH TWITCH
ビクビクビクビク
?!
HIS HEART?
!
MEDICS, GET A DEFIBRILLATOR!
HIS HEART'S NOT BEATING!
THIS ISN'T GOOD !!
?!!
DASH

* She s stimulating a pressure point connected to the heart. Don't try this at home!

BUT...
I WENT TO A HOSPITAL AFTERWARD, AND THEY SAID THERE WASN'T A THING WRONG WITH ME
THE REF SAID MY HEART HAD STOPPED BEATING.


I GUESS CHINESE KUNG-FU IS SCARIER THAN I THOUGHT.
OR AT LEAST, JIRO WONG IS!
HE'S THE REAL THING— A TRUE MASTER!


"IT WOULDN'T SURPRISE ME IF EVEN IN THE EX LEAGUE THERE AREN'T MANY PEOPLE WILLING TO FIGHT SOMEBODY WHO CAN STOP A GUY'S HEART WITH A PUNCH."
"IT'S BEEN A WEEK SINCE THEN, AND WONG'S NEXT OPPONENT IS STILL UNDECIDED."

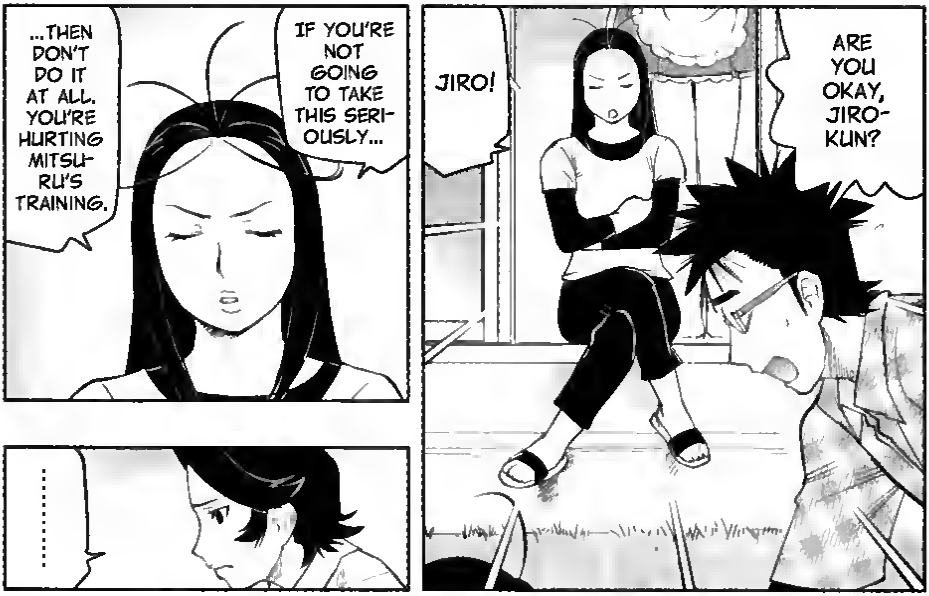
JIRO...!

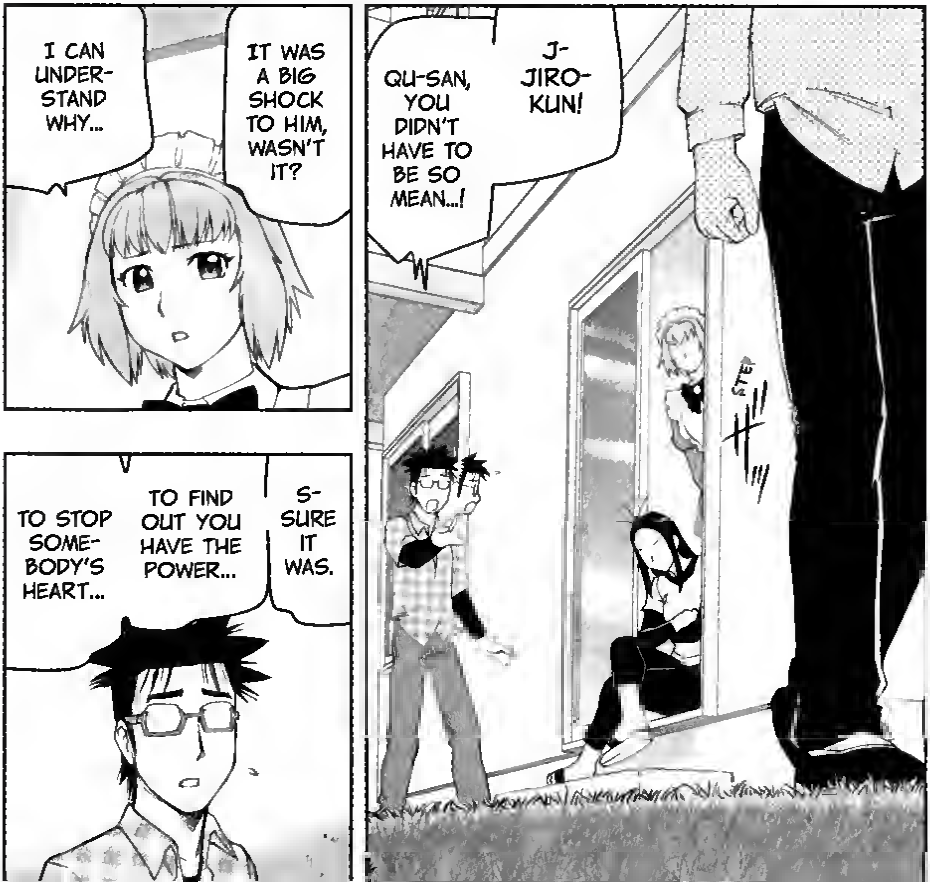
SUISHU:
A type of training in tae chi chuan that helps you to follow an opponent's movements

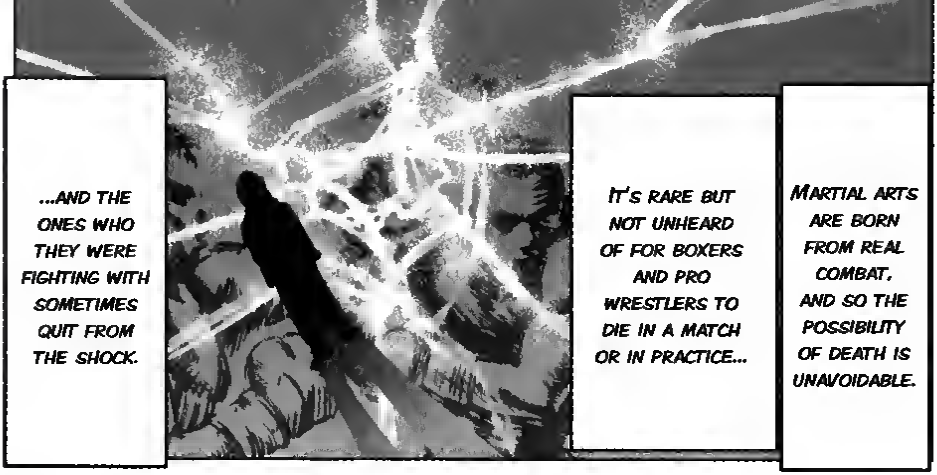
SMACK
SMACK
SMACK
SMACK

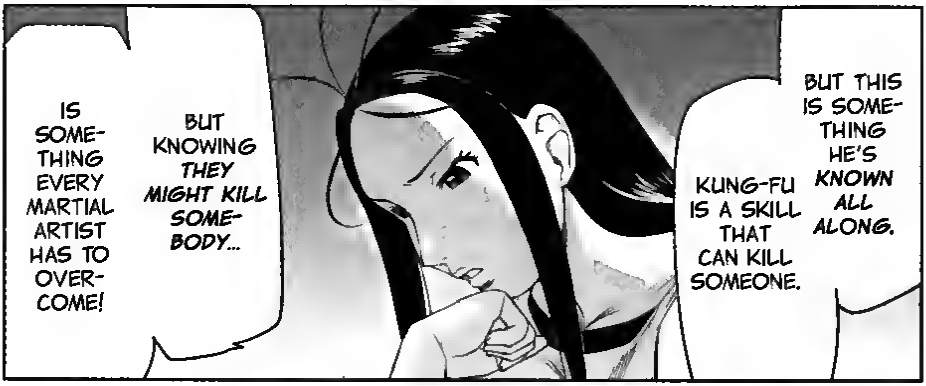
BLINK
スッ
Swp
BLOCK

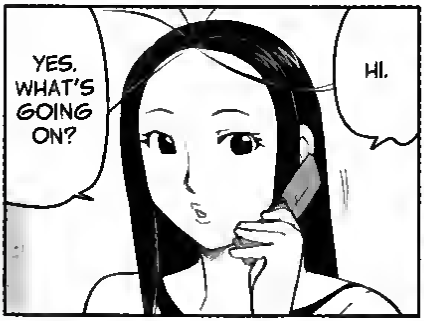
?!
ドサッ!!
SLAM
SWAY

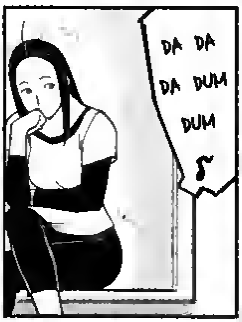

...THEN DON'T DO IT AT ALL. YOU'RE HURTING MITSURU'S TRAINING.
IF YOU'RE NOT GOING TO TAKE THIS SERIOUSLY...
.....
JIRO!
ARE YOU OKAY, JIRO-KUN?

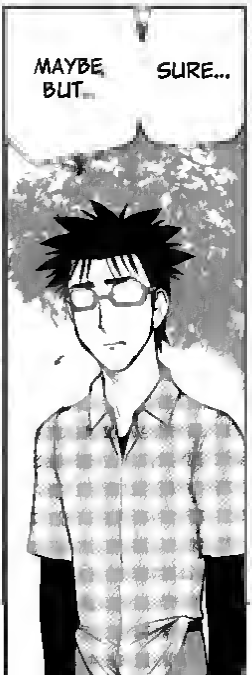

I CAN UNDERSTAND WHY...
IT WAS A BIG SHOCK TO HIM, WASN'T IT?
TO STOP SOMEBODY'S HEART...
TO FIND OUT YOU HAVE THE POWER...
S-SURE IT WAS.
QU-SAN, YOU DIDN'T HAVE TO BE SO MEAN...!
J-JIRO-KUN!
STEP


MARTIAL ARTS ARE BORN FROM REAL COMBAT. AND SO THE POSSIBILITY OF DEATH IS UNAVOIDABLE.
IT'S RARE BUT NOT UNHEARD OF FOR BOXERS AND PRO WRESTLERS TO DIE IN A MATCH OR IN PRACTICE...
...AND THE ONES WHO THEY WERE FIGHTING WITH SOMETIMES QUIT FROM THE SHOCK.

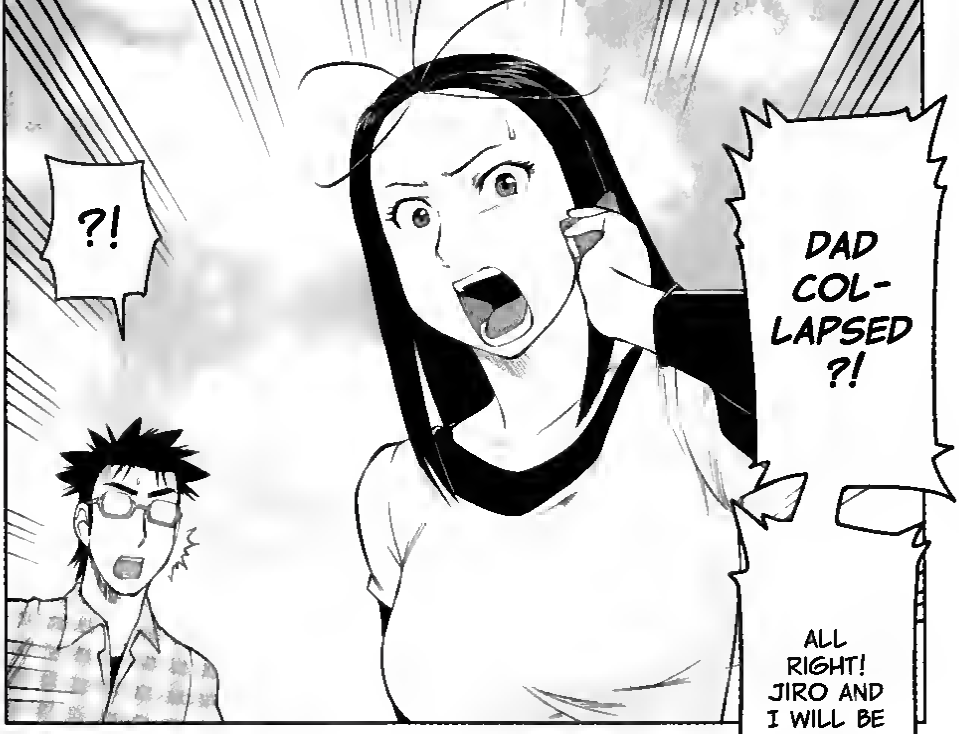

BUT THIS IS SOMETHING HE'S KNOWN ALL ALONG.
KUNG-FU IS A SKILL THAT CAN KILL SOMEONE.
BUT KNOWING THEY MIGHT KILL SOMEBODY...
IS SOMETHING EVERY MARTIAL ARTIST HAS TO OVERCOME!


HI.
YES, WHAT'S GOING ON?


DA DA DA DUM DUM


SURE...
MAYBE, BUT...

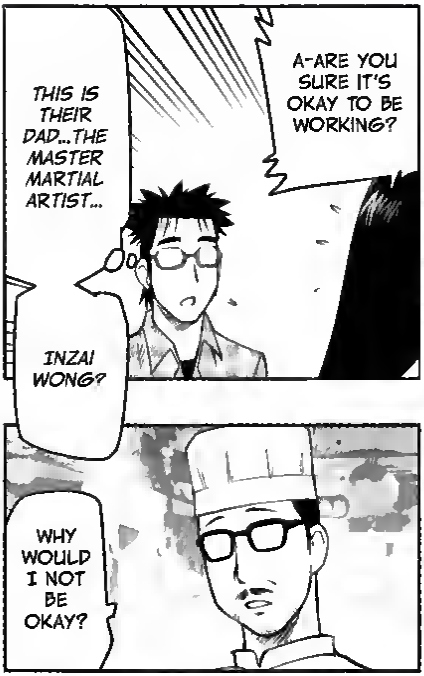
WHAT?!
SHOCK



* Chinatown

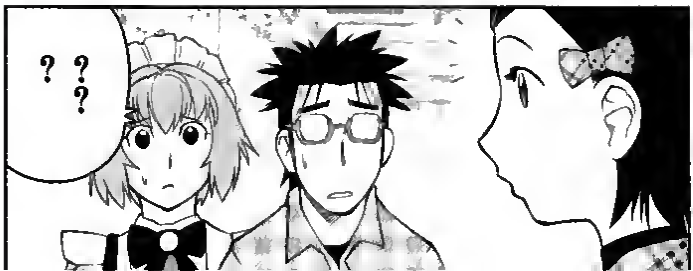
D...
DAD?!

?!

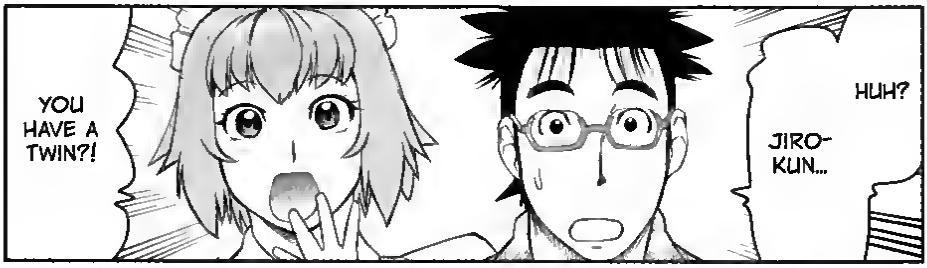

A-ARE YOU SURE IT'S OKAY TO BE WORKING?
THIS IS THEIR DAD...THE MASTER MARTIAL ARTIST...
INZAI WONG?
WHY WOULD I NOT BE OKAY?

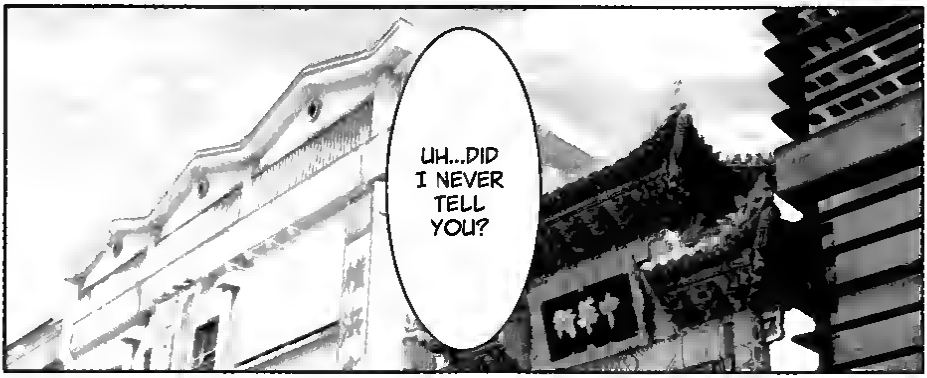
HUH ...?
DID SOME-THING HAPPEN?
WHAT'S WRONG WITH YOU TWO? YOU LOOK TERRIFIED.

PI-TAN!
HEY!
DON'T STAND THERE LIKE THAT! YOU'RE HURTING BUSINESS!

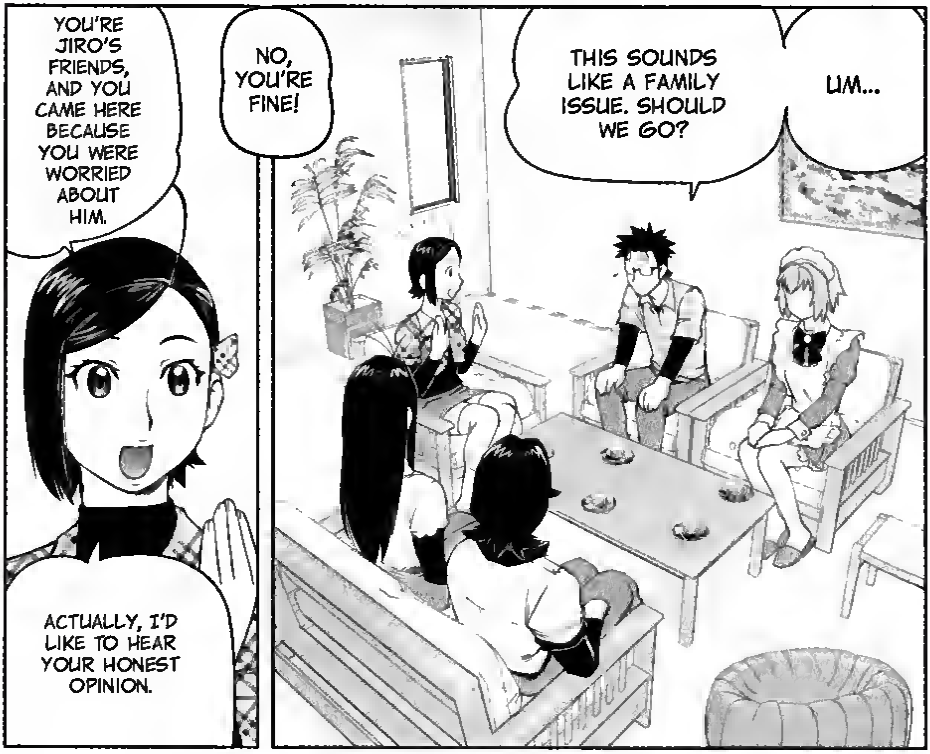

? ? ?

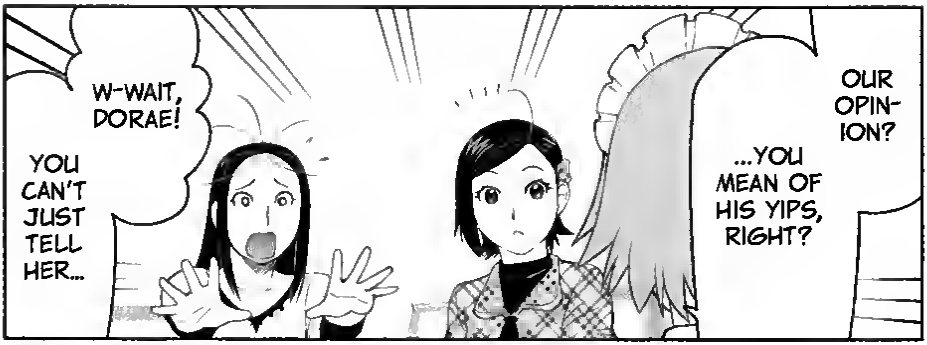
THIS IS MY LITTLE SISTER, HINAKO, ALSO KNOWN AS PI-TAN.
OH, THIS IS YOUR FIRST TIME MEETING HER ISN'T IT?
AND JIRO'S TWIN! NICE TO MEET YOU!


YOU HAVE A TWIN?!
HUH?
JIRO-KUN...

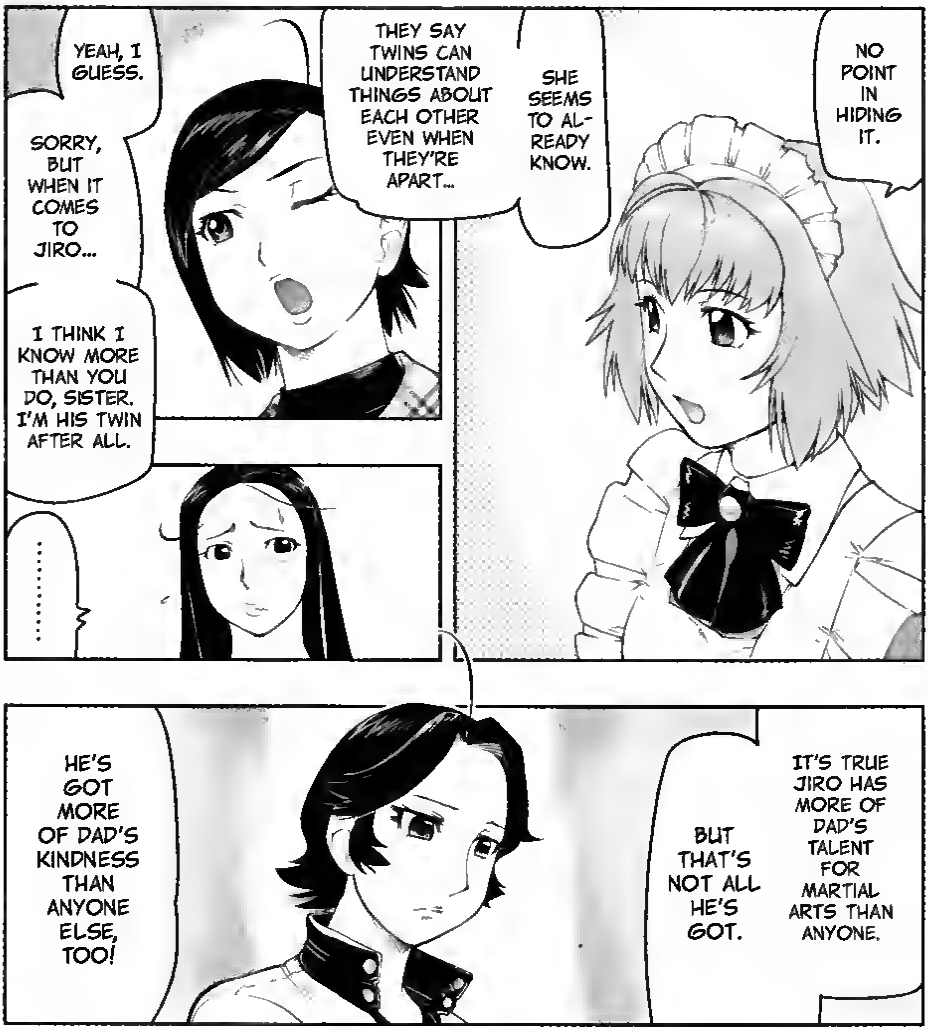

UH...DID I NEVER TELL YOU?

I'M SORRY I LIED AND TOLD YOU DAD HAD COLLAPSED ...
BUT I HAD TO!
YOU TWO WOULDN'T COME BACK OTHERWISE.
W-WE'D COME... IF IT WAS IMPORT-ANT!
OH?
YOU KNOW WHY I WANTED YOU HERE, RIGHT?
UH...


UM...
THIS SOUNDS LIKE A FAMILY ISSUE. SHOULD WE GO?
NO, YOU'RE FINE!
YOU'RE JIRO'S FRIENDS, AND YOU CAME HERE BECAUSE YOU WERE WORRIED ABOUT HIM.
ACTUALLY, I'D LIKE TO HEAR YOUR HONEST OPINION.



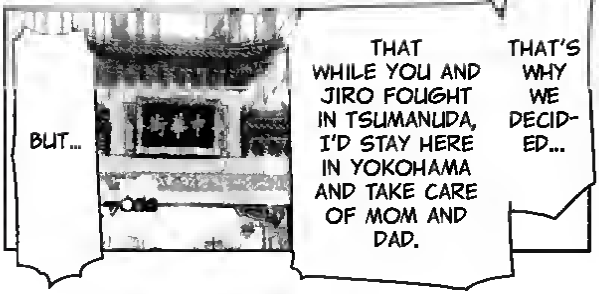

* Yips: a psychological state in sports where previously easy tasks become impossible


YEAH, I GUESS.
SORRY, BUT WHEN IT COMES TO JIRO...
I THINK I KNOW MORE THAN YOU DO, SISTER. I'M HIS TWIN AFTER ALL.
.....
THEY SAY TWINS CAN UNDERSTAND THINGS ABOUT EACH OTHER EVEN WHEN THEY'RE APART...
SHE SEEMS TO AL-READY KNOW.
NO POINT IN HIDING IT.
HE'S GOT MORE OF DAD'S KINDNESS THAN ANYONE ELSE, TOO!
BUT THAT'S NOT ALL HE'S GOT.
IT'S TRUE JIRO HAS MORE OF DAD'S TALENT FOR MARTIAL ARTS THAN ANYONE.

...THE REASON DAD CAME TO JAPAN WITHOUT A FIGHT WAS THAT HE HATES FIGHTING.
HE DIDN'T WANT TO HURT HIS FAMILY!
WHEN THE REST OF THE FAMILY IN TAIWAN TOLD ALL THOSE LIES ABOUT HIM...

YOU'RE NOT TELLING ME TO FORGIVE THE REST OF THE FAMILY, ARE YOU?
PI-TAN!
DON'T BE STUPID! I'M AS MAD AT THEM AS YOU ARE!

KA-TNK


BUT...
THAT WHILE YOU AND JIRO FOUGHT IN TSUMANUDA, I'D STAY HERE IN YOKOHAMA AND TAKE CARE OF MOM AND DAD.
THAT'S WHY WE DECID-ED...

IF JIRO EVER KILLED SOMEONE...
AND HE HAD TO LIVE WITH THAT GUILT FOREVER...
WHAT DO YOU THINK THAT WOULD DO TO MOM AND DAD?

BUT...
BUT STILL...
YES...

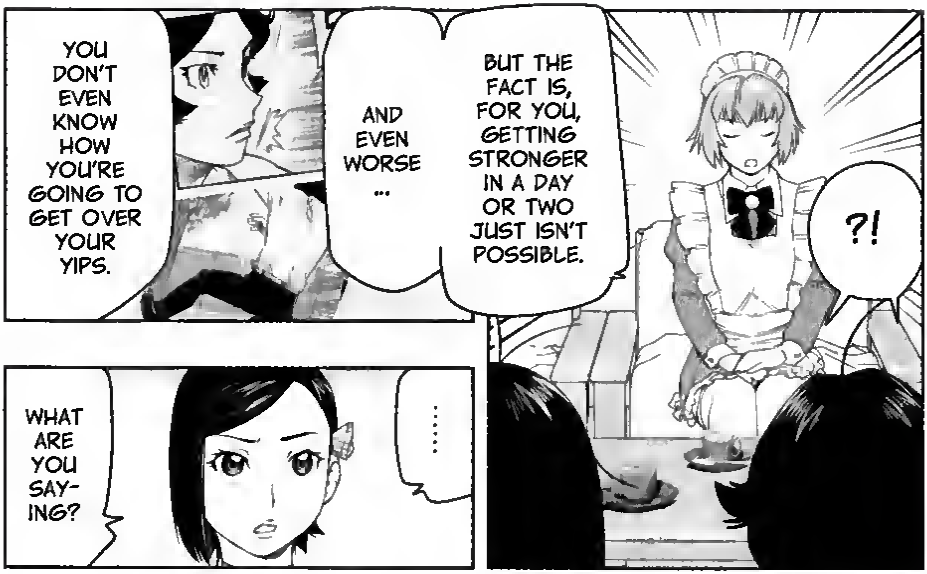
.....!

I...
.....

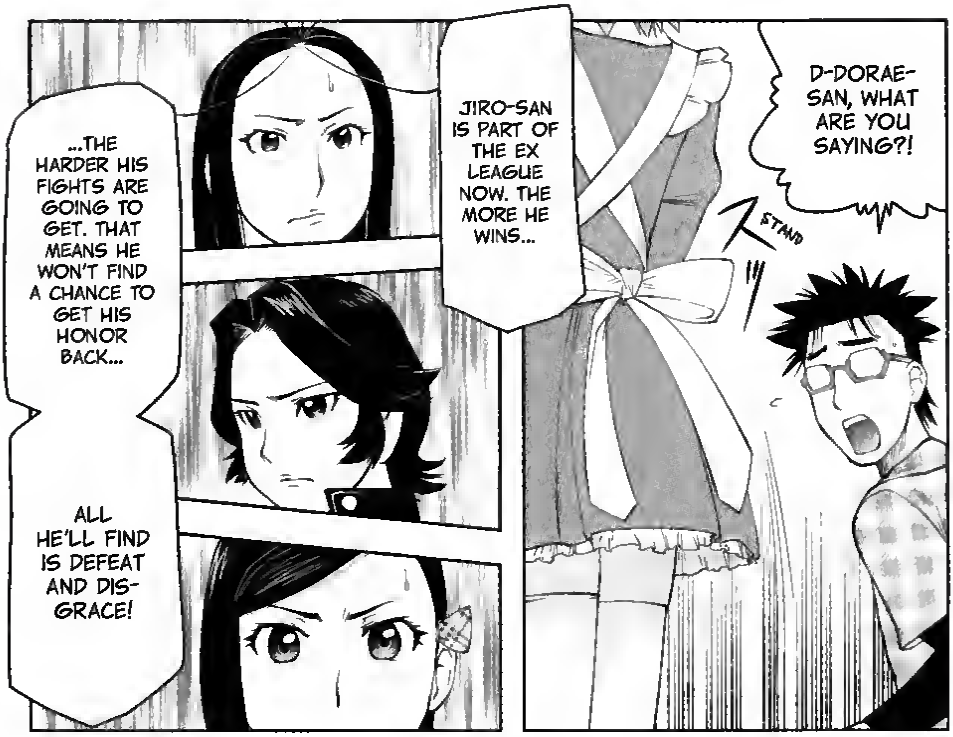
I'M GOING TO BECOME STRONGER!
SO I CAN WIN MY FIGHTS WITHOUT KILLING ANYONE.
I WON'T LET MY DAD'S TAE CHI CHUAN KILL ANYONE!

.....!
CLENCH

JIRO-KUN IS VERY STRONG.
NOT JUST PHYSICALLY, BUT HIS HEART, TOO!
THIS WHOLE FAMILY IS REALLY PROUD OF THEIR DAD'S MARTIAL ARTS.
WITH THE BONDS BETWEEN THEM, I'M SURE THEY COULD OVERCOME ANYTHING.
IT'S SO FRUSTRATING!
IF I WAS STRONGER, I COULD DO SOMETHING TO HELP HIM!
BUT I'M NOT STRONG ENOUGH TO EVEN BE HIS SPARRING PARTNER.
CLENCH
WELL...
SHP
THAT'S EASY TO SAY.


YOU DON'T EVEN KNOW HOW YOU'RE GOING TO GET OVER YOUR YIPS.
AND EVEN WORSE ...
BUT THE FACT IS, FOR YOU, GETTING STRONGER IN A DAY OR TWO JUST ISN'T POSSIBLE.
?!
WHAT ARE YOU SAY-ING?
.....

SURE, IT'D BE NICE IF YOU COULD GET STRON-GER.
BUT THAT'S JUST WHAT YOU *HOPE* WILL HAPPEN.
IF YOU ASK ME AS HIS FRIEND...
*I DON'T THINK JIRO-SAN SHOULD GO BACK TO TSUMA-NUDA!*


...THE HARDER HIS FIGHTS ARE GOING TO GET. THAT MEANS HE WON'T FIND A CHANCE TO GET HIS HONOR BACK...
ALL HE'LL FIND IS DEFEAT AND DIS-GRACE!
JIRO-SAN IS PART OF THE EX LEAGUE NOW. THE MORE HE WINS...
D-DORAE-SAN, WHAT ARE YOU SAYING?!
STAND

I CAN'T SEND ANY OF YOU INTO A FIGHT WHERE I KNOW YOU'RE GOING TO LOSE.
IF YOU INSIST ON RETURNING TO TSUMA-NUDA AND CONTINUING TO FIGHT...
THEY SAY, "ONLY A COWARD SEES WHAT IS RIGHT AND LEAVES IT UNDONE."
TUG

* From Confucius's "Analects"

★Fight㉓／END★

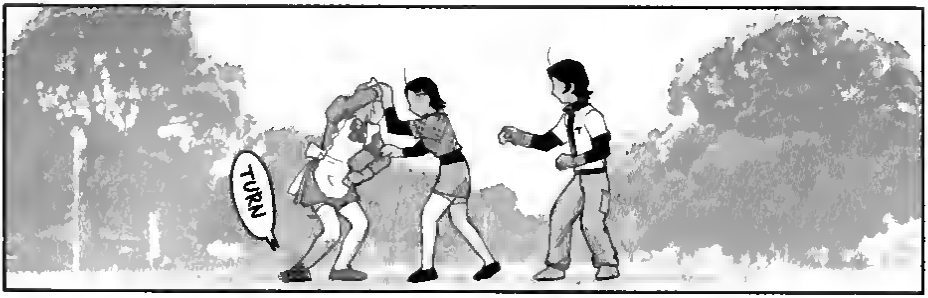
# Fight 24:
# How Arrogant Can You Be?

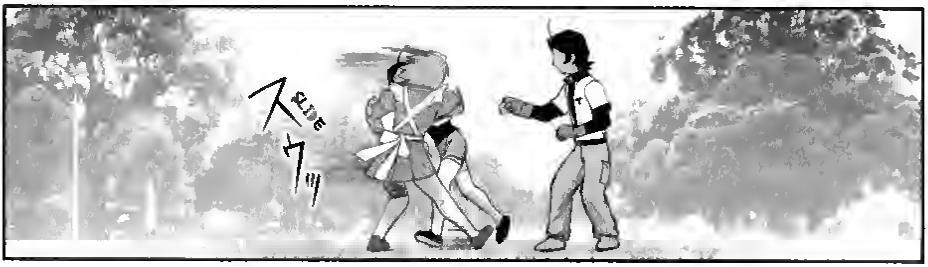
YOU'LL HAVE TO DEFEAT ME FIRST!
IF YOU INSIST ON CONTINUING TO FIGHT...
STEP
IF YOU WON'T COME TO ME...
I'LL GO TO YOU!
WHAT'S WRONG, JIRO-SAN?!
WAIT!
W-
TENSION

WHY DO YOU THINK YOU HAVE TO FIGHT JIRO?
AT LEAST EXPLAIN WHAT'S GOING ON FIRST!
AFTER WHAT YOU SAID, WE ALL CAME OUT HERE TO THIS PARK

NO!
PI-TAN, GET BACK!
I AM NOT LETTING YOU FIGHT RIGHT NOW WITHOUT AT LEAST KNOWING WHY!
GRAB
LOOK OUT!

STANCE


TURN


SLIDE

STANCE
SLAM
SMACK
SPURT
WHAT'S WRONG?
YOU'RE WIDE OPEN, JIRO-SAN!

JIRO!
PAT
IF YOU WANT TO KEEP FIGHTING IN TSUMA-NUDA...
YOU'LL HAVE TO DEFEAT ME FIRST!
STEP
STEP
I'LL SAY IT AGAIN.
QU?!
WHAT ARE YOU DOING? YOU HAVE TO STOP HER...
WHAT?! WHY?
NOW!
PI-TAN, GO GET DAD!
.....
IT'S IMPORT-ANT!
I WANT OUR FATHER TO SEE THIS!
JUST DO IT!
DASH
R-
RIGHT!

WE WERE TALKING ABOUT HOW TO FIX JIRO-KUN'S YIPS...
IT'S TRUE THAT WHAT DORAE-SAN IS SAYING DOESN'T MAKE A LOT OF SENSE.
BUT NOW HE HAS TO BEAT HER IF HE WANTS TO KEEP FIGHTING?
RUB
DASH
IT'S LIKE TRYING TO CUT DOWN A GIANT TREE WITH A RUSTED KATANA!
STAND UP STRAIGHT, JIRO-SAN!
YOU DON'T THINK THAT BECAUSE WHAT I'M SAYING IS DIFFICULT...
SLIDE

...I'D GO EASY ON YOU?

HINA-KO, WAIT!
EXPLAIN TO ME WHAT'S GOING ON!
I DON'T KNOW EITHER!
BUT QU LOOKED SO SERIOUS.
THIS HAS TO BE IMPORT-ANT!
BELIEVE ME, DAD!
.....
SMASH

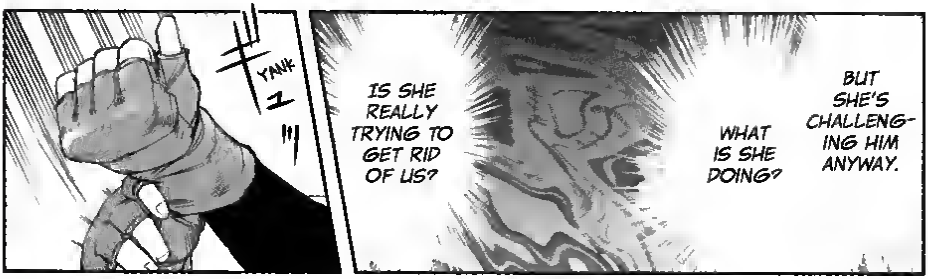
KA-THUD

UGH!

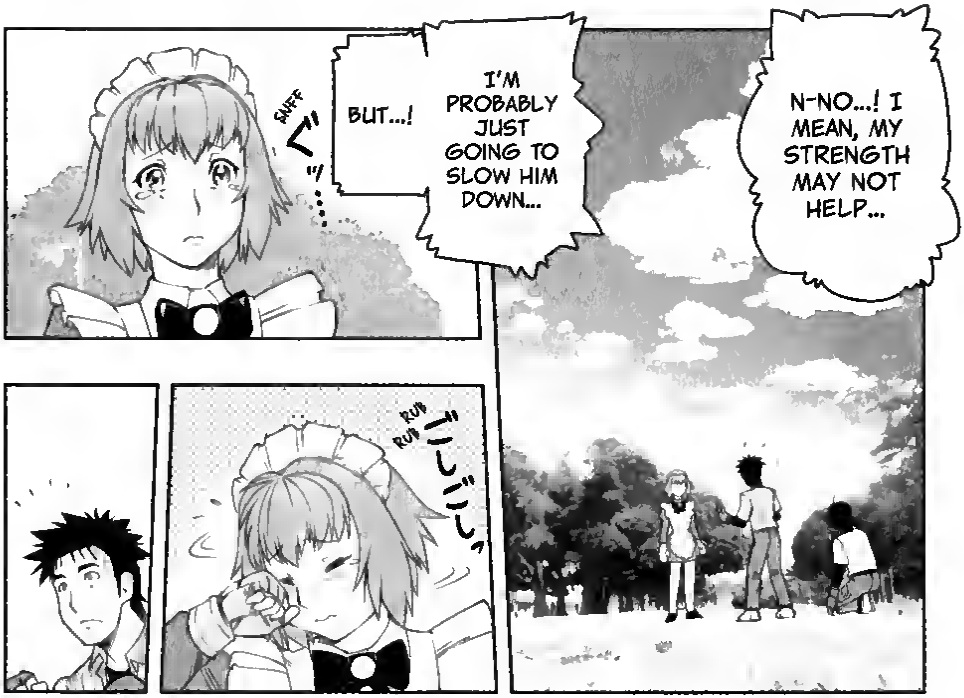
RUN

WILL YOU CONTINUE? OR...
WILL YOU GIVE UP ON FIGHTING IN TSUMANUDA?
STEP
STEP
NOW WHAT WILL YOU DO?
SO...

HIS YIPS AREN'T THE PROBLEM HERE. WE COULDN'T BEAT HER IF SHE WAS STANDING ON HER HANDS!
SHE'S STRONG!
NO, I KNEW SHE WAS STRONG.. BUT NOT THIS STRONG!


YANK
IS SHE REALLY TRYING TO GET RID OF US?
WHAT IS SHE DOING?
BUT SHE'S CHALLENGING HIM ANYWAY.

CLENCH
STEP
WHAT ARE YOU DOING?
WH...
I'M GOING TO HELP JIRO-KUN!
IT JUST HURTS TOO MUCH TO WATCH THIS FIGHT!


N-NO...! I MEAN, MY STRENGTH MAY NOT HELP...
I'M PROBABLY JUST GOING TO SLOW HIM DOWN...
BUT...!
SNIFF
RUN RUN

VERY WELL!
IF THAT'S WHAT YOU WANT TO DO...
...THEN COME AND GET ME!
O-OKAY!
SNAP

YEAH!
LET'S GO, MITSURU!
STARE
CONCENTRATE... CONCENTRATE...
REMEMBER THE TAG MATCH!
SHIFT
GO!

TUSS
SCRAPE
ROLL
ROLL
YAA!
GRAB

CRASH
UWAH!
LIFT
THUD
IT'S NO GOOD.
I COULDN'T EVEN SLOW HER DOWN!
PAT

TAA-DUM

WE'RE GOING TO HELP, TOO, DORAE.
I DON'T THINK IT'S UNFAIR.
EVEN FOUR PEOPLE IS BARELY ENOUGH AGAINST YOU.

VERY WELL.
THEN I WON'T HOLD BACK!

STANCE

THUD
THUD
THUD
THUD

WE'RE NOT DONE YET!
UGH...
SLIDE
ズザザザ!!!


THUD
ドン!!!
SLAM
ダン!!!
CRASH
ズダァァン!!!

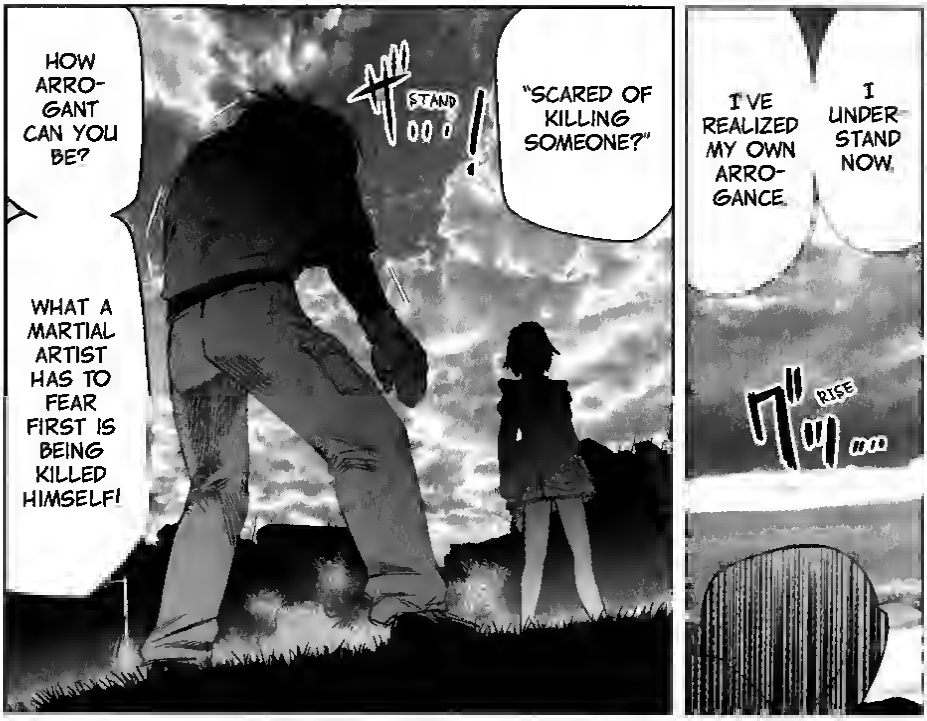
HFF
HFF
HFF

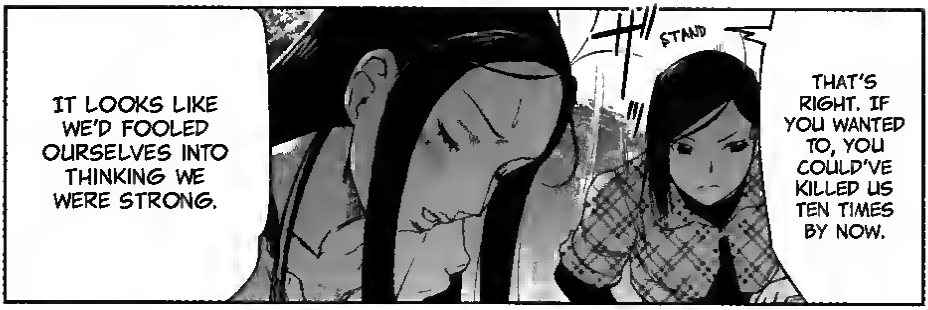
SILENCE...

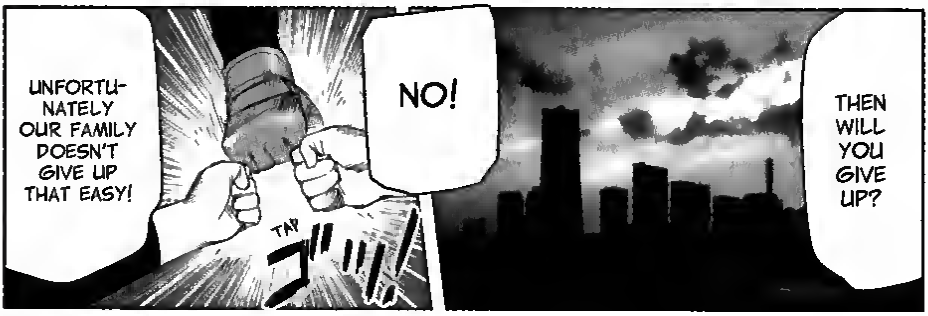
...ON A WHOLE OTHER LEVEL.
SH-SHE'S SO STRONG.

ARE YOU FINISH-ED?
SO...

YES.
LET'S END THIS.


HOW ARRO-GANT CAN YOU BE?
WHAT A MARTIAL ARTIST HAS TO FEAR FIRST IS BEING KILLED HIMSELF!
STAND
"SCARED OF KILLING SOMEONE?"
I UNDER-STAND NOW.
I'VE REALIZED MY OWN ARRO-GANCE.
RISE


IT LOOKS LIKE WE'D FOOLED OURSELVES INTO THINKING WE WERE STRONG.
STAND
THAT'S RIGHT. IF YOU WANTED TO, YOU COULD'VE KILLED US TEN TIMES BY NOW.


UNFORTU-NATELY OUR FAMILY DOESN'T GIVE UP THAT EASY!
NO!
THEN WILL YOU GIVE UP?
TAP

TA-DAA
...ISN'T THE ONLY THING THAT BRINGS VICTORY!
RAW ABILITY...

MITSU-RU!

Y-YEAH!

...JUST A LITTLE MORE!
PLEASE HELP US...

SWT

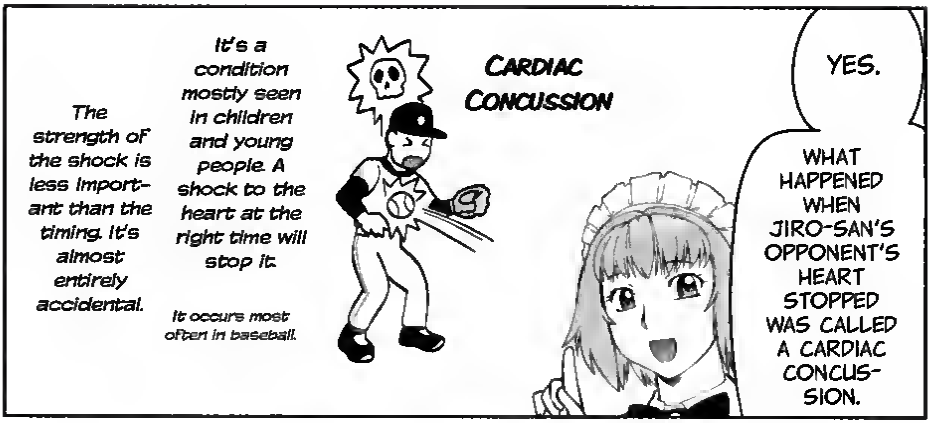
SLAM

THUD
RISE
D...
DORAE-SAN?!

THAT WAS IT!
A SPLENDID ATTACK, JIRO-SAN!

TH...
.....

A CARDIAC CONCUSSION?
THANK YOU VERY MUCH!


YES.
WHAT HAPPENED WHEN JIRO-SAN'S OPPONENT'S HEART STOPPED WAS CALLED A CARDIAC CONCUSSION.
CARDIAC CONCUSSION
It's a condition mostly seen in children and young people. A shock to the heart at the right time will stop it.
It occurs most often in baseball.
The strength of the shock is less important than the timing. It's almost entirely accidental.

WHETHER YOUR PUNCH STOPS SOMEONE'S HEART HAS FAR MORE TO DO WITH TIMING THAN STRENGTH.
IT'S SO RARE THAT IT'S IMPOSSIBLE TO CAUSE DELIBERATELY.
BUT I THOUGHT EXPLAINING THAT TO HIM WOULDN'T BE ENOUGH TO GET RID OF HIS YIPS.

I DELIBERATELY SET IT UP SO HE WOULD STRIKE MY CHEST.
WHILE I DO APOLOGIZE FOR THIS, IN ORDER TO LET HIM FEEL IT FOR HIMSELF...
AND PLEASE DON'T THINK I'M A NAUGHTY GIRL.
DON'T TELL THE OTHERS, PLEASE.
SHE SET IT UP? IN THE MIDDLE OF THAT BATTLE?
HOW STRONG IS SHE?

★Fight㉔／END★

# DORAE-SAN'S FIRST AID BONUS Corner

IT OCCURS PRIMARILY IN YOUNGER PEOPLE AND ESPECIALLY IN BASEBALL.

IN SPORTS, A SHOCK TO THE CHEST AT THE RIGHT TIME CAN OCCASIONALLY CAUSE THE HEART TO CONVULSE AND STOP.

WHAT IS A CARDIAC CONCUSSION?

*Hospitals have them, but they're also starting to put them in many public places. Before you start a game, it might be a good idea to learn if there's one around and where it's kept.*

*An AED applies an electric shock to restore a person's pulse. In an emergency, anyone can use it.*

*The most effective course of action is to use an AED (a defibrillator) to restart the heart.*

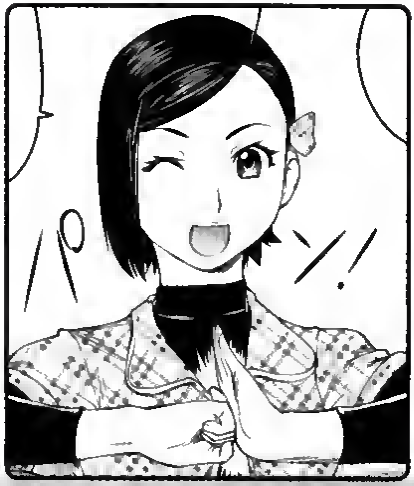
WHAT IF SOMEONE GETS A CARDIAC CONCUSSION?

CHARACTER PROFILE 12

## HINAKO WONG

AGE 18
HEIGHT: 5' 2"
WEIGHT: 104 POUNDS

Jiro's twin (older) sister, she learned tae chi chuan from her father, along with Quincy and Jiro, and is better at deflecting and redirecting an enemy's attacks than attacking. She loves cooking and is going to school to earn a chef's license.



Dependable and more detail-oriented than her sister, Hinako has a cheerful personality and loves her family. Like her sister, she eats a lot.

AGE: 47
HEIGHT: 5' 5"
WEIGHT: 123 POUNDS

Inzai is the father of Jiro, Quincy, and Hinako. A man who has mastered the arts of tae chi chuan, he is the fourth son of Shuzai Wong, who was known as the best fighter in the world of Taiwanese tae chi chuan. Inzai was said to have inherited the majority of his father's talents, but his jealous brothers banished him from Taiwan.

He currently works as a meat bun seller in Yokohama's Chinatown. As a gentle man who prefers to avoid fighting, he's uncertain about how he feels regarding Jiro and Quincy participating in Tsumanuda Fight Town but has decided to simply see how it turns out for now.

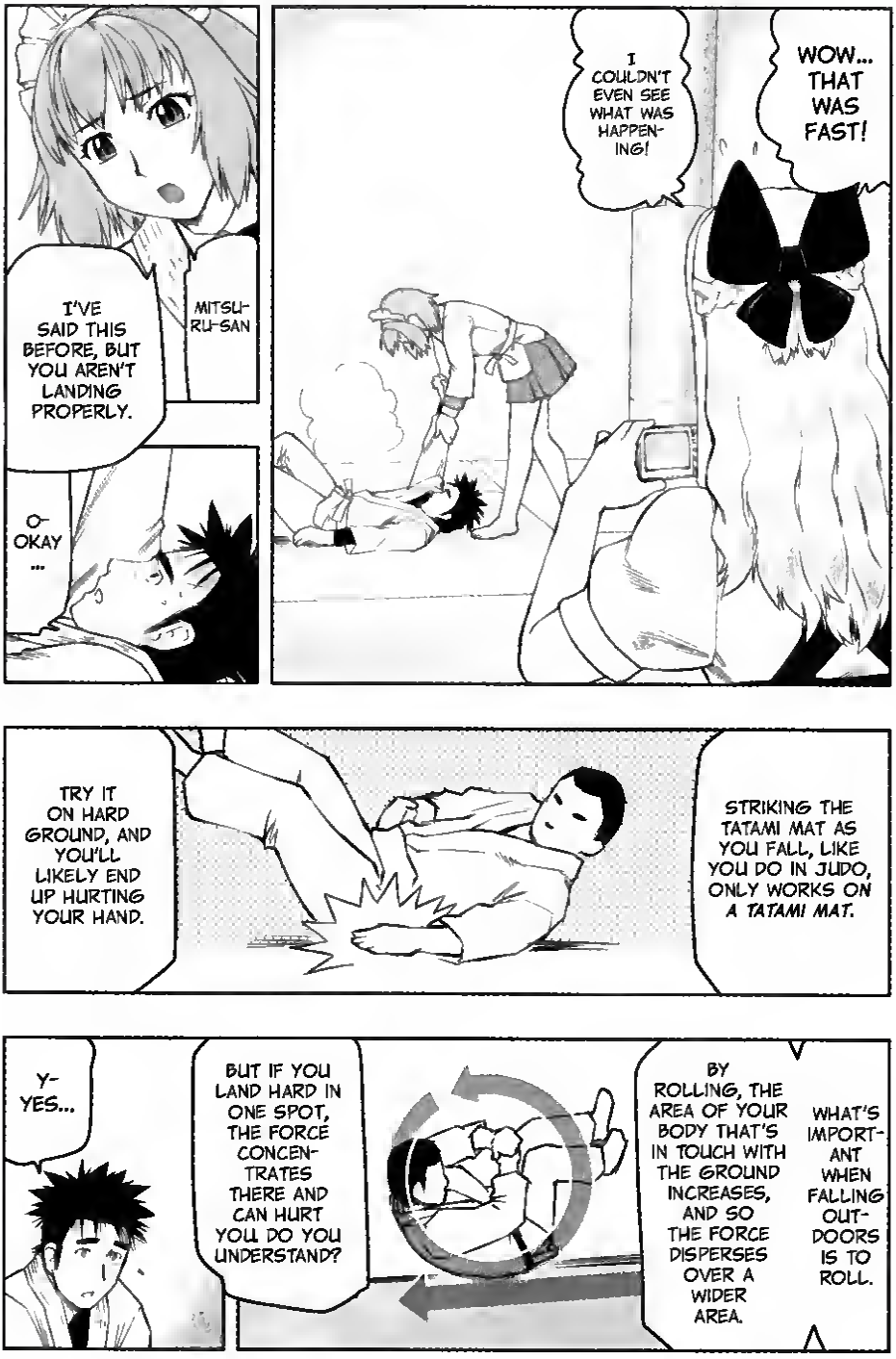
CHARACTER PROFILE 13

## INZAI WONG

# Fight 25:
# Pretty Amazing, Huh?

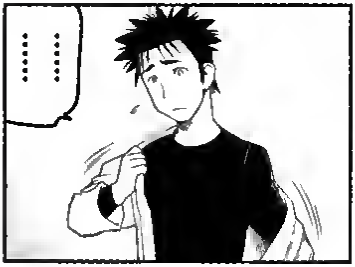
YEAH!
COME ON!
GRAB
WHOOSH
SLIP
SPIN
LIFT

THROW
SLAM


MITSURU-SAN
I'VE SAID THIS BEFORE, BUT YOU AREN'T LANDING PROPERLY.
O-OKAY...
WOW... THAT WAS FAST!
I COULDN'T EVEN SEE WHAT WAS HAPPENING!
TRY IT ON HARD GROUND, AND YOU'LL LIKELY END UP HURTING YOUR HAND.
STRIKING THE TATAMI MAT AS YOU FALL, LIKE YOU DO IN JUDO, ONLY WORKS ON A TATAMI MAT.
Y-YES...
BUT IF YOU LAND HARD IN ONE SPOT, THE FORCE CONCENTRATES THERE AND CAN HURT YOU. DO YOU UNDERSTAND?
BY ROLLING, THE AREA OF YOUR BODY THAT'S IN TOUCH WITH THE GROUND INCREASES, AND SO THE FORCE DISPERSES OVER A WIDER AREA.
WHAT'S IMPORTANT WHEN FALLING OUTDOORS IS TO ROLL.

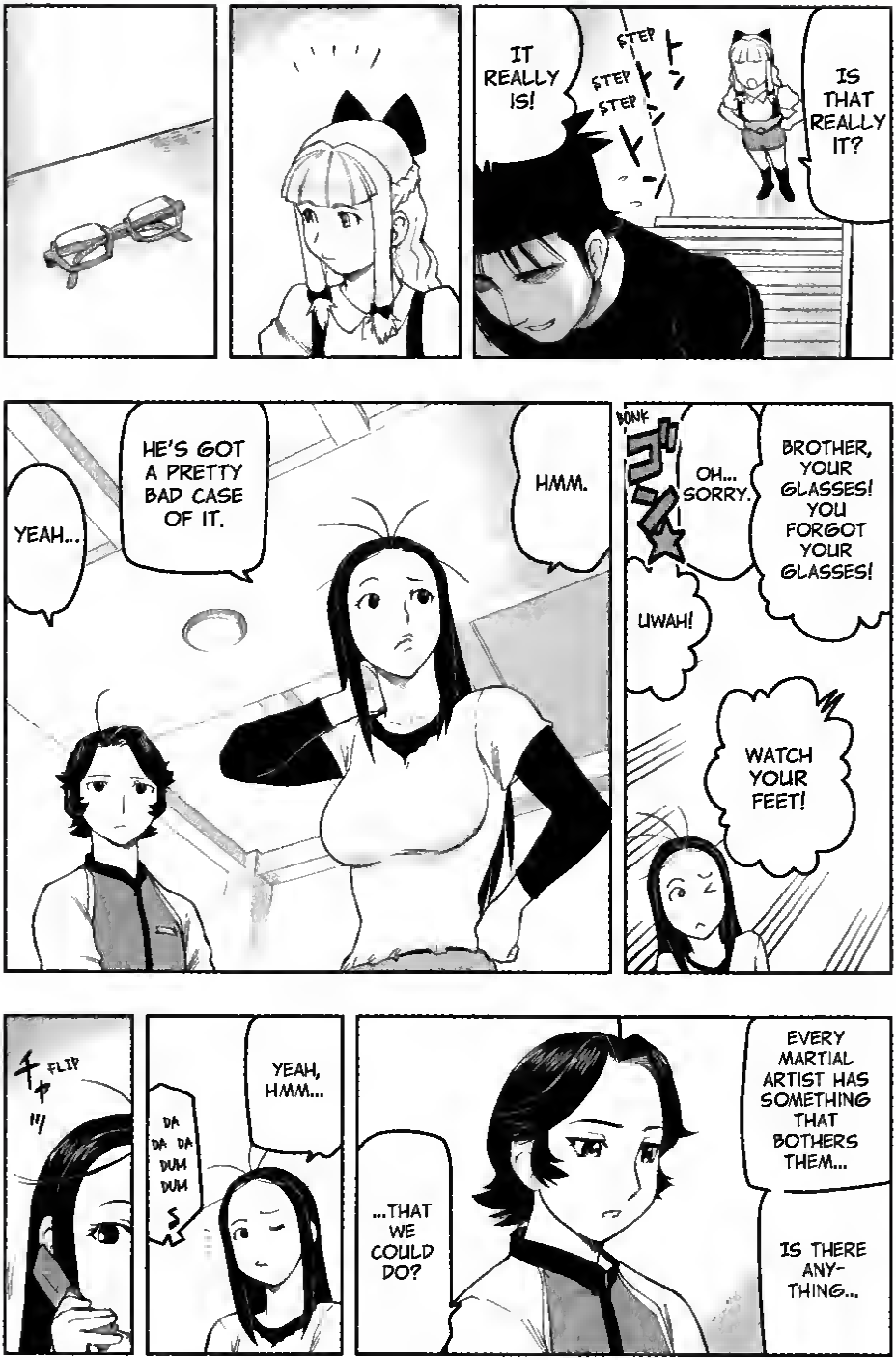
I'M SORRY.
I JUST CAN'T SEEM TO DO IT RIGHT...
.....

I'LL GET STARTED RIGHT AWAY, SO GO TAKE A BATH!
WE'RE HAVING RICE OMELETS FOR DINNER TONIGHT— YOUR FAVORITE!
SURE... SORRY.

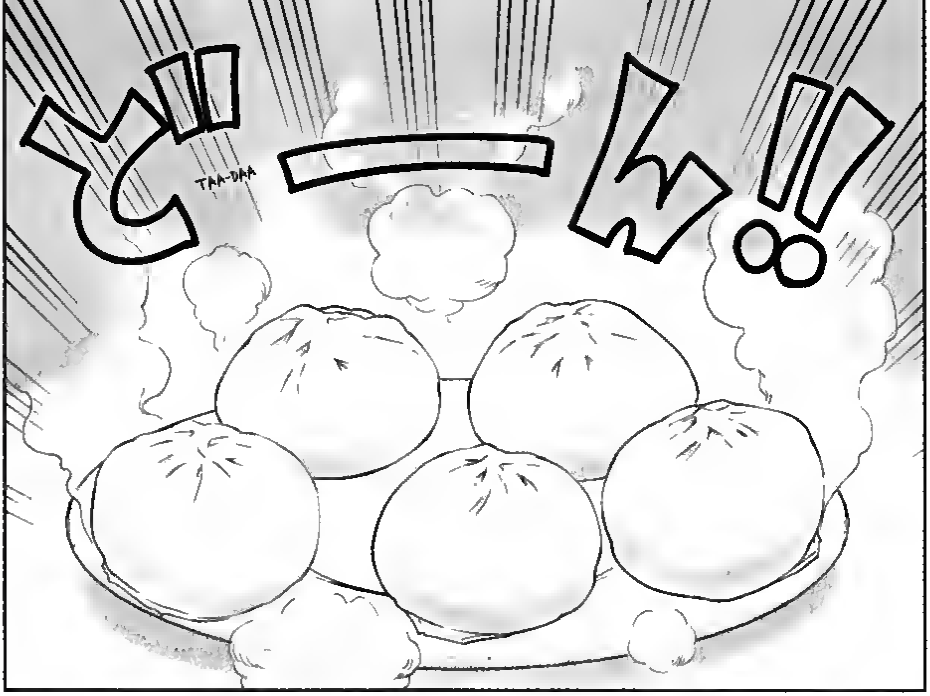

.....

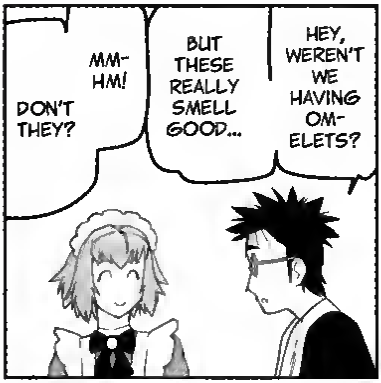
THAT'S ENOUGH TRAINING FOR TODAY.
YOU'LL BE ABLE TO DO IT SOON!
CLAP

GAH!
FLAP
WHAT'S WRONG, BROTHER?
YOU'VE BEEN WEIRD LATELY.
YOU'RE ACTING REALLY OUT OF IT.
IS SOMETHING BOTHERING YOU? SOMETHING YOU CAN'T TELL ME?
S-SORRY.
NAH, IT'S NOTHING.
JUST, YOU KNOW... MY FIRST FIGHT IN THE EXPERT LEAGUE HAS BEEN SET UP, YOU KNOW?
I'M TRAINING IN JUDO BECAUSE THAT'S WHAT MY OPPONENT DOES.
THE PRESSURE'S GETTING TO ME A LITTLE.
.....


IS THAT REALLY IT?
STEP
STEP
STEP
トン
トン
IT REALLY IS!
BROTHER, YOUR GLASSES! YOU FORGOT YOUR GLASSES!
BONK
ゴン
OH... SORRY.
UWAH!
WATCH YOUR FEET!
HMM.
HE'S GOT A PRETTY BAD CASE OF IT.
YEAH...
EVERY MARTIAL ARTIST HAS SOMETHING THAT BOTHERS THEM...
IS THERE ANY-THING...
...THAT WE COULD DO?
YEAH, HMM...
DA DA DA DUM DUM
FLIP

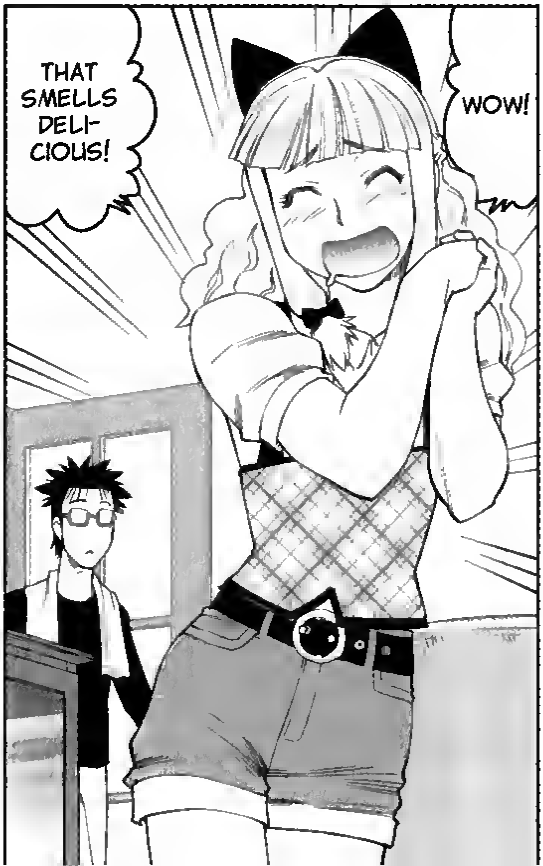
?
HUH? WHAT'S GOING ON?
THE STATION? YOU'RE COMING RIGHT NOW? REALLY?
KA-CHK
ガチャ
RUB
ゴシ
RUB
ゴシ
?
SOME-THING SMELLS GOOD...


TAA-DAA

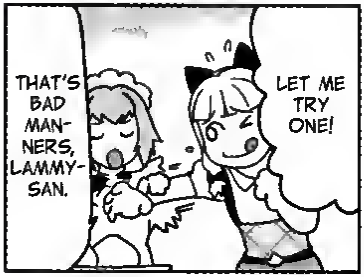

MM-HM!
DON'T THEY?
BUT THESE REALLY SMELL GOOD...
HEY, WEREN'T WE HAVING OM-ELETS?

HUH?

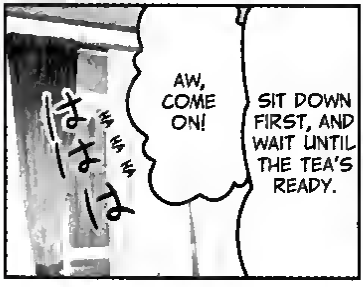
MY DAD MAKES THE BEST IN THE WORLD, MITSURU-TCH!!
OF COURSE THEY DO!

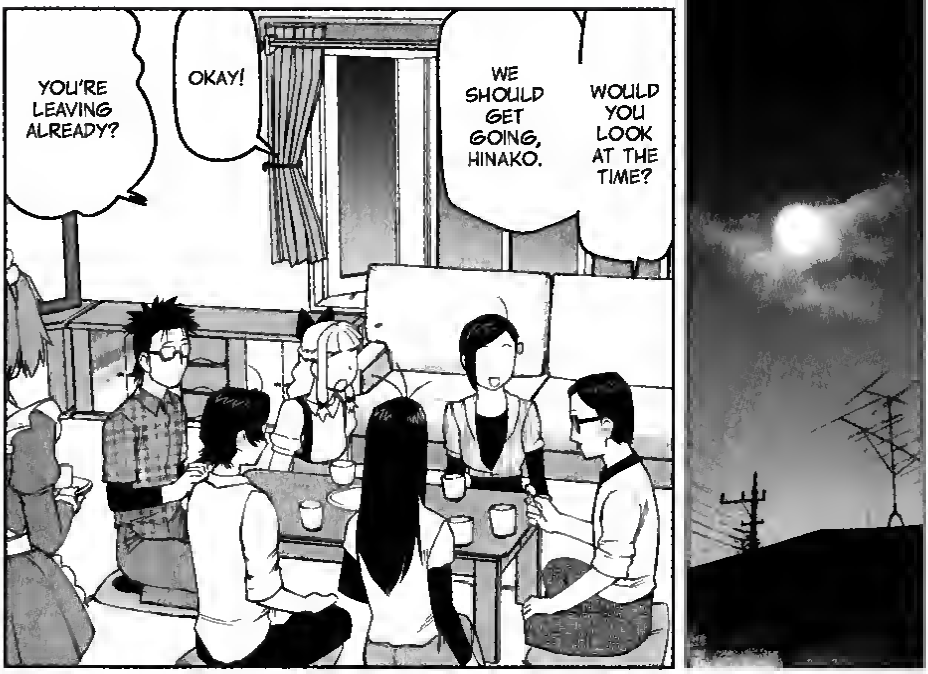

THAT SMELLS DELI-CIOUS!
WOW!

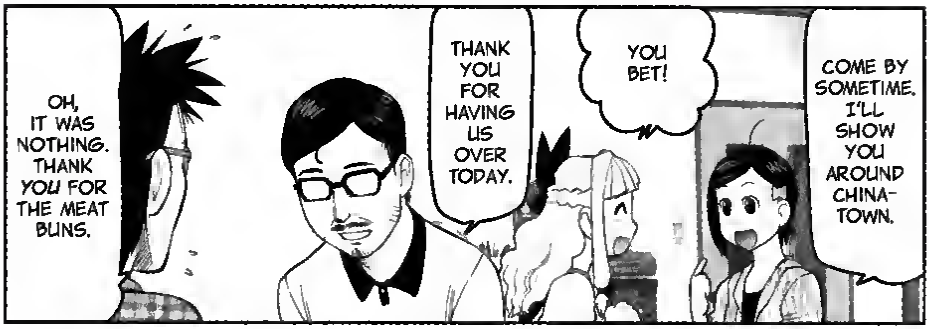
HINAKO-SAN...AND HER DAD!
AW, YOU CAN CALL ME PI-TAN!
THANKS FOR YOUR HELP EARLIER.


LET ME TRY ONE!
THAT'S BAD MANNERS, LAMMY-SAN.

THANK YOU FOR YOUR HELP WITH THE KIDS.
I'VE BROUGHT SOME MEAT BUNS FROM OUR SHOP. PLEASE TRY THEM.
O-OH, THANK YOU.


SIT DOWN FIRST, AND WAIT UNTIL THE TEA'S READY.
AW, COME ON!
はは


YOU'RE LEAVING ALREADY?
OKAY!
WE SHOULD GET GOING, HINAKO.
WOULD YOU LOOK AT THE TIME?

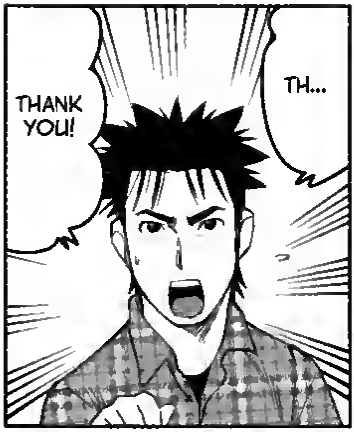

OH, IT WAS NOTHING. THANK YOU FOR THE MEAT BUNS.
THANK YOU FOR HAVING US OVER TODAY.
YOU BET!
COME BY SOMETIME. I'LL SHOW YOU AROUND CHINA-TOWN.

SURE.
OH...
COULD YOU TAKE THE TWO OF THEM TO THE STATION?
QUINCY-SAN, JIRO-SAN AND I HAVE SOMETHING TO TAKE CARE OF HERE.
MITSU-RU-SAN.

AH HA HA HA!
"THEN WHY DON'T YOU MARRY A REFRIGERATOR?!"
AND SO I TOLD HER...
IS THAT SO?
OH, THIS PARK'S A SHORT-CUT.
I'LL GO WITH YOU...
NO NO! I'M FINE!
DASH
OH NO, I FORGOT SOMETHING!
I'LL BE RIGHT BACK. YOU TWO, WAIT HERE!
NO, I DON'T THINK THAT'S TRUE
I KEEP TELLING THEM NOBODY WILL WANT TO MARRY THEM LIKE THAT.
AREN'T THEY'RE LOUD, TOO? HA HA!
IT'S AMAZING... PI-TAN AND QU-SAN ARE BOTH SO STRONG.
DASH
DASH
DASH
.....

.....
ARE YOU INTERESTED IN TAE CHI CHUAN?
OU-SAN, PI-TAN AND JIRO-KUN ARE ALL WONDERFUL PEOPLE.
THEIR PRIDE AND RESOLVE AND TALENT IN CARRYING ON YOUR TAE CHI CHUAN...
IT'S SOMETHING I COULD NEVER DO MYSELF!
UH...
W-WELL, OF COURSE ...
I HADN'T PLANNED ON SHOWING IT TO ANYONE OUTSIDE THE FAMILY SINCE I CAME TO JAPAN...
BUT YOU ALL ARE LIKE FAMILY TO ME NOW.
THEN WOULD YOU LIKE ME TO SHOW YOU A LITTLE OF IT?
!!
ﾄﾝｺﾞ
TNK
.....!

RUSTLE


THANK YOU!
TH...

SWP

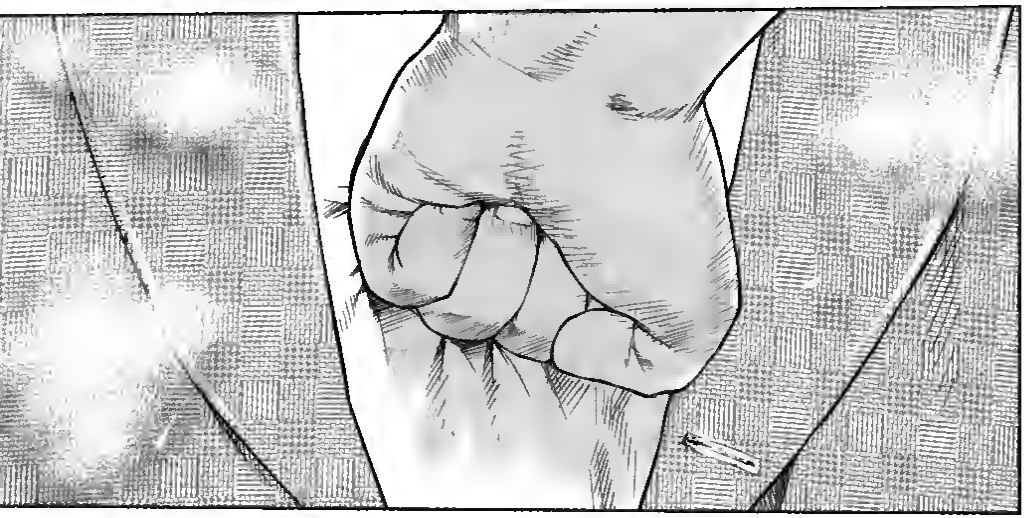
COME AT ME WHICH-EVER WAY IS EASIEST FOR YOU.
WELL NOW...

AT FIRST GLANCE, HE JUST LOOKS LIKE A NORMAL OLD MAN...
BUT SOMETHING'S DIFFERENT ABOUT HIM! HE'S TOTALLY RELAXED, AND HIS CENTER OF GRAVITY IS DEAD STABLE.
SOMEHOW IT REMINDS ME OF DORAE-SAN... IS IT THE AURA OF A MASTER?
NO!
THERE'S NO SENSE IN ME THINKING ABOUT IT.
CLENCH
I'LL JUST USE MY BEST TECHNIQUES.
START WITH MEIDOU STYLE FOOT-WORK, "FLOAT-ING SHIP"...
THEN SILK PIERCE !!

THWACK

.....
!?
?!

THWACK
HAH!
.....



BUT THIS...?!
I COULD AT LEAST UNDERSTAND WHAT WAS HAPPENING!
WHEN JIRO-KUN DE-FLECTED MY STRIKES...
...HAS NEUTRAL-IZED MY ATTACKS ?!
HE...

PUNCH
I'M PUNCHING FROM CLOSE UP...
AND I'M TRYING TO HIT HIM...BUT THIS...?!
PUNCH
PUNCH
WHACK
THIS IS...!
ARE YOU... STOPPING MY PUNCHES?
OR AM I STOPPING THEM MYSELF?
THIS IS INZAI WONG
...
HMM...
...A TRUE MASTER!!
I COULDN'T TELL YOU

THAT'S IT!
UM, I KNOW THIS IS ARROGANT TO ASK...
BUT COULD YOU TRY COUNTER-ATTACKING A LITTLE?
VERY WELL.
AMAZING... THIS IS MORE THAN I IMAGINED!
BUT AT THIS RATE, I'M NOT GOING TO LEARN ANYTHING ELSE FROM THIS.
WOULD HE SHOW ME SOMETHING THAT COULD TEACH ME EVEN A LITTLE?

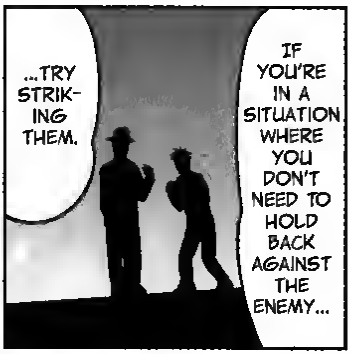
SLIDE
THWACK
YAH!
CLENCH

ガラ
DROP
KICK
!!

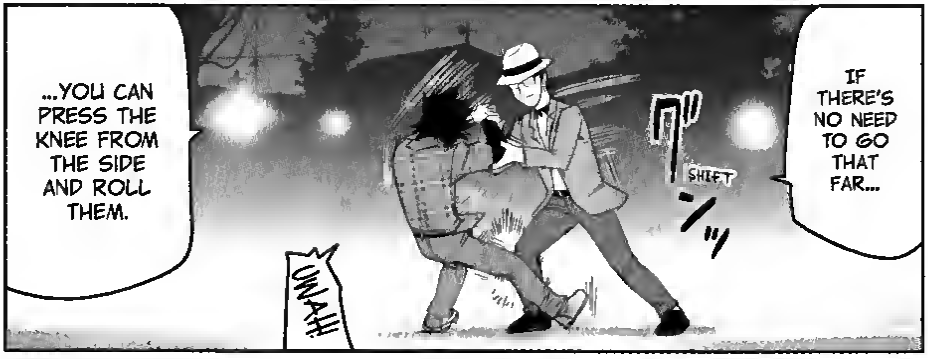
BUT...
I STRUCK THE BACK OF YOUR KNEE TO AVOID HURTING YOU.

SNACK
ストン
TWIST
クイ
OW...

RUSH
O-OKAY!


...TRY STRIK-ING THEM.
IF YOU'RE IN A SITUATION WHERE YOU DON'T NEED TO HOLD BACK AGAINST THE ENEMY...

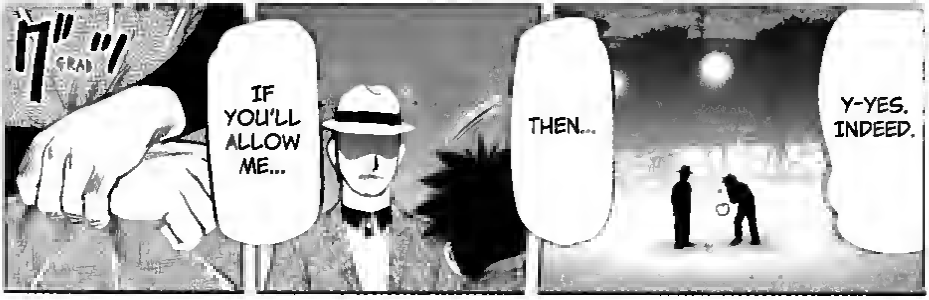
BY APPLYING FORWARD PRESSURE HERE, YOU CAN DESTROY THEIR KNEE.
PRESS
BUT IN THAT CASE, YOU MUST BE WILLING TO CRIPPLE THEM FOR THE REST OF THEIR LIVES.
!!
TAP


...YOU CAN PRESS THE KNEE FROM THE SIDE AND ROLL THEM.
SHIFT
UWAH!!
IF THERE'S NO NEED TO GO THAT FAR...

YANE
CATCH THEIR PUNCH AND PULL THEM IN...
OR IN-STEAD...

AND THEN A KNEE TO THE CHEST!
SMACK
GAH!
IT WAS JUST A LIGHT TAP...
...AND I CAN'T BREATHE!

THE WONG CLAN'S TAE CHI CHUAN DOESN'T USE A LOT OF KICKS...
BUT KICKS ARE GOOD FOR NEUTRALIZING AN ENEMY QUICKLY IF YOU DON'T WANT TO KILL THEM.
THEY MAY BE USEFUL IN YOUR FIGHTS IN TSUMANUDA.


Y-YES. INDEED.
THEN...
IF YOU'LL ALLOW ME...
GRAB

THIS IS YOUR "HEAVEN AND EARTH THROW," YOUR BEST MOVE, CORRECT?
I'VE HEARD OF THIS.
HOW WOULD YOU STOP ME?
IF I WAS TO TRY TO THROW YOU FROM THIS POSITION...
GRAB
END

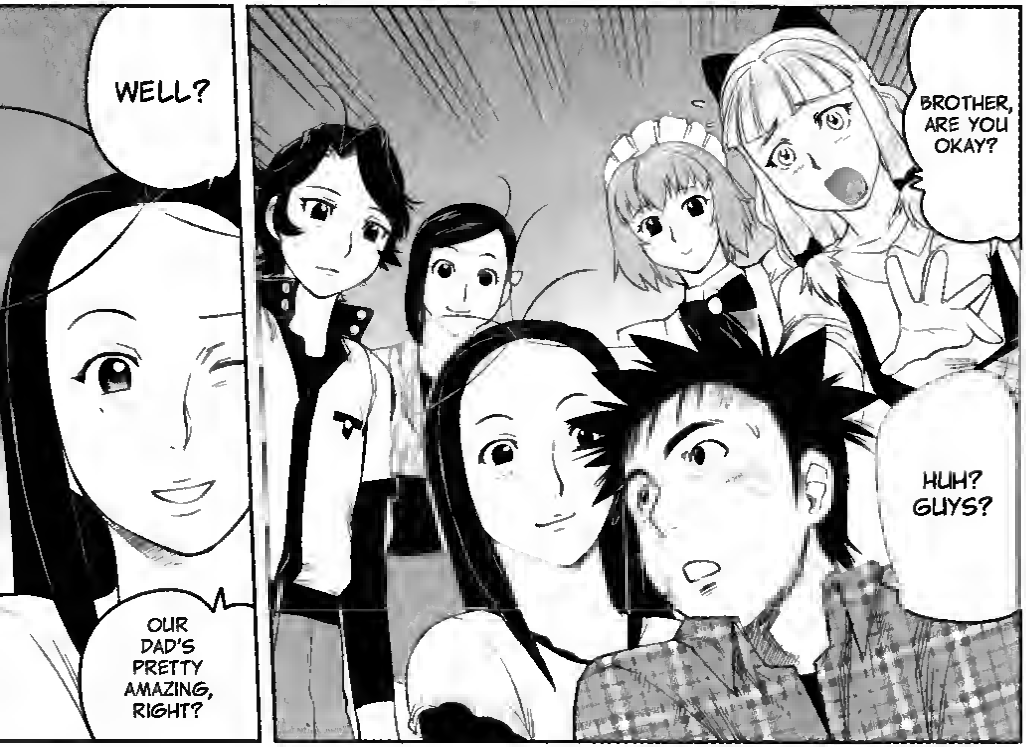
H-HE'S SO HEAVY!
LIKE A ROCK!
STRAIN
STRAIN

SOLID

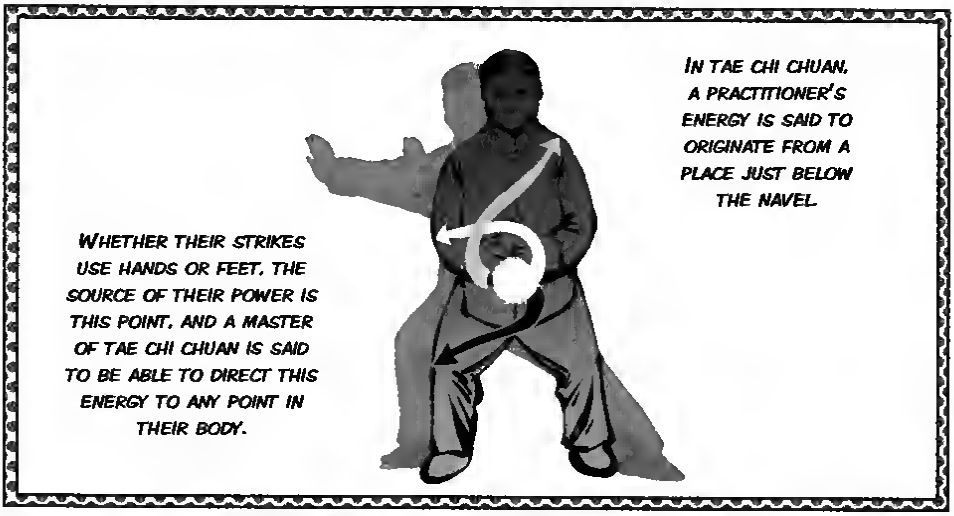
HUH!
FLING
.....

TAP
GOT-CHA!

ROLL
ROLL
ROLL
SMASH


WELL?
OUR DAD'S PRETTY AMAZING, RIGHT?
BROTHER, ARE YOU OKAY?
HUH? GUYS?

YEAH!
HUH?
Y-

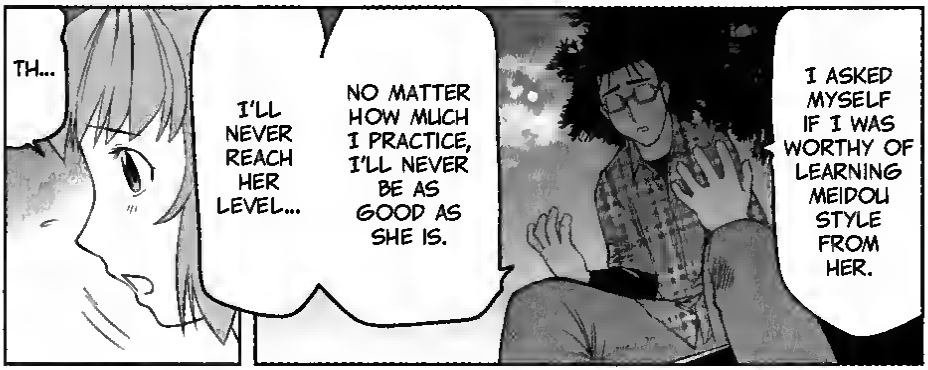

WHETHER THEIR STRIKES USE HANDS OR FEET, THE SOURCE OF THEIR POWER IS THIS POINT, AND A MASTER OF TAE CHI CHUAN IS SAID TO BE ABLE TO DIRECT THIS ENERGY TO ANY POINT IN THEIR BODY.
IN TAE CHI CHUAN, A PRACTITIONER'S ENERGY IS SAID TO ORIGINATE FROM A PLACE JUST BELOW THE NAVEL.

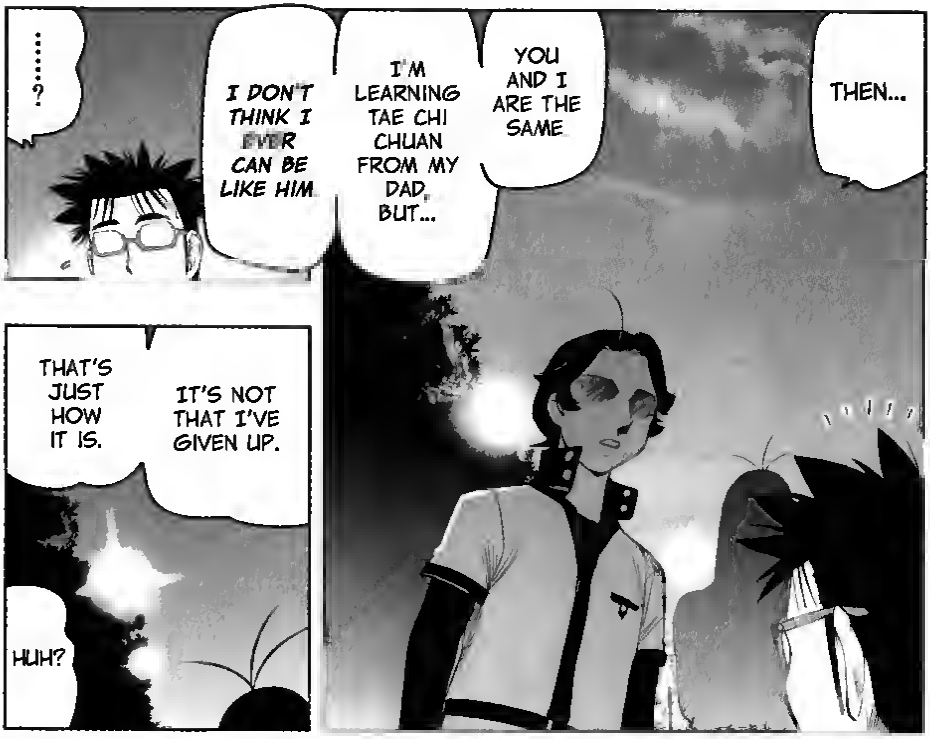
I'M SORRY FOR PUTTING YOU IN A POSITION TO DO SOMETHING LIKE THAT.
YOU GUYS SAW THAT I WASN'T DOING WELL SO YOU LET ME BE ALONE WITH YOUR DAD, DIDN'T YOU?
I FEEL I SHOULD APOLOGIZE

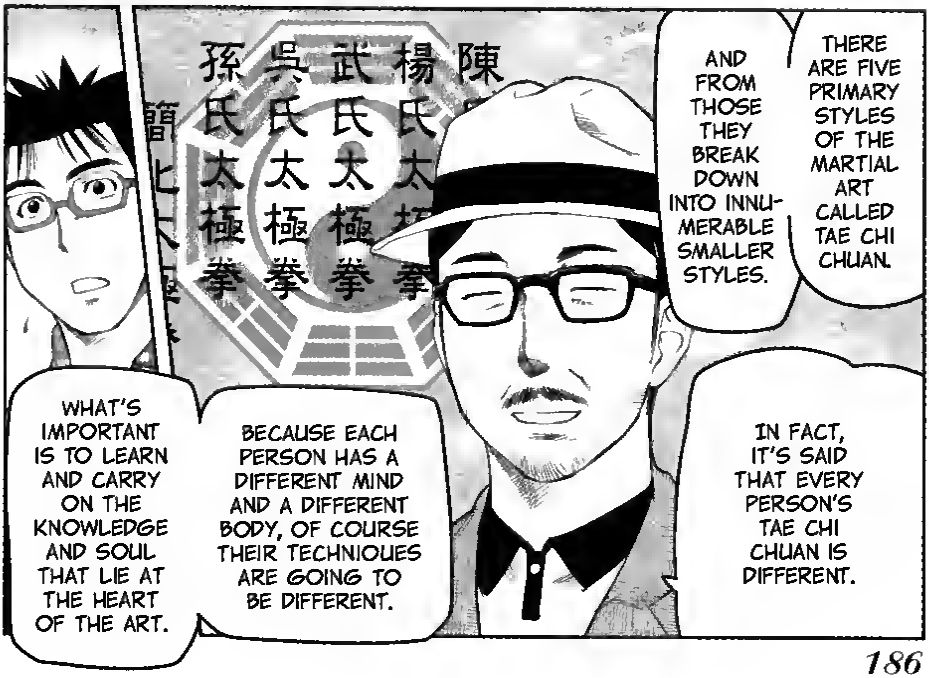
YEAH...
I THOUGHT IT MIGHT CLEAR YOUR HEAD A BIT.
BUT DOESN'T SEEING A REALLY AMAZING TECHNIQUE EXCITE YOU, IF NOTHING ELSE?
I THOUGHT IT WAS MAYBE GOING TOO FAR.

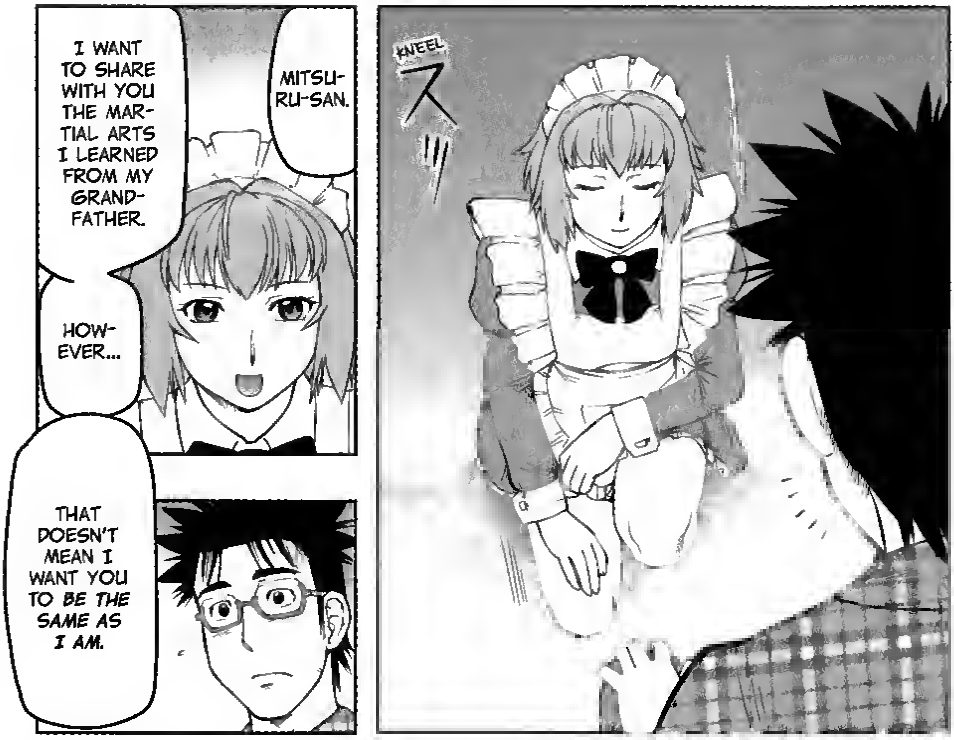
YOU KNOW HOW WE ALL FOUGHT DORAE-SAN IN YOKOHAMA?
ACTUAL-LY...I WAS KIND OF LOSING MY SELF-CONFI-DENCE.
EVERYONE I'VE MET SINCE COMING TO TSUMANUDA HAS BEEN SO AMAZING.

BUT WHEN I ACTUALLY FOUGHT HER...
SHE WAS JUST SO INCREDIBLE... AND SO I JUST LOST FAITH IN MYSELF.
I THOUGHT I KNEW THAT SHE WAS STRONG...


TH...
I'LL NEVER REACH HER LEVEL...
NO MATTER HOW MUCH I PRACTICE, I'LL NEVER BE AS GOOD AS SHE IS.
I ASKED MYSELF IF I WAS WORTHY OF LEARNING MEIDOU STYLE FROM HER.


.....?
I DON'T THINK I EVER CAN BE LIKE HIM.
I'M LEARNING TAE CHI CHUAN FROM MY DAD, BUT...
YOU AND I ARE THE SAME
THEN...
THAT'S JUST HOW IT IS.
IT'S NOT THAT I'VE GIVEN UP.
HUH?


陳氏太極拳
楊氏太極拳
武氏太極拳
吳氏太極拳
孫氏太極拳
THERE ARE FIVE PRIMARY STYLES OF THE MARTIAL ART CALLED TAE CHI CHUAN.
AND FROM THOSE THEY BREAK DOWN INTO INNUMERABLE SMALLER STYLES.
IN FACT, IT'S SAID THAT EVERY PERSON'S TAE CHI CHUAN IS DIFFERENT.
BECAUSE EACH PERSON HAS A DIFFERENT MIND AND A DIFFERENT BODY, OF COURSE THEIR TECHNIQUES ARE GOING TO BE DIFFERENT.
WHAT'S IMPORTANT IS TO LEARN AND CARRY ON THE KNOWLEDGE AND SOUL THAT LIE AT THE HEART OF THE ART.


MITSURU-SAN.
I WANT TO SHARE WITH YOU THE MARTIAL ARTS I LEARNED FROM MY GRANDFATHER.
HOWEVER...
THAT DOESN'T MEAN I WANT YOU TO *BE THE SAME AS I AM.*
KNEEL

I WANT YOU TO STAY WHO YOU ARE...
...THE GENTLE MITSURU-SAN THAT I KNOW.
AND IF POSSIBLE...

...AN EVEN BETTER PERSON THROUGH LEARNING MARTIAL ARTS!
I WANT YOU TO BE...
★Fight㉕／END★

# ツマヌダ
TSUMANUDA

# 格闘街
# ファイトタウン
FIGHT TOWN

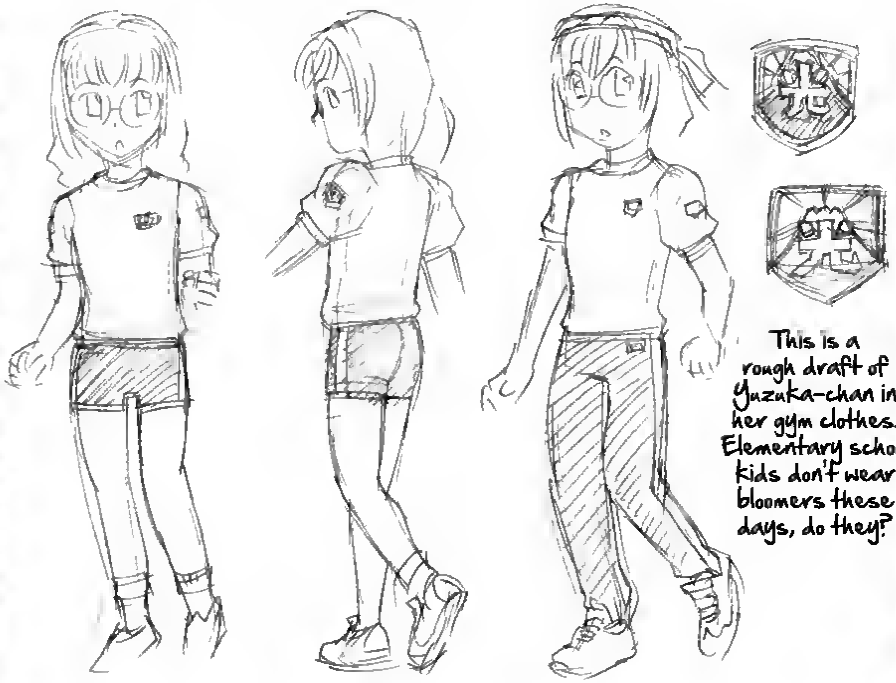
CONTINUED IN VOLUME 5

# Afterword & Bonus Pages

## ☆Thank you for buying volume 4!

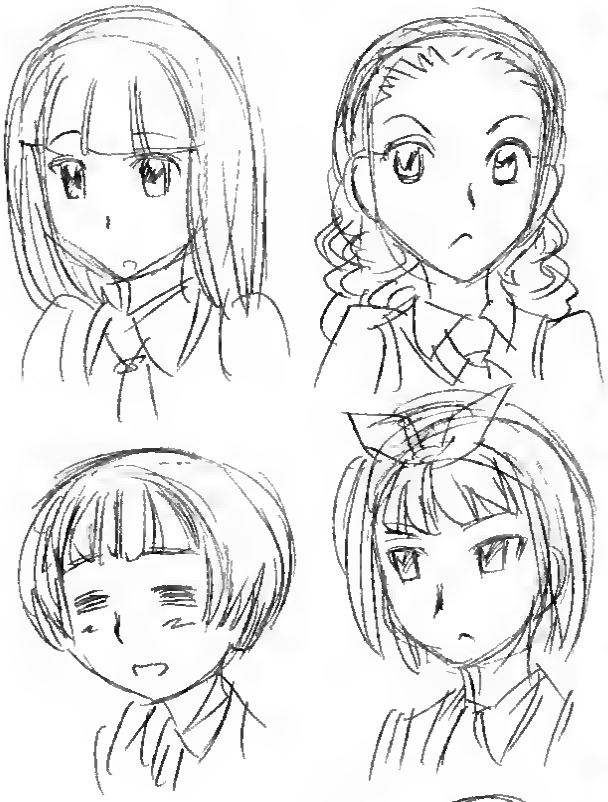
Mitsuru's finally become a pro fighter, but shockingly (?) there were no fights this volume.

The next volume will have his debut fight! Please look forward to it!



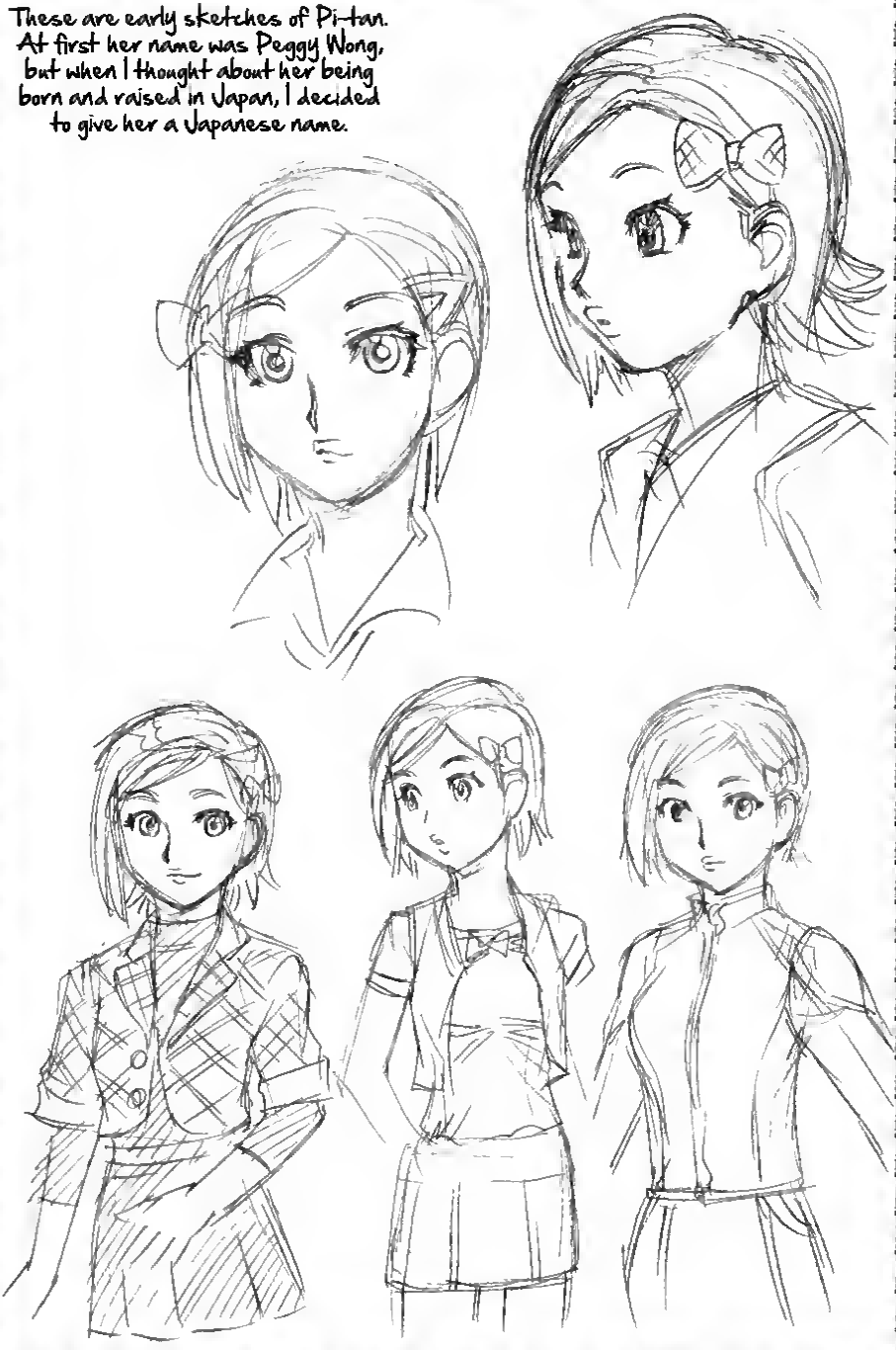
This is a rough draft of Yuzuka-chan in her gym clothes. Elementary school kids don't wear bloomers these days, do they?

These are rough sketches of Yuzuka's classmates. I drew all girls, but it's not a girls-only school.



I wasn't sure whether to make Ijuin-san, the mean girl who bullied Yuzuka, a blonde or to give her black hair...

These are early sketches of Pi-tan. At first her name was Peggy Wong, but when I thought about her being born and raised in Japan, I decided to give her a Japanese name.



These are early sketches of the Wong parents.

Dad—Inzai Wong
I tried a variety of hairstyles for him, but he has the same smile in all of them.

Mom—Akiko Wong
She only appears in one panel in the book, but I drew more rough drafts of her than of Inzai. I wanted to make her a pretty but strong woman with a hearty laugh.

THE END

●コミック005●

【YKコミックス】

# ツマヌダ格闘街(ファイトタウン)④

平成20年8月21日　初版発行

著者　上山道郎
©MICHIROU UEYAMA 2008
発行者　矢沢哲夫

印刷所　大日本印刷株式会社

製本所　星野製本株式会社

ヤングキング　平成20年第5号, 第7号,
第9号, 第11号, 第13号, 第15号 掲載作品
連載担当／須見武広

発行所　株式会社 少年画報社

〒101-8388 東京都千代田区三崎町3-3-12
電話 03(3262)3501　振替 00150-2-20260

造本には充分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)や印刷不良の場合は、ご購入になられた書店・小売店名をご記入のうえ、小社『販売部』宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。但し、店頭事故本や古書店でご購入の本は小社ではお取り替えできません。
出版物の無断複写(コピー)は著作権法上での例外を除き禁じられています。また、本書を無断で複製・上映・上演・放送・データ通信する事はかたくお断りいたします。

ISBN 978-4-7859-3005-9

Printed in Japan